

# BürgerBlatt

Haslach | Fischerbach | Hofstetten | Mühlenbach | Steinach



Amtliche  
Bekanntmachungen

Standesamtliche  
Nachrichten

Aktuelles  
aus den Vereinen

Kultur

Schulnachrichten

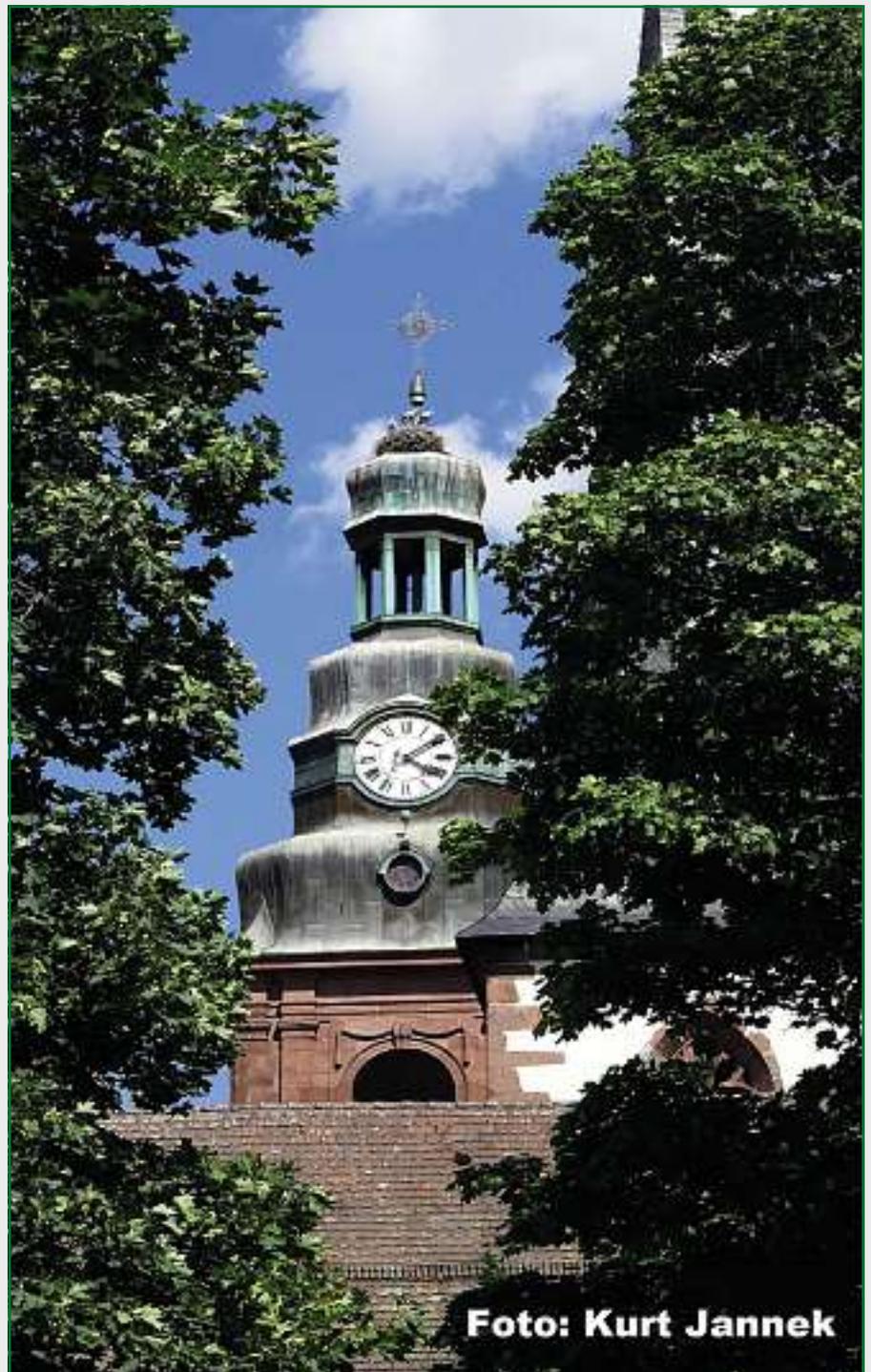
Freizeit

Kirchliche  
Nachrichten

Soziale Dienste

Tourist-Informationen

Gemeinsame  
Bekanntmachungen



Freitag, 26. März 2021

Nr. 12

Foto: Kurt Jannek



## NOTRUF

<b>Notfallrettung/Notarzt (europaweit)</b> .....	<b>112</b>	
<b>Feuerwehr</b> .....	<b>112</b>	
<b>Polizei</b> .....	<b>110</b>	
Krankentransport .....	0781 19222	
Polizeirevier Haslach .....	975920	
Ortenau Klinikum Wolfach .....	07834 9700	
Ortenau Klinikum Lahr-Ettenheim .....	07821 930	
Ortenau Klinikum Offenburg .....	0781 4720	
Gift-Notruf .....	0761 19240	
Telefonseelsorge .....	0800 1110222 (Kostenfrei)	
<b>Strom- und Wasserversorgung</b> .....	<b>2621</b>	
Störungsdienst Haslach, Bollenbach, Schnellingen (Stadtwerke Haslach)		
<b>Stromversorgung-Störungsdienst</b> .....	<b>078212800</b>	
Fischerbach, Hofstetten, Mühlenbach, Steinach (E-Werk Mittelbaden)		
<b>Wasserversorgung -Störungsdienst</b> .....	siehe Gemeinde-	
Fischerbach, Hofstetten, Mühlenbach, .....		verwaltungen
<b>Steinach</b> .....	<b>Tel. 3848, Mobil: 01757211505</b>	
<b>Gasversorgung badenova Störungsdienst</b> .....	08002767767	



## BEREITSCHAFTSDIENST DER ÄRZTE U. APOTHEKEN

### NOTRUFNUMMERN

Mo., Di., Do.: ab 19 Uhr – Mi., Fr.: ab 13 Uhr – Sa., So. und gesetzl. Feiertage: 24 Stunden – unter der Rufnummer 116 117

### Ärztlicher und kinderärztlicher Notdienst sowie Augenarzt

Ärztlicher Bereitschaftsdienst (Allgemeinärzte) Tel. 116 117

Augenärztliche Notrufnummer: Tel.: 01806 078100

Zahnärztliche Notrufnummer: 018032225511

Tierärztlicher Notdienst: zu erfragen beim Haustierarzt

### Apotheken-Notdienst

Notdienst-Wechsel jeweils morgens um 08.30 Uhr.

#### Freitag, 26.03.2021: Apotheke zur Eiche Hausach

Tel.: 07831 - 63 35, Gustav-Rivinius-Platz 1, 77756 Hausach

#### Samstag, 27.03.2021: Marien-Apotheke Zell

Tel.: 07835 - 2 02, Hauptstr. 57, 77736 Zell am Harmersbach

#### Sonntag, 28.03.2021: Apotheke Steinach

Tel.: 07832 - 9 18 40, Hauptstr. 29, 77790 Steinach

#### Montag, 29.03.2021: Stadt-Apotheke Haslach

Tel.: 07832 - 22 91, Hauptstr. 26, 77716 Haslach im Kinzigtal

#### Dienstag, 30.03.2021: Stadt-Apotheke Zell

Tel.: 07835 - 50 07, Nordracher Str. 2, 77736 Zell am Harmersbach

#### Mittwoch, 31.03.2021: Kinzigtal-Apotheke Haslach

Tel.: 07832 - 34 29, Lindenstr. 5, 77716 Haslach im Kinzigtal

#### Donnerstag, 01.04.2021: Apotheke Iff Hausach

Tel.: 07831 - 2 71, Eisenbahnstr. 68, 77756 Hausach

#### Freitag, 02.04.2021: Bären-Apotheke Biberach

Tel.: 07835 - 81 58, Mitteldorfstr. 8, 77781 Biberach/ Baden

#### Samstag, 03.04.2021: Burg-Apotheke Hausach

Tel.: 07831 - 67 36, Hauptstr. 32, 77756 Hausach, Schwarzwaldbahn



## BEHÖRDEN- SPRECHSTUNDEN

### Haslach

Stadtverwaltung Haslach, Tel. 706-0

Montag – Freitag	8.00 – 12.00 Uhr
Dienstag	14.00 – 16.00 Uhr
Donnerstag	14.00 – 18.00 Uhr

und nach Terminvereinbarungen

Internet: <http://www.haslach.de>

Zentrale e-mail: [stadt@haslach.de](mailto:stadt@haslach.de)

**Notar Dr. Thomas Vogt**, Am Marktplatz 6, 77716 Haslach

Tel. 992980, Fax: 9929899, E-Mail: [zentrale@notar-vogt.de](mailto:zentrale@notar-vogt.de)

Öffnungszeiten:	Montag – Freitag	8.30 – 12.00 Uhr und 14.00 – 16.30 Uhr
Termine nur nach Vereinbarung		

### Polizeirevier Haslach

Schwarzwaldstr.16

Tel. 975920

Fax 9759229

Rund um die Uhr persönlich und  
telefonisch erreichbar.

### Postagentur Haslach

Neue Eisenbahnstraße 1

Montag bis Freitag	14.30 – 17.30 Uhr
Samstag	10.00 – 13.00 Uhr

### TÜV Haslach, Eichenbachstr. 2, Tel. 979340

Donnerstag	8.00 – 12.00 Uhr 12.30 – 16.00 Uhr
------------	---------------------------------------

### Fischerbach

Gemeindeverwaltung

Hauptstr. 38

Tel. 91900

Fax 919020

Montag bis Donnerstag	8.00 – 12.00 Uhr
Donnerstag	14.00 – 18.00 Uhr
Freitag	8.00 – 13.00 Uhr

Termine gerne auch außerhalb der Öffnungs-

zeiten nach telefonischer Vereinbarung

E-Mail: [gemeinde@fischerbach.de](mailto:gemeinde@fischerbach.de) · Internet: <http://www.fischerbach.de>

Freiw. Feuerwehr, Kdt. Markus Schwarze, Mobil: 0151 25388038

Wasserversorgung-Störungsdienst, Bauhof, Mobil: 0177 3394746

Forstrevierleiter Frank Werstein, Tel. 07832-969280, Fax: 07832-977618,

Mobil: 0162 2535770, E-Mail: [Frank.Werstein@ortenaukreis.de](mailto:Frank.Werstein@ortenaukreis.de)

### Hofstetten

Gemeinde Hofstetten

Hauptstr. 5

Tel. 07832 91290

Fax 07832 91290

Montag-Donnerstag	8.00 – 12.00 Uhr
Dienstag und Donnerstag	14.00 – 18.00 Uhr
Freitag	8.00 – 12.30 Uhr

Internet: <http://www.Hofstetten.com> • E-Mail: [gemeinde@hofstetten.com](mailto:gemeinde@hofstetten.com)

### Mühlenbach

Gemeindeverwaltung

Hauptstr. 24

Tel. 07832 91180

Fax 07832 911820

Montag-Freitag	8.00 – 12.00 Uhr
Dienstag	14.00 – 17.00 Uhr
Donnerstag	14.00 – 18.00 Uhr

Termine außerhalb der Öffnungszeiten sind nach  
telefonischer Vereinbarung gerne möglich.

Internet: <http://www.muehlenbach.de> • E-Mail: [gemeinde@muehlenbach.de](mailto:gemeinde@muehlenbach.de)

### Steinach

Gemeindeverwaltung

Kirchstraße 4

Tel. 07832 91980

Fax 07832 919820

Montag - Donnerstag	8.30 – 12.00 Uhr
Montag, Dienstag	14.00 – 16.00 Uhr
Donnerstag	14.00 – 18.00 Uhr
Freitag	8.30 – 13.00 Uhr

Internet: <http://www.steinach.de> • E-Mail: [info@steinach.de](mailto:info@steinach.de)

Ortsvorsteher Xaver Rockenstein, Tel. 0151/70884874 oder 07832/4648

Sprechzeiten nach Vereinbarung

Forstrevierleiter Günter Schmidt, Tel. 1842, Fax 994127, Handy 01622535777

### Postagentur

Hauptstraße 17

Tel. 2535

Mo: 09.00 – 12.00 und 14.30 – 18.00 Uhr
Di: 09.00 – 12.30 Uhr, Mi: 09.00 – 12.30 Uhr
Do: 09.00 – 12.00 Uhr und 14.30 – 18.00 Uhr
Fr: 09.00 – 12.30 Uhr, Sa: 09.00 – 12.00 Uhr

AMTSBLATT DER STADT HASLACH  
UND DER GEMEINDEN FISCHERBACH, HOFSTETTEN,  
MÜHLENBACH UND STEINACH.

Herausgeber sind die Bürgermeisterämter.

Verantwortlich für den redaktionellen Teil:

der jeweilige Bürgermeister oder sein Vertreter im Amt

Bezugspreis Jahresabo in Steinach und Welschensteinach: 18,00 €

**Anzeigenschluss: Dienstag, 16.00 Uhr.**

Verlag, Druck, gewerbliche Anzeigen und gewerbliche

Beilagen sowie private Anzeigen: ANB Reiff-Verlagsgesellschaft &

Cie GmbH · Marlener Str. 9 · 77656 Offenburg · Telefon 0781/504-14 55 ·

Fax 0781/504-1469 · E-Mail: [anb.anzeigen@reiff.de](mailto:anb.anzeigen@reiff.de) · [www.anb-reiff.de](http://www.anb-reiff.de)

**Redaktionsschlussänderung  
wegen Karfreitag**

**Redaktionsschluss:  
Montag, 29.03., 16 Uhr**

**Erscheinung: Donnerstag, 01.04.**



**Stadtnachrichten aus Haslach im Kinzigtal.** Verantwortlich für den amtlichen Teil: Bürgermeister Philipp Saar  
Herausgeber: Stadtverwaltung Haslach · Telefon 07832 706-174 · Telefax 07832 706-178 · stadtnachrichten@haslach.de · www.haslach.de



## Stadtnachrichten amtlich und aktuell

### Öffentliche Bekanntmachung Jahresabschluss des Zweckverbandes "Hochwasserschutz Raumschaft Haslach" zum 31.12.2019

### Öffentliche Bekanntmachung Jahresabschluss des Zweckver- bandes "Hochwasserschutz Raum- schaft Haslach" zum 31.12.2019

Gemäß § 16 Abs. 3 Eigenbetriebsgesetz (EigBG) in Verbindung mit §§ 18 u. 20 des Gesetzes über kommunale Zusammenarbeit (GKZ) sowie § 95 Abs. 2 der Gemeindeordnung für Baden-Württemberg (GemO) hat die Verbandsversammlung am 18. März 2021 in öffentlicher Sitzung den Jahresabschluss und den Lagebericht zum 31.12.2019 des Zweckverbandes „Hochwasserschutz Raumschaft Haslach“ wie folgt festgestellt:

#### 1. Feststellung des Jahresabschlusses

1.1 Bilanzsumme	16.969.969,73 €
1.1.1 davon entfallen auf der Aktivseite auf das Anlagevermögen	15.715.864,31 €
das Umlaufvermögen	1.254.105,42 €
die Rechnungsabgrenzungsposten	0,00 €
1.1.2 davon entfallen auf der Passivseite auf das Eigenkapital	4.111.719,37 €
die Rückstellungen	0,00 €

die Beiträge, Ertrags- und Kapitalzuschüsse	10.529.010,94 €
die Verbindlichkeiten	2.329.239,42 €
die Rechnungsabgrenzungsposten	0,00 €

1.2 Jahresgewinn / Jahresverlust	- 67.483,20 €
1.2.1 Summe Erträge	215.140,10 €
1.2.2 Summe Aufwendungen	282.623,30 €

#### 2. Jahresfehlbetrag

Der Jahresfehlbetrag mit 67.483,20 € wird in das Wirtschaftsjahr 2020 vorge tragen.

#### 3. Entlastung der Betriebsleitung

Die Betriebsleitung wird entlastet.

#### 4. Ortsübliche Bekanntmachung und Auslegung

Der Jahresabschluss und der Lagebericht 2019 liegen gemäß § 16 Abs. 4 Satz 3 Eigenbetriebsgesetz Baden-Württemberg (EigBG) in der Zeit von 29. März bis 13. April 2021 bei der Stadtverwaltung Haslach – Kämmerei öffentlich aus.

Haslach, den 19. März 2021

Philipp Saar  
Bürgermeister und  
Verbandsvorsitzender

**Herzlich willkommen**  
IN DER MARKTSTADT HASLACH

**Ostermarkt  
der Landfrauen  
am Samstag, 27. März**

- parallel zum Wochenmarkt -



## STADT HASLACH

Die Stadt Haslach im Kinzigtal mit ihrer denkmalgeschützten historischen Altstadt ist eine charmante, moderne Kleinstadt (ca. 7.000 Einwohner) im Herzen des Schwarzwalds und bietet eine hohe Lebens- und Erlebnisqualität mit zahlreichen Sport-, Kultur- und Freizeitangeboten. Sie ist Sitz und erfüllende Gemeinde der vereinbarten Verwaltungsgemeinschaft mit den Gemeinden Fischerbach, Hofstetten, Mühlenbach und Steinach (insgesamt rund 16.000 Einwohner). In diesem Zusammenhang nimmt die Stadt Haslach für die Verwaltungsgemeinschaft unter anderem die Aufgaben der „Unteren Baurechtsbehörde“ wahr.

Wir suchen zur **Unterstützung unseres Stadtbauamtes mit dem Schwerpunkt „Baurecht“** zum **nächstmöglichen Zeitpunkt** einen

### Technischen Mitarbeiter (m/w/d)

Die Stelle umfasst insbesondere folgende Aufgaben:

- Durchführung von Rohbau- und Schlussabnahmen sowie Baukontrollen im Zuständigkeitsbereich der Unteren Baurechts- und Denkmalschutzbehörde
- Technische Bearbeitung einfacher baurechtlicher Verfahren
- Beratung von Bürgern, Planern und Umlandkommunen
- Mitwirkung bei der Planung und Durchführung von Brandverhütungsschauen
- Bedarfsweise Unterstützung im Bereich Hoch- und Tiefbau

Die endgültige Abgrenzung des Aufgabengebiets bleibt vorbehalten.

Sie sind:

- Staatlich geprüfter Hochbautechniker,
- Meister aus dem Bauhauptgewerbe
- oder haben eine vergleichbare Qualifikation.

Sie bringen mit:

- Teamfähigkeit, Serviceorientierung und Bürgerfreundlichkeit
- Kommunikations- und Durchsetzungsfähigkeit
- Bautechnisches Fachwissen
- Kenntnisse in baurechtlichen Vorschriften im Zusammenhang mit Hochbaumaßnahmen
- Fahrerlaubnis Klasse B oder 3

Es erwartet Sie eine unbefristete Vollzeitstelle an einem modernen Arbeitsplatz in einem motivierten Team. Wir bieten Ihnen eine leistungsgerechte Vergütung nach dem Tarifvertrag des öffentlichen Dienstes (TVöD), je nach Qualifikation und persönlichen Voraussetzungen bis Entgeltgruppe 9b, sowie die üblichen tariflichen Leistungen, z.B. eine betriebliche Altersvorsorge.

Sollten wir Ihr Interesse geweckt haben, dann schicken Sie Ihre Bewerbungsunterlagen bis spätestens **04. April 2021** an die Stadt Haslach, Am Marktplatz 1, 77716 Haslach oder gerne auch per Mail an [bewerbung@haslach.de](mailto:bewerbung@haslach.de).

Nähere Auskünfte zur Tätigkeit erhalten Sie gerne von Herrn Stadtbaumeister Clemens Hupfer, unter der Telefonnummer 07832 706-131 und zum Arbeitsverhältnis von Herrn Hauptamtsleiter Adrian Ritter unter der 07832 706-112.

Wir weisen darauf hin, dass im Falle einer Bewerbung die für die Bewerberauswahl erforderlichen personenbezogenen Daten verarbeitet werden. Schwerbehinderte Menschen werden bei gleicher Eignung vorrangig berücksichtigt. Es steht Ihnen frei, im Rahmen Ihrer Bewerbung auf eine eventuelle vorliegende Schwerbehinderung oder Gleichstellung mit schwerbehinderten Menschen i.S.v. § 2 Abs. 2 und 3 SGB IX hinzuweisen, wenn diese Eigenschaft im Bewerbungsverfahren besondere Berücksichtigung finden soll. Genauere Informationen finden Sie auf unserer Homepage: [www.haslach.de/Ausschreibungen/Stellenausschreibungen](http://www.haslach.de/Ausschreibungen/Stellenausschreibungen).

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung.

**Besuchen Sie uns im Internet unter [www.haslach.de](http://www.haslach.de)**

Willkommen zurück  
in Haslach!

Inzidenz ÜBER 100  
click&collect

- Abholservice
- Lieferservice
- Auswahlservice

Einfach  
anrufen und  
absprechen!



**APOTHEKE**

**GEÖFFNET\***



**Kloster Apotheke/Stadt Apotheke**

Telefon 07832/8889

- Lieferung in Haslach und umliegende Gemeinden
- Bestellungen bis 16:00 Uhr werden am gleichen Tag geliefert (vorbehaltlich Verfügbarkeit)
- erreichbar zu den Öffnungszeiten
- Linda Apotheken App für Bestellungen

**Kinzigal-Apotheke**

Telefon 07832/3429

- tägliche Lieferung
- Bestellung muss bis 16:00 Uhr (besser früher) aufgegeben werden, Lieferung am gleichen Tag
- Erreichbar zu den normalen Öffnungszeiten

**BÜCHER**

**GEÖFFNET\***



**Der Buchladen**

Telefon 07832/4349

- Mail: der-buchladen-haslach@web.de oder online [www.buchladenhaslach.de](http://www.buchladenhaslach.de)
- Kostenlose Lieferung innerhalb von 48 Stunden (bis 20km)

**BEKLEIDUNG**



**Mode Giesler und Mikado**

Telefon 07832/3161 oder 0151/11640273

- Abhol- und Lieferservice im Umkreis
- Auswahlservice nach tel. Vereinbarung
- Eigene Gutscheine
- **Inzidenz über 100: click & collect**

**studioK, Hansjakob Kids und Reinigungsservice**

Telefon 07832/2356 oder 0152/05675513

- Lieferservice (Umkreis von 10 km) per DHL oder eigener Lieferservice
- Auswahlservice (Wunsch-Outfit-Paket)
- Whatsapp-Verkauf | 24h Outfitting per Telefon/Email
- Abholservice/Gutscheine
- Reinigungsservice | **Babykleidung\*** | Lebensmittel Schwarzwaldscheune: 09:00 – 18:00 Uhr | Sa 09:00 – 16:00 Uhr
- online: [www.studioK-online.de](http://www.studioK-online.de)
- **Inzidenz über 100: click & collect**

**GEÖFFNET\***

**Sandhas e.K., Einzelhandel Sport**

Telefon 07832/979811 oder

WhatsApp 01523/8442258

- Mo – Sa 09:00 – 12:00 Uhr für Click&Collect geöffnet
- Zutritt nur nach Terminvereinbarung
- Bestellungen: [info@sport-sandhas.de](mailto:info@sport-sandhas.de)
- **Inzidenz über 100: click & collect**

**Balu Kunst & Mode**

Telefon 07832/979683 oder 0175/08623901

- Lieferung in Haslach
- Auswahlservice nach tel. Vereinbarung
- Eigene Gutscheine
- Abholung nach tel. Vereinbarung
- **Inzidenz über 100: click & collect**

**ELEKTRO**



**Fernseh-Breig**

Telefon 07832/979695

- Lieferung im Umkreis
- Abholservice und Auswahlservice nach Terminvereinbarung
- Kundendienst und Reparaturen
- Eigene Gutscheine
- **Inzidenz über 100: click & collect**

**Radio Geissler**

Telefon 07832/979777

- Lieferung nach Absprache
- Kundendienst und Reparaturen
- Abholservice
- eigene Gutscheine
- **Inzidenz über 100: click & collect**

**Elektro-Oberle**

Telefon 07832/2484

- Abholung/Lieferung nach Absprache
- Erreichbar von Mo – Fr 08:00 – 12:00 Uhr und 14:00 – 17:00 Uhr
- Service/Kundendienst und Elektroinstallationen nach Absprache
- **Inzidenz über 100: click & collect**

**FRISEUR**



**Frisöre mit Terminanfrage auch bei einer Inzidenz über 100 geöffnet**

**GARTENCENTER**

**GEÖFFNET\***



**Göppert Gärtnerei**

Telefon 07832/4177

- Abhol- und Lieferservice
- Eigene Gutscheine über die Homepage

**GASTRONOMIE**



**Gasthaus Aiple**

Telefon 07832/977795

- Abholservice So 11:30 – 14:00 und Fr, Sa, So 17:00 – 20:00 Uhr
- Speisekarte: [www.gasthaus-aiple.de](http://www.gasthaus-aiple.de)

**Peace Garden – China-Thai**

Telefon 07832/977218

- Mi – Mo 11:30-14:00 Uhr, 17:30 – 20:00 Uhr
- Abholservice

**Asia Pizza und Kebap**

Telefon 07832/977989

- Abholservice Mo – So 12:00 – 20:00 Uhr

**Gasthaus Eselsbeck**

Telefon 0152/28508646

- Abholservice Do – So 15:00 – 20:00 Uhr
- Bestellungen ab 40 € bekommen 10 % Gutscheinrabatt

**Gasthaus zum Grünen Baum**

Telefon 07832/999 3 888

- Abholservice
- telefonische Bestellung
- Speisekarte: [www.gruener-baum-haslach.de](http://www.gruener-baum-haslach.de)

**hasan´s pizza und kebab**

Telefon 07832/67817

- Abholservice

**Hellas – griechisches Restaurant**

Telefon 07832/979797

- Abholservice Do – Di 16:00 – 20:00 Uhr
- So zusätzlich 12:00 – 14:00 Uhr
- nach telefonischer Vorbestellung

**Gasthaus Kanone**

Telefon 07832/977511

- Di – So 11:30 – 14:00 Uhr und 17:30 – 19:30 Uhr
- Speisekarte: [www.gasthaus-kanone.de](http://www.gasthaus-kanone.de)
- telefonische Bestellung
- Bitte Teller oder Behältnisse mitbringen

**Kinzig Food Werk II (bei Göppert)**

Telefon 0151/72976947

- Nur Abholung: Do – Sa 16:00 – 19:30 Uhr und So 11:30 – 19:30 Uhr
- Speisekarte: [www.kinzigfood-werk2.de](http://www.kinzigfood-werk2.de)

**Gasthaus Ochsen**

Telefon 07832/995890 oder 0176/74736744

- Abholservice nach telefonischer Rücksprache
- Speisekarte: [www.hotel-restaurant-ochsen.de](http://www.hotel-restaurant-ochsen.de)
- WhatsApp, Fax oder E-Mail
- Bitte Geschirr mitbringen

**Ristorante & Pizzeria Oronzo**

Telefon 07832/2345

- Montag Ruhetag
- Abholservice von Di – So

**Pizzeria Piccolo Nido**

Telefon 07832/9740620

- Abholservice
- Speisekarte: [www.pizzeriapiccolonido.de](http://www.pizzeriapiccolonido.de)

**Zum Raben**

Telefon 07832/975508

- Abholservice Fr – So 17:00 – 20:00 Uhr
- an diesen Tagen tel. erreichbar ab 16:30 Uhr
- Speisekarte finden Sie auf der Homepage und auf Facebook (zum Raben)

**Gasthaus In Vino Veritas**

Telefon 07832/9944695 oder 0171/795 99 86

- Abholservice Fr – So 17:30 – 20:00 Uhr
- Speisekarte: [www.in-vino-haslach.de](http://www.in-vino-haslach.de)

\* unter Einhaltung der geltenden Hygiene-regeln geöffnet

Willkommen zurück  
in Haslach!

Inzidenz ÜBER 100  
click&collect

- Abholservice
- Lieferservice
- Auswahlservice

Einfach  
anrufen und  
absprechen!



**HAUSHALT**

**BEST – Hausrat, Glas, Porzellan, Feinkost**  
Telefon 07832/9765-00

- Feinkost geöffnet
- Lieferung im Umkreis
- eigene und GHG Gutscheine erhältlich
- Inzidenz über 100: click & collect

**METZGEREI** **GEÖFFNET\***

**Sahle Metzger**  
Telefon 07832/2234  
• Lieferung im Umkreis von 10 km ab 20 € (keine Liefergebühr)  
• Bestellungen bis 12 Uhr, Auslieferung zwischen 15 – 18 Uhr oder nach Absprache  
• Mo – Fr Mittagstisch zum Mitnehmen

**Metzgerei Rose**  
Telefon 07832/2229 (Steinach) oder 07832/2350 (Haslach)  
• Mo – Fr Mittagstisch und frische hausgemachte Salate zum Mitnehmen  
• www.gasthaus-metzgerei-rose.de

**Obere Metzgerei Franz Winterhalter**  
Telefon 07832/976193  
• Mo – Fr Mittagstisch und frische hausgemachte Salate zum Mitnehmen

**UHREN | SCHMUCK**

**Saresa**  
Telefon 07832/975090 oder 0176/55854649  
• Lieferung im Umkreis und Click&Collect  
• online: www.saresa.org | www.saresa-gesundheit.de | info@saresa.org  
• GLS-Annahmestelle  
• für ein Teilsortiment (Nahrungsmittelergänzungen) geöffnet  
• Whats App-Verkauf  
• Abholservice/Gutscheine  
• Inzidenz über 100: click & collect

**OPTIK** **GEÖFFNET\***

**CB-Optik**  
Telefon 07832/979720  
• Lieferung nach Absprache  
• Abhol-/Auswahlservice  
• Erreichbar zu den normalen Öffnungszeiten Mo – Fr 09:00 – 18:00 Uhr und Sa 09:00 – 13:00 Uhr (gerne Terminvereinbarung)  
• Eigene Geschenkgutscheine erhältlich

**Trötzmüller**  
Telefon 07832 / 2302  
• Lieferung kostenlos im Raum Haslach  
• Auswahl-/Abholservice  
• eigene Geschenkgutscheine erhältlich  
• erreichbar zu den normalen Öffnungszeiten, Termine nach Vereinbarung

**KOSMETIK**

**Natürlich schön!**  
**Josephines Naturkosmetik**  
Tel. 07832/9789512  
• Abholservice: Produkte/Gutscheine  
• Naturkosmetik der Marke Cattier Paris  
• Inzidenz über 100: click & collect

**LEBENSMITTEL** **GEÖFFNET\***

Alle Lebensmittelgeschäfte für den täglichen Bedarf inkl. Bäcker, Getränkehandel, Feinkost, Tee & Genuss ohne Einschränkungen, auch bei einer Inzidenz über 100, geöffnet.

**PARFÜMERIE · REFORMHAUS** **GEÖFFNET\***

**Parfümerie zur Katze**  
Telefon 07832/2272 oder 07834/869826  
• Lieferung ab 30 Euro  
• Abholung jederzeit mit Vorbestellung möglich  
• WhatsApp: 015142800126

**SCHREIBWAREN | SPIELWAREN**

**Carl Aberle**  
Telefon 07832/9995610 oder 0151/56353068  
• Schreibwarenverkauf geöffnet  
• online: www.carl-aberle-haslach.de  
• Abholtermine nach tel. Absprache  
• Inzidenz über 100: click & collect

**SCHUHE**

**Schuh und Sport sb**  
Tel. 07832/8792 u. 07835 549843 **GEÖFFNET\***  
• täglich 9 – 13 Uhr erreichbar  
• Bestellung: schuhsportbeck@t-online.de  
• Termin für Abholung und Kinderschuhe  
• online: www.schuh-sport-sb.de

**Daniel Gesunde Schuhe**  
Telefon 07832/3117 oder 0151/20272464 **GEÖFFNET\***  
• Liefer-, Auswahlservice, Abholservice  
• Gerne versorgen wir Sie mit orthopädische Einlagen, Schuhzurichtungen, Bandagen, Orthesen, Kompressionsstrümpfen, orthopädische Maßschuhe, Diabetes Schuh- und Einlagenversorgung

**Schuh-Flaig**  
Telefon 0171/6237130 oder 07832/2576 **GEÖFFNET\***  
• Lieferung im Umkreis  
• Sie teilen uns mit was Sie suchen!  
Wir schicken Ihnen per WhatsApp Bilder, Auswahl bis zu 3 Paar möglich.  
• Abholservice/Gutscheine  
• Inzidenz über 100: click & collect

**ABSATZ**

Telefon 0171/6237130 oder 07832/2576  
• Lieferung im Umkreis  
• Sie teilen uns mit was Sie suchen! Wir schicken Ihnen per WhatsApp Bilder, aus denen Sie auswählen können (bis zu 3 Paar möglich).  
• Abholservice/Gutscheine: täglich von 09:00 – 12:00 Uhr  
• Inzidenz über 100: click & collect

**Schuh Volk** **GEÖFFNET\***

Telefon 07832/4231  
• Information und Bestellung über den Online Shop www.schuhvolk.de  
• Tel. Beratung (auch per Whats App) 0157-33743224, Versand als Auswahl möglich  
• Lieferservice über DHL (kontaktlos)  
• Inzidenz über 100: click & collect

**SONSTIGES**

**Jopis Service**  
Tel. 07832/9993266 oder 07835/631777 oder 0160/6522566  
• Auswahlservice (zu Hause anprobieren)  
• geöffnet 09:00 – 13:00 Uhr  
• Schlüsselanfertigungen, **Schlüsselnotdienst 24 Std.**, Schilder, Stempel, Schuh- und Lederreparatur, Bekleidungsänderung, DHL-Paketshop  
• nach tel. Absprache Liefer- und Abholservice  
• Inzidenz über 100: click & collect

**Getränke Klausmann / Vinum Wein und Genuss** **GEÖFFNET\***

Tel. 07832/2651 und 07832/8101  
• Lieferservice im Umkreis von 15km

**Schmidt BikeShop**  
Tel. 07832/999444  
• Werkstatt geöffnet, reguläre Öffnungszeiten  
• Probefahrt draußen möglich  
• Abholservice Ware/Reparaturen  
• Terminanfrage telefonisch  
• Eigene Gutscheine  
• Neue Adresse: Schleifmattstraße 18  
• Inzidenz über 100: click & collect

**Autoteile A-Z** **GEÖFFNET\***

Tel. 07832/4545 oder 0160/3015128 (nur Mitteilungen)  
• Ladengeschäft geöffnet (reguläre Öffnungszeiten)  
• Abhol- und Lieferservice  
• www.autoteile-a-z.de und verkauf@autoteile-a-z.de

**Fuchs Wohndesign, Stoffe und Kurzwaren**

Tel.: 07832/2141  
• Abholservice nach tel. Vereinbarung  
• Hermes Paket Service geöffnet  
• Öffnungszeiten: Mo. und Di. 9 – 12 Uhr, 14 – 18 Uhr, Mi. 9 – 12 Uhr, Do. und Fr. 9 – 12 Uhr, 14 – 18:00 Uhr, Sa. 9 Uhr – 12:30 Uhr  
• Inzidenz über 100: click & collect

\* unter Einhaltung der geltenden Hygieneregeln geöffnet  
\* Kleinkindersortiment unter Einhaltung der geltenden Hygieneregeln geöffnet



**FUNDSACHEN**

Beim Fundbüro der Stadt Haslach im Kinzigtal wurden folgende Fundsachen abgegeben:

- dunkelgrünes Schlüsselmäppchen mit 2 Reißverschlüssen, Einkauf-Chips und Kleingeld (in Rudolfstraße)
- einzelner kleiner Schlüssel mit schwarzem Kopfteil und Aufdruck „SIEM“
- Damenarmbanduhr, rund, blaues Ziffernblatt (in Grafenstraße)
- Mini-Taschenschirm, schwarz mit weißen Margariten und silberner Metallhülle (hing am Rathaus-Tor)
- 1 Paar dunkelgraue Fleece-Handschuhe, Herrengröße (vor Bücherei in Sandhaasstraße)



**ABFALL-BESEITIGUNG**

**Abfallbeseitigung**

**Bei Fragen zur Abfallwirtschaft wenden Sie sich bitte an:**

Landratsamt Ortenaukreis,  
Eigenbetrieb Abfallwirtschaft,  
Badstraße 20, 77652 Offenburg

Info-Hotline der Abfallberatung:  
0781/805-9600

Info-Hotline für Abfallgebühren und Behälter: 0781/805-6000

E-Mail:  
abfallwirtschaft@ortenaukreis.de  
Homepage:  
www.abfallwirtschaft-ortenaukreis.de

Behälterbestellungen und/oder Behälteränderungen können nur vom Grundstückseigentümer bzw. Verwalter vorgenommen werden.

Bitte geben sie uns hierzu ihre Kundennummer und das Leistungskonto an.

**Bei der Stadtverwaltung Haslach betreut Sie:**

Frau Simone Volk,  
Am Marktplatz 1, 77716 Haslach  
Tel.: 07832/706-137,  
E-Mail: s.volk@haslach.de

**Leerung der Mülltonnen:**

**Graue Tonne:**  
Dienstag, den 06.04.  
im Stadtteil Bollenbach  
Donnerstag, den 08.04.  
im Stadtteil Schnelllingen  
Donnerstag, den 08.04.  
im Stadtbezirk Haslach

**Grüne Tonne:**  
Mittwoch, den 14.04.  
im Stadtteil Schnellingen  
Donnerstag, den 15.04.  
im Stadtteil Bollenbach  
Donnerstag, den 15.04.  
im Stadtbezirk Haslach

**Gelbe Säcke:**  
Samstag, den 27.03. in den Stadtteilen Bollenbach & Schnelllingen  
Dienstag, den 30.03.  
im Stadtbezirk Haslach

**Nächste Problemstoffsammlung:**  
Samstag, den 19.06.  
von 09.00 bis 15.00 Uhr  
Standort: Markthalle Haslach

**Nächste Altpapiersammlung (FFW):**  
Samstag, den 03.07.  
in Haslach, Bollenbach & Schnelllingen

**Nächster Warentauschtag:**  
Samstag, den 09.10.  
von 13.00 bis 16.00 Uhr  
Standort: Markthalle Haslach

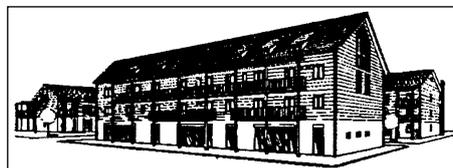
**Abholung von Grünabfällen:**  
Dienstag, den 16.11. im Stadtbezirk Haslach sowie den Stadtteilen Bollenbach & Schnelllingen

**Batteriebehälter:**  
Bitte geben Sie ihre Altbatterien im Handel zurück oder bei der mobilen Problemstoffsammlung ab.

**Korktonne:**  
Auf dem Klosterparkplatz (bei den Glascontainern)

**Deponie Vulkan (Tel.: 07832/96886):**  
Montag bis Freitag von 08.00 Uhr bis 12.30 Uhr + von 13.00 Uhr bis 16.45 Uhr sowie jeden Samstag von 08.00 Uhr bis 13.00 Uhr

**Am Karsamstag, 03. April 2021 hat die Deponie Vulkan geschlossen.**



**STADTBÜCHEREI  
IM BÜRGERHAUS  
DER STADT HASLACH**

**Aktuelle Informationen**

Soweit bei Redaktionsschluss bekannt war, kann die Stadtbücherei weiterhin Click & Meet anbieten. Aufgrund der staatlich festgelegten Ruhetage Gründonnerstag und Karsamstag ist die Stadtbücherei an diesen Tagen geschlossen.

Die Leihfristen der Medien, die an diesen Tagen fällig geworden wären, wurden um jeweils eine Woche nach hinten verschoben - also vom 01.04.21 auf den 08.04.21 und vom 03.04.21 auf den 10.04.21. Alle anderen Leihfristen bleiben bestehen.

Bitte werfen Sie vom 01.04.21 - 05.04.21 keine Medien in den Rückgabe-Container. Er wird in dieser Zeit nicht geleert.

**Click & Meet in der Bücherei**

Zurzeit bietet die Stadtbücherei Click & Meet an. Das heißt, Nutzer können nach Voranmeldung in die Bücherei kommen und sich vor Ort Medien aussuchen und ausleihen. Da die Personenzahl begrenzt ist, muss bei der Anmeldung unbedingt angegeben werden, mit wie vielen Personen man erscheint; auch Kinder müssen angegeben werden. Das Bücherteam gibt ein Zeitfenster vor, wie lange sich die Besucher in der Bücherei aufhalten dürfen.

Weiterhin besteht die Möglichkeit, sich Medien zu bestellen und zu einem vereinbarten Termin am Fenster abzuholen. Dabei bitte immer Name und Ausweisnummer angeben. Bitte achten Sie bei der Auswahl darauf, dass es Medien aus der Stadtbücherei sind. Aus der BiG kann man zurzeit nur die Zeitschriften ausleihen.

Wer ganz ohne Termin etwas ausleihen möchte, kann E-Books und andere E-Medien in der Onleihe herunterladen. Der Medienkatalog und die Onleihe sind auf der Homepage der Stadtbücherei unter [www.haslach.de/stadtbuecherei](http://www.haslach.de/stadtbuecherei) zu finden.

**Servicezeiten**

Dienstag	14.30 - 18.00 Uhr
Mittwoch	10.00 - 12.00 Uhr
Donnerstag	14.30 - 19.00 Uhr
Freitag	14.30 - 18.00 Uhr
Samstag	10.00 - 12.00 Uhr



**Haslach BiG -  
Bibliothek der  
Generationen**

**BiG weiterhin geschlossen**

Die Bibliothek der Generationen bleibt bis auf weiteres geschlossen.

Bitte geben Sie Ihre Medien gegebenenfalls ausnahmsweise in der Stadtbücherei ab.



BiG –  
Erwachsenenbildung

### Zurzeit keine Kurse

Aufgrund der aktuellen Pandemie-Lage finden derzeit keine Kurse in der BiG statt.



KOMMUNALE  
JUGEND- UND  
SOZIALARBEIT

### Jugendarbeit

#### Öffnungszeiten Jugendhaus Haslach

Montag bis Donnerstag  
13.30 Uhr – 14.30 Uhr Online Treff  
15.00 Uhr – 18.00 Uhr Offener Treff  
Freitag  
13.30 Uhr – 14.30 Uhr Online Treff  
15.00 Uhr – 19.00 Uhr Offener Treff

#### Online Treff

Der Online Treff findet über „Jitsi Meet“ statt. Zugangsdaten erhaltet ihr über die WhatsApp Gruppe des Jugendhaus Haslach.

#### Offener Treff im Jugendhaus Haslach

Für den Offenen Treff müsst ihr euch am Vortag ab 18.00 Uhr über WhatsApp unter 0171 4177671 anmelden.

Bitte beachtet die geltenden Hygiene Regeln:

1. Maskenpflicht (medizinische Masken oder FFP2, keine Alltagsmasken).
2. Dokumentationspflicht am Eingang (Name, Adresse, Zeit des Aufenthalts).
3. Hände waschen oder desinfizieren und auf Abstand achten.
4. max. 10 Plätze für Anmeldungen möglich.

Bei Rückfragen 07832 8040.

Euer Team der Offenen Jugendarbeit  
Haslach

Wir wünschen ein  
**schönes Wochenende!**

### Schulsozialarbeit

#### Schulsozialarbeit am Bildungszentrum Haslach

**Auch während der Schulschließung  
sind wir für Sie und für euch erreichbar!**

#### Beratung für Schüler, Eltern und Lehrkräfte:

Sekundarstufe und Gesamtleitung  
Frau Jilg  
07832 9754 110  
jilg@haslach.de  
WhatsApp für Schülerinnen und Schüler:  
0157 35333115  
Grundschule  
Frau Ehret  
07832 9754 169  
ehret@haslach.de

### INTEGRATIONSARBEIT

Die *Stadt Haslach* und die *AEF - Spanische Weiterbildungsakademie e.V.* laden ein zur Online-Informationsveranstaltung:

#### Förderung von ausländischem Fachpersonal - Interkulturelle Öffnung als Chance für Unternehmen aus Haslach und dem Kinzigtal

Online-Informationsveranstaltung  
per Zoom  
Kostenlose Teilnahme  
15. April 2021  
14.00 - 17.30 Uhr

Die nachhaltige Integration ausländischer Fachkräfte in den Betrieb stellt kleine und mittelständische Unternehmen vor große Herausforderungen, denn neben Sprachproblemen sorgen auch kulturelle Differenzen für Verständigungsprobleme.

Diese Online-Veranstaltung informiert dabei systematisch über die richtigen Schritte, die es bei der Eingliederung in den Betrieb zu beachten gilt. Außerdem informiert sie über Maßnahmen zur (finanziellen) Förderung von ausländischen Fachkräften und bietet Möglichkeit zur Verknüpfung mit konkreten Ansprechpartnern. Eine Anmeldung ist bis zum Tag der Veranstaltung unter: [Hornberg@aef-bonn.de](mailto:Hornberg@aef-bonn.de) möglich. Das detaillierte Programm der Veranstaltung, sowie den Flyer, erhalten Sie auf Anfrage unter [esenmann@haslach.de](mailto:esenmann@haslach.de).

Wir freuen uns auf Ihr Interesse, Ihre Fragen und eine interessante Diskussion!

Tabitha Eisenmann, Integrationsbeauftragte der Stadt Haslach



AUS DEN  
KINDERGÄRTEN



Wir für Haslachs  
Kinder e.V.

### Wir für Haslachs Kinder

Aus der gegebenen Situation der Corona-Pandemie, möchten wir nochmal darauf hinweisen, dass wir leider den für den 27. März 2021 geplanten Second-Hand Basar absagen müssen. Wir hoffen noch, dass sich die Situation wieder beruhigt und wir zu einem späteren Zeitpunkt im Mai oder Juni 2021 einen Second-Hand Basar anbieten können. Den Ersatztermin geben wir zu einem späteren Zeitpunkt bekannt, sobald die Situation wieder eine derartige Veranstaltung zulässt.

Wir planen aktuell jedoch einen Stand mit Kuchenverkauf, auf dem Haslacher Wochenmarkt am Samstag, den 08. Mai 2021 in der Zeit von 8.00 bis 12.00 Uhr.

vhs Volkshochschule  
Ortenau

Außenstelle Haslach  
Herr Werner Müller  
Im Alten Kapuzienerkloster  
Klosterstraße 1, 77716 Haslach  
Telefon: 07832 706-174  
Telefax: 07832 706-178  
E-Mail: [haslach@vhs-ortenau.de](mailto:haslach@vhs-ortenau.de)  
Internet: [www.vhs-ortenau.de](http://www.vhs-ortenau.de)

### VHS-Präsenzkurse nach wie vor ausgesetzt - bis zunächst 18. April!

#### Liebe Teilnehmerinnen und Teilnehmer,

**liebe Interessierte der vhs Ortenau,**  
Gemäß aktuellem Bund-Länder-Beschluss zur Corona-Pandemie sind alle Kurse - mit Ausnahme der Onlinekurse - auch weiterhin ausgesetzt! Die gilt zunächst bis zum 18. April. Wann die Kurse wieder aufgenommen werden können, hängt von der weiteren Entwicklung des Infektionsgeschehens und von den daraus resultierenden Regelungen der Landesregierung ab. Eine Anmeldung ist dennoch möglich - wir informieren alle angemeldeten Teilnehmer/innen sobald die Kurse wieder stattfinden können. Gerne können Sie sich auf unserer Website [www.vhs-ortenau.de](http://www.vhs-ortenau.de) über die aktuelle Situation und unsere Angebote informieren.

Herzliche Grüße Ihr vhs-Team



**KULTUR**

... im Städtle  
... im Tal  
... im Ländle

**Haslacher Jahreschronik 2020  
erschienen - Siebte  
Jahreschronik seit 2014 liegt  
nun auch öffentlich aus**

**Siebte Jahreschronik seit 2014 liegt  
nun auch öffentlich aus**

82 Seiten Inhalt umfasst die Haslacher Jahreschronik 2020, die seit geraumer Zeit in alle Haslacher, Bollenbacher und Schnellinger frei Haus zugestellt wurde. In ihr finden sich „Ereignisse im Jahreslauf“: Politik, Sport, Kultur, Wirtschaft, Fastnacht, Feuerwehr, Kirchen und all die großen und kleinen Ereignisse des vergangenen Jahres.

„Natürlich haben die Texter und Redakteure um unseren Kulturamtsleiter Martin Schwendemann, der das Blatt federführend verantwortet, einen Schwerpunkt auf das beherrschende Thema „Pandemie“ legen müssen. Doch beim Blättern und Lesen wird man schnell feststellen, dass auch all die anderen Themen nicht zu kurz kommen. Die Jahreschronik ist stets ein wichtiger Rückblick auf all die großen und kleine Ereignisse im Städtle. Ich möchte mich ganz persönlich bei den über 20 ehrenamtlichen Schreibern und Photographen, zu dieser Jahresdokumentation beigetragen haben, herzlich bedanken. Sie alle haben wieder eine tolle Arbeit geleistet“, konstatiert Haslachs Bürgermeister Philipp Saar.

Die Jahreschronik kann nun zusätzlich auch an den Infotürmen in der Rathaus-halle und der Tourist Information im Alten Kapuzinerkloster kontaktlos mitgenommen werden. Zusätzliche Auslagestellen sind in der Stadtbücherei und bei EDEKA-Lehmann.

Auf der HP der Stadt findet sich die Chronik unter „Bürgerblatt online“, in Papierformat bestellbar bei der TI unter info@haslach.de und 07832/706-172.



**AUS ARBEIT  
UND WIRTSCHAFT**

**Ostermarkt der Landfrauen  
am Samstag, den 27 März**

Der traditionelle „Ostermarkt der Landfrauen“ am Samstag, den 27. März findet im räumlichen Anschluss an den Haslacher Wochenmarkt in der Zeit von 8-12 Uhr statt. Der Landfrauenmarkt mit seiner Betonung auf dem Verkauf von regionalen Lebensmitteln hat Wochenmarktscharakter, er wird als Erweiterung des Wochenmarkts entsprechend stattfinden können, da das Gros des angebotenen Sortiments eben der Grundversorgung dient. Die Landfrauen bieten Bauernbrot, Hefezöpfe, alle Variationen von „Schleck“, wie die hausgemachte Marmelade in der lokalen niederalemannischen Mundart verheißungsvoll genannt wird, Speck, Bratwürste, Honig, selbstgemachte Nudeln, Eier, Kräuteröle und -essige, frisches Bärlauchpesto, Liköre und Edelbrände. Der Kuchenverkauf des Landfrauenvereins am Kaufhaus ist allerdings abgesagt.

Die Stadtverwaltung weist in diesem Zusammenhang auf die Hygienepflichten für die Wochenmärkte und eben auch den Landfrauenmarkt hin. Besucher und Marktbesucher sind zum Tragen einer FFP2 Maske oder einer medizinischen Maske verpflichtet. Die Abstandsregeln sind unbedingt einzuhalten.



**Närrische Schaufenster-  
Fasend in Haslach der  
Narrenzunft Haslach und dem  
Handels- und Gewerbeverein:  
das letzte Gewinner-Team.**

„Finde das Abzeichen!“ so lautete die Devise ab dem 23. Januar 2021. In zahlreichen Schaufestern in Haslach versteckten sich neben närrischer Dekoration Sammlerabzeichen, Orden und Ehrenzeichen der Narrenzunft Haslach - es galt die Namen der 25 Abzeichen aufzuschreiben und diese beim Handels- und Gewerbeverein Haslach einzuwerfen. Über 330 ausgefüllte Gewinnspielzettel

wurden abgegeben und somit war auch diese Gemeinschaftsaktion großer Erfolg. Der glückliche Gewinner Henri Knoth freute sich zusammen mit seiner Mutter Christiane Knoth auf 50 € Handels- und Gewerbeverein Gutscheine.



**KIRCHENMUSIK  
UND KIRCHENCHÖRE**

Kath. Kirchenchor, Adoramus-Chor, Kinderchor und Jugendchor Mutabor  
Verantwortlicher Kirchenmusiker:  
Bernhard Mussler,  
Telefon: 0 78 32 / 91 57 96



**VEREINS-  
NACHRICHTEN**

**Redaktionsschlussänderung  
wegen Karfreitag**

Redaktionsschluss:  
Montag, 29.03., 16 Uhr  
Erscheinung: Donnerstag, 01.04.



**Katholische  
Frauengemeinschaft  
HASLACH**

**Betstunde am  
Gründonnerstag, 1. April**

Am Gründonnerstag ist um 20.00 Uhr Abendmahlgottesdienst in der St. Arbogast Kirche, anschließend ca. um 21.15 Uhr Betstunde, gestaltet von der kfd.

**Kreuzwegandacht am  
Karfreitag, 2. April**

Die traditionelle Kreuzwegandacht der kath. Frauengemeinschaft zum Hlg. Brunnen kann dieses Jahr wegen der Corona-Pandemie leider wieder nicht stattfinden. Stattdessen gibt es eine Andacht am Karfreitag um 8.00 Uhr morgens in der Kirche. Bitte bringen Sie Ihr eigenes Gotteslob mit.

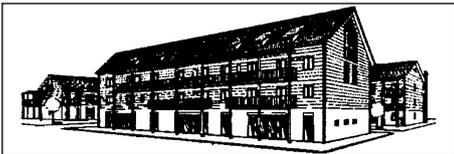
**KFD - Team**

**SCHWARZWALDVEREIN**



**Ortsgruppe Haslach  
gegr. 1886**

Die **Jahreshauptversammlung 2021** des Schwarzwaldvereins Ortsgruppe Haslach wird aufgrund der Pandemielage auf noch unbestimmte Zeit verschoben. Nach aktuell gültiger Coronaverordnung kann sie zu einem späteren Zeitpunkt als Präsenzveranstaltung stattfinden, sobald es die Lage zulässt.



**SENIORENWERK HASLACH e.V.**

Auch wenn wir uns in unserem „Treffpunkt“ leider immer noch nicht begegnen können, denken wir alle an unsere Seniorinnen und Senioren. Wir vermissen Sie sehr und hoffen, dass es in diesem Sommer endlich mal wieder möglich sein wird, Sie bei uns zu verwöhnen.

Wir wollen trotzdem die gute Laune nicht verlieren und wünschen Ihnen Allen gute Gesundheit, viele positive Gedanken und frohe Ostertage.

Ihre Vorstandschaft und die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter des Seniorenwerkes Haslach



**Verschönerungsverein  
Bollenbach e.V.**

**Hallo VVB-Kids!**

Ostern steht vor der Tür und der VVB-Hase steht in den Startlöchern!

Wen von euch soll er denn besuchen? Schickt dem Osterhasen Grüße! Bastelt oder malt was und vergesst nicht ihm klar und deutlich euren Namen und eure Adresse mitzuteilen, damit er weiß wo er hin hoppeln muss.

Für die Teenies die sich auch über eine Ostertüte freuen: Zeigt uns eure DIYs oder überzeugt uns mit Argumenten, warum der Osterhase euch was bringen soll!

Wir sind sehr gespannt wie kreativ ihr seid!

Ihr erreicht uns per email: [info@verschoenungsverein-bollenbach.de](mailto:info@verschoenungsverein-bollenbach.de)

Für die Basteleien: Ursel Mosbach in der Schlatt und Tina Bechtold in der Zillmatt. Natürlich könnt ihr eure Kunstwerke auch zuhause dekorieren und uns ein schönes Foto zuschicken!

**Abgabe bis spätestens 28. März 2021**

Ende der Mitteilungen aus HASLACH

**Deutsches  
Rotes  
Kreuz**

**#füreinander**

**Spende Fürsorge mit deinem  
Beitrag zum Corona - Nothilfefonds.**

[www.drk.de](http://www.drk.de)

© Andre Zelck / DRK-Service GmbH

# Fischerbach



Nachrichten der Gemeinde Fischerbach. Verantwortlich für den amtlichen Teil: Bürgermeister Thomas Schneider  
Herausgeber: Gemeinde Fischerbach · Telefon 07832 9190-0 · Telefax 07832 9190-20 · [gemeinde@fischerbach.de](mailto:gemeinde@fischerbach.de) · [www.fischerbach.de](http://www.fischerbach.de)



## Erweiterung der Testzeiten um einen Abendtermin

Seit kurzer Zeit können sich die Fischerbacher BürgerInnen im Anschluss an die Testung der Mitarbeiter der Gemeinde Fischerbach und Lehrer der Grundschule dienstags oder donnerstags zwischen 10:00 und 12:00 Uhr testen lassen. Da viele diese Termine nicht wahrnehmen können, wird nun ein Zusatztermin angeboten.

Ab sofort gibt es einen zusätzlichen Abendtermin immer dienstags von 17:00 – 19:00 Uhr. Eingesetzt werden Corona Schnelltests, bei denen das Resultat nach 15 Minuten vorliegt. Wer Interesse an einem kostenlosen Schnelltest hat, sollte zum Seiteneingang am Rathaus kommen. Die Testung erfolgt im Sitzungssaal. Das Tragen einer medizinischen Mund-Nasenbedeckung oder FFP2-Maske sowie die Einhaltung des erforderlichen Mindestabstands wird verlangt. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich. Menschen mit typischen COVID-19-Symptomen dürfen nicht teilnehmen.

Ihre Gemeindeverwaltung

## Heimatbrief 2020 – Verteilung

Die Bläserjugend der Musik- und Trachtenkapelle Fischerbach hat sich bereiterklärt, den Heimatbrief 2020 in Fischerbach zu verteilen.

Die Zustellung erfolgt über das kommende Wochenende. Sollte ein Haushalt



## Gemeinde Fischerbach

Wir suchen zum **nächstmöglichen Zeitpunkt** eine/n in **Vollzeit** beschäftigte/n:

### Mitarbeiter für das Bürgerbüro (m/w/d) (zunächst als Elternzeitvertretung)

Die Stelle umfasst insbesondere folgende Aufgaben:

- erste Anlaufstelle im Rathaus für Bürgerinnen und Bürger sowie Feriengäste
- Meldebehörde mit Pass- und Ausweiswesen
- Assistenz des Bürgermeisters
- Mitarbeit in den Bereichen der Haupt- und Ordnungsamtsverwaltung
- Organisation von Veranstaltungen und Empfängen
- zentrale Beschaffungen
- Telefonzentrale

Für diese interessante und vielseitige Stelle erwarten wir:

- einen Abschluss als Verwaltungsfachangestellte
- Vertraulichkeit, selbständige und sorgfältige Arbeitsweise
- sehr gute EDV-Kenntnisse im Bereich Microsoft Office
- Kenntnisse im EDV-Programm KM-EWO sind von Vorteil

Wir bieten eine leistungsgerechte Vergütung nach dem Tarifvertrag des öffentlichen Dienstes (TVöD), je nach Qualifikation und persönlichen Voraussetzungen, sowie die üblichen tariflichen Leistungen. Die Einstellung erfolgt zunächst befristet. Die Stelle ist nicht teilbar.

Sollten wir Ihr Interesse geweckt haben, dann schicken Sie Ihre Bewerbungsunterlagen bis spätestens **16. April 2021** an die Gemeinde Fischerbach, Hauptstraße 38, 77716 Fischerbach oder gerne auch per Mail an [gemeinde@fischerbach.de](mailto:gemeinde@fischerbach.de).

Nähere Auskünfte zur Tätigkeit und zum Arbeitsverhältnis erhalten Sie gerne von Verwaltungsleiterin Frau Claudia Schmid unter der Telefonnummer 07832/9190-16.

Wir weisen darauf hin, dass im Falle einer Bewerbung die für die Bewerberauswahl erforderlichen personenbezogenen Daten verarbeitet werden. Die Gemeinde Fischerbach weist ebenso darauf hin, dass schwerbehinderte Menschen bei gleicher Eignung vorrangig berücksichtigt werden. Es steht Ihnen frei, im Rahmen Ihrer Bewerbung auf eine eventuelle vorliegende Schwerbehinderung oder Gleichstellung mit schwerbehinderten Menschen i.S.v. § 2 Abs. 2 und 3 SGB IX hinzuweisen, wenn diese Eigenschaft im Bewerbungsverfahren besondere Berücksichtigung finden soll.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung.

kein Heimatbrief erhalten, kann gerne einer auf dem Rathaus abgeholt werden.

Wir bedanken uns bereits heute sehr herzlich bei den Musikerinnen und Musikern der Bläserjugend!

Ihre Gemeindeverwaltung

## Damenrad für Flüchtling gesucht

Die Gemeinde Fischerbach sucht für eine junge Frau ein Damenrad.

Sollten Sie ein funktionsfähiges Rad kostenlos abzugeben haben, melden Sie sich bitte bei der Gemeinde Fischerbach, Tel. 07832/9190-0.

Vielen Dank!

## Gastronomie-Abholservice

Wegen des Coronavirus müssen die Restaurants derzeit geschlossen bleiben. Deshalb haben unsere Gastronomen einen Abholservice eingerichtet.

### Abholzeiten: Gasthaus Engel

Tel. 07832 24 64

Bitte eine Stunde vorher bestellen.

Dienstag - Samstag:

17:00 – 19:30 Uhr

Sonntag:

12:00 - 14:00 Uhr und

17:00 – 19:30 Uhr



## VEREINS- NACHRICHTEN

### ACHTUNG – vorgezogener Redaktionsschluss!

Für den Erscheinungstermin am 01.04.2021, gilt ein vorgezogener Redaktionsschluss.

Wir bitten deshalb alle Schriftführer und Pressewarte der Vereine ihre Texte und Berichte für das Bürgerblatt, Ausgabe KW 13 bis Montag, den 29.03.2021, 16.00 Uhr in das Redaktionssystem einzustellen.

Vielen Dank für Ihr Verständnis!



## Musik- und Trachtenkapelle „Harmonie“ 1919 e.V. Fischerbach

Morgen, **Samstag, den 27.03.2021** führt die Musik- und Trachtenkapelle nun die Altpapiersammlung durch. Die Sammlung beginnt ab 8.00 Uhr. Bitte legen Sie Ihr Altpapier ab 8.00 Uhr gut sichtbar an den Straßenrand. Das Papier sollte gebündelt oder in Kartons sein. Gesammelt werden Zeitungen, Illustrierte, Telefonbücher, Kataloge. Eine Sortierung ist nicht erforderlich.



## Radsportverein Fischerbach

### MTB-Training/Touren 2021

Falls es die aktuelle Corona Verordnung zulässt starten wir mit dem MTB-Training/Touren nach der Uhrzeitumstellung.

#### MTB-Kids-Training:

Das MTB-Kids-Training startet am 30.03.2021 um 16:45 Uhr.

#### MTB-Dienstagstouren:

Die wöchentlichen MTB-Touren starten ebenfalls am Dienstag 30.03. um 18:00Uhr.

#### E-MTB-Touren:

Wir starten ab 31.03. immer Mittwochs um 18:00Uhr zu E-MTB-Touren

Aktuelle Infos auf der Homepage [www.rsv-fischerbach.de](http://www.rsv-fischerbach.de)



## Giftzwerge Fischerbach e.V.

Liebe aktive und passive Mitglieder, hiermit laden wir Euch recht herzlich zur Jahreshauptversammlung „2020“ ein.

Termin: 01.04.2021

Uhrzeit: 20:00 Uhr

Aufgrund der Corona Verordnung werden wir die Jahreshauptversammlung online abhalten. Der Zugangslink und Passwort zum online Meeting wurde per Mail an die Mitglieder verschickt. Externe Interessierte können die Zugangsdaten gerne beim 8er-Rat (8er-rat@giftzwerge-fischerbach.de) anfragen.

### Tagesordnung:

- Top1. Begrüßung durch den Vorstand
- Top2. Jahresrückblick durch den Schriftführer
- Top3. Ehrungen
- Top4. Bericht des Kassierers
- Top5. Bericht des Kassenprüfer
- Top6. Entlastung des Kassierers
- Top7. Entlastung der Vorstandschaft
- Top8. Begrüßung der neuen Mitglieder
- Top9. Sonstiges
- Top10. Wünsche und Anträge
- Top11. Schlusswort

Wir würden uns über rege Teilnahme euerseits freuen.

Grüße Euer 8er-Rat

# Hofstetten



Nachrichten der Gemeinde Hofstetten. Verantwortlich für den amtlichen Teil: Bürgermeister Martin Aßmuth

Herausgeber: Gemeinde Hofstetten · Telefon 07832 9129-0 · Telefax 07832 9129-20 · gemeinde@hofstetten.com · www.hofstetten.com



**AMTLICHE  
BEKANN-  
MACHUNGEN**

**HOFSTETTEN**

**!!!Achtung!!!**

## **Änderung Redaktions- schluss und Erscheinungs- datum Bürgerblatt! Geänderte Öffnungszeiten Rathaus!**

Auf Grund der bevorstehenden Ostertage wird der **Redaktionsschluss** fürs Bürgerblatt in KW 13 um einen Tag vorverlegt und ist somit bereits am **Montag, 29.03.2021 um 16:00 Uhr!**

Das **Bürgerblatt** erscheint dann bereits am **Donnerstag, 01.04.2021**.

### Hinweis an die Bürgerblatt- Austräger:

Die Bürgerblätter können am **Donnerstag, 01.04.2021 zwischen 08:00 Uhr und 17:00 Uhr im Rathaus** abgeholt werden.

**Geänderte Öffnungszeiten Rathaus:**  
Am **Gründonnerstag, 01.04.2021** schließt das Rathaus aufgrund der geänderten Testzeiten (siehe Rechts) bereits um **17:00 Uhr**.

Ab **Dienstag, 06.04.2021** sind wir wieder zu den üblichen Öffnungszeiten für Sie da.

Wir bitten dies zu beachten.

Wir wünschen Ihnen allen ein paar schöne Ostertage. Bleiben Sie gesund.

Bürgermeisteramt Hofstetten

## **Änderung der Öffnungs- zeiten kommunales Testzentrum in der Osterwoche**

Sehr geehrte Mitbürgerinnen und Mitbürger,

vor wenigen Tagen wurden neue Einschränkungen beschlossen. Damit die HofstetterInnen im Bedarfsfall ein Testangebot unmittelbar vor den Feiertagen nutzen können, weichen wir für kommende Woche von den sonst üblichen Test-Zeiten ab (Karfreitag = Feiertag). **Das Rathaus wird deswegen am Gründonnerstag ab 17.00 Uhr geschlossen.**

Die Testzeiten kommende Woche sind:

- Dienstag, 30.03.2021 – von 08.00 Uhr bis 09.30 Uhr
- Donnerstag, 01.04.2021 – von 17.00 Uhr bis 19.00 Uhr

Mit freundlichen Grüßen

Martin Aßmuth, Bürgermeister

## **Gemeinderatssitzung Hofstetten (Voranzeige)**

Wir weisen schon jetzt darauf hin, dass die nächste **öffentliche Gemeinderatssitzung am Dienstag, den 06.04.2021 in der Gemeindehalle** stattfindet. Die Tagesordnung wird im nächsten Bürgerblatt bekannt gegeben. Die gesamte Bevölkerung ist zu dieser Sitzung recht herzlich eingeladen.

Mit freundlichen Grüßen

Martin Aßmuth  
Bürgermeister

## **Öffentliche Bekanntmachung Jahresabschluss des Zweckverbandes "Hochwasserschutz Raumschaft Haslach" zum 31.12.2019**

### **Öffentliche Bekanntmachung Jahresabschluss des Zweckver- bandes "Hochwasserschutz Raum- schaft Haslach" zum 31.12.2019**

Gemäß § 16 Abs. 3 Eigenbetriebsgesetz (EigBG) in Verbindung mit §§ 18 u. 20 des Gesetzes über kommunale Zusammenarbeit (GKZ) sowie § 95 Abs. 2 der Gemeindeordnung für Baden-Württemberg (GemO) hat die Verbandsversammlung am 18. März 2021 in öffentlicher Sitzung den Jahresabschluss und den Lagebericht zum 31.12.2019 des Zweckverbandes „Hochwasserschutz Raumschaft Haslach“ wie folgt festgestellt:

### **1. Feststellung des Jahresabschlusses**

1.1 Bilanzsumme	16.969.969,73 €
1.1.1 davon entfallen auf der Aktivseite auf das Anlagevermögen	15.715.864,31 €
das Umlaufvermögen	1.254.105,42 €
die Rechnungsabgrenzungsposten	0,00 €
1.1.2 davon entfallen auf der Passivseite auf das Eigenkapital	4.111.719,37 €
die Rückstellungen	0,00 €
die Beiträge, Ertrags- und Kapitalzuschüsse	10.529.010,94 €
die Verbindlichkeiten	2.329.239,42 €
die Rechnungsabgrenzungsposten	0,00 €
1.2 Jahresgewinn / Jahresverlust	- 67.483,20 €
1.2.1 Summe Erträge	215.140,10 €
1.2.2 Summe Aufwendungen	282.623,30 €

## 2. Jahresfehlbetrag

Der Jahresfehlbetrag mit 67.483,20 € wird in das Wirtschaftsjahr 2020 vorge-tragen.

## 3. Entlastung der Betriebsleitung

Die Betriebsleitung wird entlastet.

## 4. Ortsübliche Bekanntmachung und Auslegung

Der Jahresabschluss und der Lagebericht 2019 liegen gemäß § 16 Abs. 4 Satz 3 Eigenbetriebsgesetz Baden-Württemberg (EigBG) in der Zeit von 29. März bis 13. April 2021 bei der Stadtverwaltung Haslach – Kämmerei öffentlich aus.

Haslach, den 19. März 2021

Philipp Saar  
Bürgermeister und  
Verbandsvorsitzender



## ABFALL- BESEITIGUNG

Graue Tonne/Restmüllsäcke:  
Montag, 29.03.2021  
Grüne Tonne: Mittwoch, 31.03.2021



## VEREINS- NACHRICHTEN



## KSV HOFSTETTEN RINGEN

### Heute und morgen: Altpapiersamm- lung der KSV-Jugend

Am heutigen Freitag und morgigen  
Samstag führt unsere Jugendabteilung

ihre halbjährige Altpapiersammlung  
durch.

Damit kein gesammeltes Altpapier über-  
sehen wird und liegen bleibt, bitten wir  
euch, dieses gut sichtbar an der Straße  
bereitzuhalten.

Wir freuen uns über jegliche Unterstüt-  
zung und bedanken uns schon jetzt recht  
herzlich dafür.

P.S. Sollte die Altpapiersammlung kurz-  
fristig leider doch nicht mehr möglich  
sein, werden wir dies über unsere Ver-  
eins-Homepage und die sozialen Medien  
mitteilen.

Ende der Mitteilungen aus HOFSTETTEN



## Wir brauchen Ihre Hilfe.

Schon mit wenigen  
Mitteln können Sie  
krebskranken Kindern  
in der Uni-Kinderkrebssklinik  
in Freiburg helfen.

*danke!*

Unser Förderverein für krebskranke Kinder e.V. Freiburg i.Br. besteht seit über 30 Jahren. In dieser Zeit haben wir durch Spenden und großen ehrenamtlichen Einsatz ein Elternhaus direkt an der Kinderklinik gebaut. 73 Betten stehen dort zur Verfügung, damit die Eltern in der Nähe der erkrankten Kinder sein können.

Jährlich müssen wir erhebliche Mittel aufbringen, um diese Einrichtungen und Aufgaben weiter fortführen zu können.

Ein wichtiger Teil unserer Arbeit ist jedoch auch die finanzielle Unterstützung der Krebsforschung. Die Ärztliche Direktorin der Kinderklinik in Freiburg, Frau Prof. Dr. Charlotte Niemeyer, ist eine international anerkannte Kapazität.

Auch Sie können helfen: mit einer Einzelspende oder durch eine Mitgliedschaft in unserem



### Förderverein für krebskranke Kinder e.V. Freiburg im Breisgau

Mathildenstraße 3 · 79106 Freiburg · Tel. 0761 / 275242  
info@helfen-hilft.de · [www.helfen-hilft.de](http://www.helfen-hilft.de)

### Hilfe, die wirklich ankommt:

- Sparkasse Offenburg/Ortenau | DE61 6645 0050 0006 0848 42 | SOLADES10FG
- Volksbank in der Ortenau | DE43 6649 0000 0050 5588 00 | GENODE610G1
- Volksbank Lahr | DE30 6829 0000 0001 3508 03 | GENODE61LAH



Diese Anzeige wird nicht durch Spendenmittel finanziert, sondern erscheint durch freundliche Unterstützung des Verlages.

# Mühlenbach



**Nachrichten der Gemeinde Mühlenbach.** Verantwortlich für den amtlichen Teil: Bürgermeisterin Helga Wössner  
Herausgeber: Gemeinde Mühlenbach · Telefon 07832 9118-0 · Telefax 07832 9118-20 · gemeinde@muehlenbach.de · www.muehlenbach.de



## Kommunales Testzentrum in der Gemeindehalle in Mühlenbach

### Wo und wann wird getestet?

Bis auf Weiteres samstags von 10:00 Uhr bis 12:00 Uhr und mittwochs von 17:00 Uhr bis 19:00 Uhr in der Gemeindehalle Mühlenbach.

In der Woche vor Ostern wird am (nur) Gründonnerstag von 10:00 Uhr bis 12:00 Uhr getestet, auch, wenn dieser Tag in diesem Jahr kein Arbeitstag ist. Eine Voranmeldung ist nicht erforderlich.

### Wer kann zum Test kommen?

Alle Bürgerinnen und Bürger ab 14 Jahren. Jugendliche unter 16 Jahren können sich in Begleitung eines Erziehungsberechtigten testen lassen.

### Wie laufen die Tests in der Halle ab?

Wer sich testen lassen möchte, soll einen **Personalausweis** mitbringen. In der Halle gelten die **üblichen Hygienemaßnahmen**, wie zum Beispiel die Abstandsregelungen, die Pflicht zum Tragen einer medizinischen Maske, Händedesinfektion und das Betretungsverbot für Menschen mit Symptomen oder Menschen, die unter Quarantäne stehen.

Jeder erhält ein **Formular**, das er mit seinen Kontaktdaten und der Erreichbarkeit ausfüllen muss. In der Gemeindehalle selbst erfolgt dann der Abstrich. Sollte ein Testergebnis (Ergebnis nach 15 Minuten vorhanden) positiv ausfallen, wird der Getestete anhand der Kontaktdaten über das Ergebnis informiert, ebenso wird das Gesundheitsamt verständigt.

### Wie lange wird getestet?

Die zukünftigen Zeiten und Testmöglichkeiten werden dem Bedarf und der aktuellen Entwicklung im medizinischen Bereich und der Gesundheitspolitik angepasst.

Helga Wössner, Bürgermeisterin

## Startschuss für den Bau der Radwegbeleuchtung Mühlenbach-Haslach

Schon seit einigen Tagen hat die beauftragte Fa. Schöpf Tiefbau GmbH, Oberharmersbach mit den Bauarbeiten zur Verlegung der Kabel für die Radwegbeleuchtung zwischen Haslach und Mühlenbach entlang des Wirtschaftsweges begonnen.

In den nächsten 4 Wochen soll der Abschnitt Einfahrt Waldseeterrasse bis zum Rückhaltebecken abgeschlossen werden. In diesem Bauabschnitt kann es zeitweise zu Behinderungen kommen. Die bauausführende Firma bittet hierfür um Verständnis.

Gemeindeverwaltung Mühlenbach

## Wasser-/Abwassergebühren

### 1. Abschlagszahlung 2021

Am 31. März 2021 ist die 1. Vorauszahlung der Wasser-/Abwassergebühren fällig.

Falls Sie uns eine Einzugsermächtigung (SEPA-Mandat) erteilt haben, bitten wir um entsprechende Kontendisponierung, alle Nichtabbucher um termingerechte Zahlung.

Für Rückfragen stehen wir gerne zur Verfügung.

**Gemeindekasse Mühlenbach**

Tel. 07832/9118-14

Wir wünschen ein **schönes Wochenende!**



## Öffentliche Bekanntmachung

### der Haushaltssatzung der Gemeinde Mühlenbach für das Haushaltsjahr 2021

Auf Grund von § 79 der Gemeindeordnung für Baden-Württemberg (GemO) hat der Gemeinderat am 17. Februar 2021 die folgende Haushaltssatzung für das Haushaltsjahr 2021 beschlossen:

#### § 1 Ergebnishaushalt und Finanzhaushalt

Der Haushaltsplan wird festgesetzt

	EUR
1. im <b>Ergebnishaushalt</b> mit den folgenden Beträgen	
1.1 Gesamtbetrag der ordentlichen Erträge von	3.713.461
1.2 Gesamtbetrag der ordentlichen Aufwendungen von	- 3.540.294
<b>1.3 Veranschlagtes ordentliches Ergebnis</b> (Saldo aus 1.1 und 1.2) von	173.167
1.4 Gesamtbetrag der außerordentlichen Erträge von	0
1.5 Gesamtbetrag der außerordentlichen Aufwendungen von	0
<b>1.6 Veranschlagtes Sonderergebnis</b> (Saldo aus 1.4 und 1.5) von	0
<b>1.7 Veranschlagtes Gesamtergebnis</b> (Summe aus 1.3 und 1.6) von	173.167
2. im <b>Finanzhaushalt</b> mit den folgenden Beträgen	
2.1 Gesamtbetrag der Einzahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit von	3.513.461
2.2 Gesamtbetrag der Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit von	- 3.240.294
<b>2.3 Zahlungsmittelüberschuss /-bedarf des Ergebnishaushalts</b> (Saldo aus 2.1 und 2.2) von	273.167
2.4 Gesamtbetrag der Einzahlungen aus Investitionstätigkeit von	67.500
2.5 Gesamtbetrag der Auszahlungen aus Investitionstätigkeit von	- 306.700
<b>2.6 Veranschlagter Finanzierungsmittelüberschuss /-bedarf aus Investitionstätigkeit</b> (Saldo aus 2.4 und 2.5) von	- 239.200
<b>2.7 Veranschlagter Finanzierungsmittelüberschuss /-bedarf</b> (Saldo aus 2.3 und 2.6) von	33.967
2.8 Gesamtbetrag der Einzahlungen aus Finanzierungstätigkeit von	0
2.9 Gesamtbetrag der Auszahlungen aus Finanzierungstätigkeit von	- 78.502
<b>2.10 Veranschlagter Finanzierungsmittelüberschuss /-bedarf aus Finanzierungstätigkeit</b> (Saldo aus 2.8 und 2.9) von	- 78.502
<b>2.11 Veranschlagte Änderung des Finanzierungsmittelbestands, Saldo des Finanzhaushalts</b> (Saldo aus 2.7 und 2.10) von	-44.535

#### § 2 Kreditermächtigung

Der Gesamtbetrag der vorgesehenen Kreditaufnahmen für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen wird festgesetzt auf

**0,00 EUR**

#### § 3 Verpflichtungsermächtigungen

Der Gesamtbetrag der vorgesehenen Ermächtigungen zum Eingehen von Verpflichtungen, die künftige Haushaltsjahre mit Auszahlungen für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen belasten (Verpflichtungsermächtigungen), wird festgesetzt auf 0 EUR.

#### § 4 Kassenkredite

Der Höchstbetrag der Kassenkredite wird festgesetzt auf

**500.000 EUR.**

#### § 5 Steuersätze

Die Steuersätze (Hebesätze) werden festgesetzt

1. für die Grundsteuer	
a) für die land- und forstwirtschaftlichen Betriebe (Grundsteuer A) auf	<b>320 v. H.</b>
b) für die Grundstücke (Grundsteuer B) auf	<b>350 v. H.</b>
der Steuermessbeträge;	
2. für die Gewerbesteuer auf	<b>340 v. H.</b>
der Steuermessbeträge.	

Die Haushaltssatzung und der Haushaltsplan sind vollzugsreif; die Gesetzmäßigkeit wurde gemäß § 81 Abs. 2 i.V.m. § 121 Abs. 2 GemO vom Landratsamt Ortenaukreis am 18.03.2021 bestätigt.

Der Haushaltsplan liegt gemäß § 81 Abs. 3 GemO vom 29.03.2021 bis 06.04.2021 im Rathaus öffentlich aus.

Mühlenbach, den 26. März 2021  
Helga Wössner, Bürgermeisterin

### Wichtige Information für die Jagdgenossen

Die Jagdpachtverträge laufen am 31. März 2021 aus. Da aufgrund der Corona-Pandemie eine Jagdgenossenschaftsversammlung unter Einhaltung der Hygienebestimmungen leider nicht möglich war, konnte keine Vergabe der Jagd erfolgen. Gemäß § 9 Abs. 1 der gültigen Satzung der Jagdgenossenschaft wurde die Verwaltung der Jagdgenossenschaft auf den Gemeindevorstand übertragen. Gemeindevorstand ist der Gemeinderat. Die Aufgaben des Gemeindevorstandes sind in §10 abschließend geregelt.

Nach Rücksprache mit der unteren Jagdbehörde des LRA Ortenaukreis sowie des RP Freiburgs ist der Gemeindevorstand nach § 10 Abs.2 der Satzung der Jagdgenossenschaft befugt, in eigener Zuständigkeit dringende Angelegenheiten zu erledigen und unaufschiebbare Geschäfte zu vollziehen. Dazu zählt in der Corona-Pandemie auch die Verlängerung der 7 Jagdpachtverträge ab 01.04.2021 bis zum 31.03.2022.

Der Gemeinderat als Jagdvorstand hat in seiner nichtöffentlichen Sitzung am 10. März 2021 einstimmig beschlossen, die Jagdpachtverträge mit den jeweiligen Jagdpächtern um ein Jahr bis 31.03.2022 zu verlängern. Die Bereitschaft zur Verlängerung wurde bei den Jagdpächtern bereits im Vorfeld abgefragt.

Wir hoffen, dass im Laufe des Jahres eine ordnungsgemäß einberufene Jagdgenossenschaftsversammlung in Mühlenbach stattfinden kann.

Für den Jagdvorstand:  
Helga Wössner, Bürgermeisterin



#### ABFALL- BESEITIGUNG

Montag, 29.03.2021  
Graue Tonne

Dienstag, 30.03.2021  
Gelber Sack

Mittwoch, 31.03.2021  
Außenbereich - sämtliche Säcke -



#### VEREINS- NACHRICHTEN



#### Kirchenchor Mühlenbach

Freitag, 26.03.21:  
20:00 Uhr: Online-Probe



#### Sportverein Mühlenbach 1951 e.V.

#### SVM-Vereinsleben im Lockdown 2.0 / 2021

Leider sind wir nach wie vor durch die Corona-Pandemie in unserem geliebten Fußballsport und im gesamten Vereinsleben enorm eingeschränkt. Nachdem vor kurzem ein paar Lockerungen mit beginnendem Trainingsbetrieb wieder Hoffnung auf eine baldige Rückkehr in den Spielbetrieb machten, wurden nun durch die steigenden Inzidenzen diese Locke-

rungen für alle Fußballer ab 15 Jahren in Absprache mit unserem SG-Partner SC Hofstetten wieder aufgehoben. Wir verfolgen das aktuelle Geschehen natürlich und über die jeweiligen Trainer werden dann Änderungen kommuniziert. Auch die Aktiven halten sich im Einzelnen je nach Möglichkeit entsprechend fit und führen Workouts und Laufeinheiten durch. Mit dem Trainerteam Andreas Armbruster und Robin Müller wurden die Verträge ja bekanntlich verlängert, sodass hier einfach abschließend die Hoffnung bleibt, dass sich die Lage bald wieder einpendelt und auch die Aktiven wieder auf den Trainingsplatz zurückkehren dürfen.

#### Vorankündigung Mitgliederversammlung

Am 29. Mai 2021 findet ab 20 Uhr in der Gemeindehalle Mühlenbach - nach jetzigem Stand - die Mitgliederversammlung des SV Mühlenbach statt. Alle aktiven und passiven Mitglieder sowie Gönner und Freunde des Vereins sind hierzu recht herzlich eingeladen.

Die Jugendversammlung findet am Mittwoch, den 19. Mai 2021, um 18 Uhr in der Gemeindehalle in Mühlenbach statt. Beide Veranstaltungen werden unter der zu diesen Zeitpunkten geltenden Corona-Verordnung abgehalten, was zu Einschränkungen führen kann. Sollten die entsprechenden Einschränkungen eine Durchführung nicht ermöglichen oder eine Voranmeldung notwendig sein, werden wir natürlich entsprechend informieren.



#### Trachtenkapelle "Harmonie" e.V. MÜHLENBACH

#### Altpapiersammlung am 17. April 2021

Die Trachtenkapelle Mühlenbach wird in diesem Jahr wieder Altpapier sammeln und hoffen, dass diese wie geplant stattfinden kann.

Wir freuen uns, wenn die Bevölkerung von Mühlenbach wieder kräftig Papier sammelt und danken schon heute herzlich für die Unterstützung.

#### Ihre Trachtenkapelle Mühlenbach



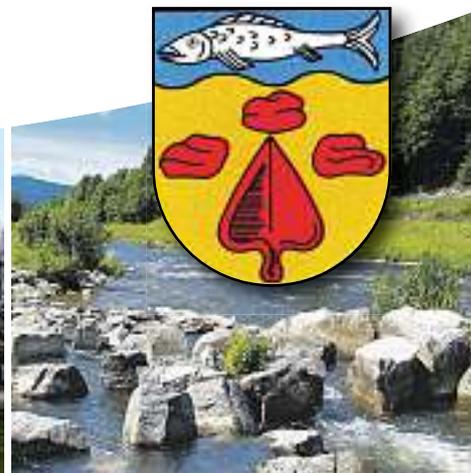
#### Verein für Kraftsport 1983 Mühlenbach e.V.

#### Kabarett mit Stephan Bauer abgesagt

Das für den morgigen Samstag geplante Kabarett mit Stephan Bauer, muss aufgrund der Corona-Pandemie leider ausfallen.

Über den für Juli geplanten Nachholtermin für das Kabarett von 2020 mit „Dui do on de sell“, werden wir zu gegebener Zeit informieren!

# Steinach



Nachrichten der Gemeinde Steinach. Verantwortlich für den amtlichen Teil: Bürgermeister Nicolai Bischler

Herausgeber: Gemeinde Steinach · Telefon 07832 9198-0 · Telefax 07832 9198-20 · info@steinach.de · www.steinach.de



## Bericht aus dem Gemeinderat

In der öffentlichen Sitzung am 22.03.2021 wurden folgende Beschlüsse gefasst:

### Machbarkeitsstudie für eine Mehrzweckhalle Steinach 32/2021

#### Beschluss:

1. Der vorgestellten Machbarkeitsstudie für den Bau einer Mehrzweckhalle Steinach wird zugestimmt.
2. Die Verwaltung wird beauftragt, die weiteren Schritte bezüglich einer möglichen Förderung der Maßnahme im Rahmen des Landessanierungsprogramms „Ortsmitte“ in die Wege zu leiten

#### Beratungsergebnis:

Mehrheitlich: 12 Ja-Stimmen, 1 Enthaltung

### Dachsanierung mit Anbau von 2 Dachgauben, Verlängerung des Vordachs und Erweiterung des bestehenden Balkons Kirchstr. 19, Steinach, Flst. Nr. 122/3 27/2021

#### Beschluss:

Das Einvernehmen der Gemeinde gemäß § 36 BauGB wird hergestellt.

#### Beratungsergebnis:

Einstimmig: 13 Ja-Stimmen

### Errichtung eines Carports (Antrag auf Befreiung von den Festsetzungen des Bebauungsplanes)

### Im Kirchgrün 13, Steinach, Flst. Nr. 484/5 28/2021

#### Beschluss:

Im Hinblick auf den im Bebauungsplan vorgeschriebenen Garagenstandort wird eine Befreiung erteilt. Insofern wird das Einvernehmen der Gemeinde gemäß § 36 BauGB hergestellt.

#### Beratungsergebnis:

Einstimmig: 13 Ja-Stimmen

### Umnutzung Werk- und Lagerhalle zur Schweißhalle und Erweiterung dieser bestehenden Schweißhalle Kreuzbühlstr. 5, Steinach, Flst. Nr. 293 30/2021

#### Beschluss:

Das Einvernehmen der Gemeinde gemäß § 36 BauGB wird hergestellt. Die Baurechtsbehörde wird darauf hingewiesen, dass der betreffende Bereich im Hinblick auf Altlasten / Bodenbelastungen als Altstandort kartiert ist. Die Einvernehmenserteilung nach § 36 BauGB beinhaltet nicht das wasserrechtliche Einvernehmen.

#### Beratungsergebnis:

Einstimmig: 13 Ja-Stimmen

### Neubau eines Einfamilienhauses sowie Errichtung einer Garage Krokusweg 1, Steinach, Flst. Nr. 650 31/2021

#### Beschluss:

Im Hinblick auf die Zahl der Vollgeschosse wird eine Ausnahme erteilt und im Dachgeschoss ein zweites Vollgeschoss zugelassen.

Die Baurechtsbehörde wird gebeten, in die Baugenehmigung folgende Auflagen aufzunehmen:

- Zugangswege und Garagenvorplätze sind mit wasserdurchlässigen Belägen

(z.B. Rasen-gittersteine, wassergebundene Decke) zu befestigen.

- Je Wohneinheit sind 1,5 Stellplätze auf dem Baugrundstück zu erstellen.

Insofern wird das Einvernehmen der Gemeinde gemäß § 36 BauGB hergestellt.

#### Beratungsergebnis:

Einstimmig: 13 Ja-Stimmen

### Neubau eines Einfamilienwohnhauses mit Garage (Antrag auf Erteilung des wasserrechtlichen Einvernehmens) Hinterbach 6, Steinach, Flst. Nr. 308/1 34/2021

#### Beschluss:

Das wasserrechtliche Einvernehmen der Gemeinde gemäß § 84 Abs. 2 Wassergesetz (WG) Baden-Württemberg i. V. m. § 78 Abs. 5 Wasserhaushaltsgesetz (WHG) wird erteilt.

#### Beratungsergebnis:

Einstimmig: 12 Ja-Stimmen  
(1 Befangenheit)

### Anpassung der Bauplatzvergabekriterien der Gemeinde Steinach 40/2020 1. Ergänzung

#### Beschluss:

Der Gemeinderat beschließt, das Bauplatzvergabeverfahren zum Baugebiet „Allmend II“ ohne eine Bauplatzvergabe abzuschließen.

Der Gemeinderat beauftragt die Verwaltung, die Bauplatzvergabekriterien der Gemeinde Steinach an die aktuelle Rechtsprechung anzupassen und einen entsprechenden Entwurf zur Vorlage an den Gemeinderat auszuarbeiten. Gleiches gilt für das entsprechende Bewerbungsformular zum Bauplatzvergabeverfahren im Baugebiet „Allmend II“.

#### Beratungsergebnis:

Einstimmig: 13 Ja-Stimmen

**Weitere Nutzung des Festplatzes in Steinach 36/2021**

**Beschluss:**

Der Gemeinderat beschließt, das Flurstück 3509 wieder als Festplatz zu aktivieren und herzurichten, sodass das Feiern von Festen möglich ist.

**Beratungsergebnis:**

Einstimmig: 13 Ja-Stimmen

**Beschluss:**

Durch das Aufstellen einer Schranke soll das widerrechtliche Parken sowie die widerrechtliche Durchfahrt auf den Flurstück-Nummern 3509 und 3516 verhindert werden.

**Beratungsergebnis:**

Mehrheitlich: 6 Ja-Stimmen, 7 Nein-Stimmen

**Beitritt zur „Initiative Motorradlärm“ des Landes Baden-Württemberg 37/2021**

**Beschluss:**

Die Gemeinde Steinach tritt der „Initiative Motorradlärm“ bei.

**Beratungsergebnis:**

Mehrheitlich: 8 Ja-Stimmen, 4 Nein-Stimmen, 1 Enthaltung

**Erklärung über den Verzicht auf ein Vorkaufsrecht / Erteilung der Genehmigung nach §§ 144 und 145 BauGB aufgrund förmlich festgelegtem Sanierungsgebiet**

**Beschluss**

Die sanierungsrechtliche Genehmigung nach § 144 BauGB für das Grundstück Flst. Nr. 3/0 und Nr. 514/0 Gemarkung

Steinach wird erteilt.

**Beratungsergebnis:**

Einstimmig: 13 Ja-Stimmen

**Beschluss**

Das bestehende Vorkaufsrecht nach § 24 BauGB und § 29 Abs. 6 WG für das Grundstück Flst. Nr. 3/0 und Nr. 514/0 wird nicht ausgeübt.

**Beratungsergebnis:**

Einstimmig: 13 Ja-Stimmen

**Beschluss**

Die sanierungsrechtliche Genehmigung nach § 144 BauGB für das Grundstück Flst. Nr. 120 Gemarkung Steinach wird erteilt.

**Beratungsergebnis:**

Einstimmig: 12 Ja-Stimmen

(1 Befangenheit)

**Haushaltssatzung der Gemeinde Steinach für das Haushaltsjahr 2021**

Gemäß § 81 der Gemeindeordnung für Baden-Württemberg wird hiermit die Haushaltssatzung für das Haushaltsjahr 2021 bekannt gemacht.

Auf Grund von § 79 der Gemeindeordnung für Baden-Württemberg hat der Gemeinderat am 22.02.2021 die folgende Haushaltssatzung für das Haushaltsjahr 2021 beschlossen:

**§ 1 Ergebnishaushalt und Finanzhaushalt**

Der Haushaltsplan wird festgesetzt

1. im **Ergebnishaushalt** mit den folgenden Beträgen

EUR

1.1	Gesamtbetrag der ordentlichen Erträge von	9.530.900
1.2	Gesamtbetrag der ordentlichen Aufwendungen von	9.941.000
1.3	<b>Veranschlagtes ordentliches Ergebnis</b> (Saldo aus 1.1 und 1.2) von	-410.100
1.4	Gesamtbetrag der außerordentlichen Erträge von	0
1.5	Gesamtbetrag der außerordentlichen Aufwendungen von	0
1.6	<b>Veranschlagtes Sonderergebnis</b> (Saldo aus 1.4 und 1.5) von	0
1.7	<b>Veranschlagtes Gesamtergebnis</b> (Summe aus 1.3 und 1.6) von	-410.100

2. im **Finanzhaushalt** mit den folgenden Beträgen

2.1	Gesamtbetrag der Einzahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit von	9.069.700
2.2	Gesamtbetrag der Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit von	8.518.200
2.3	<b>Zahlungsmittelüberschuss/-bedarf des Ergebnishaushalts</b> (Saldo aus 2.1 und 2.2) von	551.500
2.4	Gesamtbetrag der Einzahlungen aus Investitionstätigkeit von	1.855.000
2.5	Gesamtbetrag der Auszahlungen aus Investitionstätigkeit von	3.785.900
2.6	<b>Veranschlagter Finanzierungsmittelüberschuss/-bedarf aus Investitionstätigkeit</b> (Saldo aus 2.4 und 2.5) von	-1.930.900
2.7	<b>Veranschlagter Finanzierungsmittelüberschuss/-bedarf</b> (Saldo aus 2.3 und 2.6) von	-1.379.400
2.8	Gesamtbetrag der Einzahlungen aus Finanzierungstätigkeit von	800.000
2.9	Gesamtbetrag der Auszahlungen aus Finanzierungstätigkeit von	257.600
2.10	<b>Veranschlagter Finanzierungsmittelüberschuss/-bedarf aus Finanzierungstätigkeit</b> (Saldo aus 2.8 und 2.9) von	542.400
2.11	<b>Veranschlagte Änderung des Finanzierungsmittelbestands, Saldo des Finanzhaushalts</b> (Saldo aus 2.7 und 2.10) von	-837.000

**§ 2 Kreditermächtigung**

Der Gesamtbetrag der vorgesehenen Kreditaufnahmen für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen (Kreditermächtigung) wird festgesetzt auf 800.000 EUR  
davon für die Ablösung von inneren Darlehen auf 0 EUR.

**§ 3 Verpflichtungsermächtigungen**

Der Gesamtbetrag der vorgesehenen Ermächtigungen zum Eingehen von Verpflichtungen, die künftige Haushaltsjahre mit Auszahlungen für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen belasten (Verpflichtungsermächtigungen), wird festgesetzt auf 900.000 EUR.

**§ 4 Kassenkredite**

Der Höchstbetrag der Kassenkredite wird festgesetzt auf 900.000 EUR.

**§ 5 Steuersätze**

Die Steuersätze (Hebesätze) werden festgesetzt

- |    |  |           |
|----|--|-----------|
| 1. | für die Grundsteuer  |           |
|    | a) für die land- und forstwirtschaftliche Betriebe (Grundsteuer A) auf | 320 v. H. |
|    | b) für die Grundstücke (Grundsteuer B) auf                             | 420 v. H. |
|    | der Steuermessbeträge;   |           |
| 2. | für die Gewerbesteuer auf  | 350 v. H. |
|    | der Steuermessbeträge  |           |

Steinach, den 22.02.2021

Nicolai Bischler  
Bürgermeister

Die Gesetzmäßigkeit der Haushaltssatzung wurde durch das Landratsamt Ortenaukreis gemäß §§ 81 Abs. 2 und 121 Abs. 2 GemO mit Erlass vom 10.03.2021 bestätigt.

**Der Haushaltsplan liegt gemäß § 81 Abs. 3 der GemO vom 29.03.2021 bis 12.04.2021, je einschließlich, öffentlich im Rathaus Steinach, Kirchstr. 4, Zimmer 2.7, aus.**

Eine Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften der Gemeindeordnung oder aufgrund der Gemeindeordnung beim Erlass der Satzung kann nur innerhalb eines Jahres nach dieser Bekanntmachung unter Bezeichnung des Sachverhaltes, der die Verletzung begründen soll, gegenüber der Gemeinde schriftlich oder elektronisch geltend gemacht werden. Nach Ablauf dieser Frist gilt die Satzung als von Anfang an gültig zustande gekommen; dies gilt nicht, wenn die Vorschriften über die Öffentlichkeit der Sitzung, die Genehmigung oder die Bekanntmachung der Satzung verletzt worden sind.

Abweichend hiervon kann die Verletzung der Verfahrens- oder Formvorschriften auch nach Ablauf der Jahresfrist von jedermann geltend gemacht werden, wenn der Bürgermeister dem Satzungsbeschluss nach § 43 der Gemeindeordnung wegen Gesetzwidrigkeit widersprochen hat, oder wenn vor Ablauf der Jahresfrist die Rechtsaufsichtsbehörde den Satzungsbeschluss beanstandet hat oder ein anderer die Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften innerhalb der Jahresfrist geltend gemacht hat.

## Öffentliche Bekanntmachung

### Jahresabschluss des Zweckverbandes "Hochwasserschutz Raumschaft Haslach" zum 31.12.2019

Gemäß § 16 Abs. 3 Eigenbetriebsgesetz (EigBG) in Verbindung mit §§ 18 u. 20 des Gesetzes über kommunale Zusammenarbeit (GKZ) sowie § 95 Abs. 2 der Gemeindeordnung für Baden-Württemberg (GemO) hat die Verbandsversammlung am 18. März 2021 in öffentlicher Sitzung den Jahresabschluss und den Lagebericht zum 31.12.2019 des Zweckverbandes „Hochwasserschutz Raumschaft Haslach“ wie folgt festgestellt:

#### 1. Feststellung des Jahresabschlusses

1.1	Bilanzsumme	16.969.969,73 €
1.1.1	davon entfallen auf der Aktivseite auf	
	das Anlagevermögen	15.715.864,31 €
	das Umlaufvermögen	1.254.105,42 €
	die Rechnungsabgrenzungsposten	0,00 €
1.1.2	davon entfallen auf der Passivseite auf	
	das Eigenkapital	4.111.719,37 €
	die Rückstellungen	0,00 €
	die Beiträge, Ertrags- und Kapitalzuschüsse	10.529.010,94 €
	die Verbindlichkeiten	2.329.239,42 €
	die Rechnungsabgrenzungsposten	0,00 €
1.2	Jahresgewinn / Jahresverlust	- 67.483,20 €
1.2.1	Summe Erträge	215.140,10 €
1.2.2	Summe Aufwendungen	282.623,30 €

#### 2. Jahresfehlbetrag

Der Jahresfehlbetrag mit 67.483,20 € wird in das Wirtschaftsjahr 2020 vorgetragen.

#### 3. Entlastung der Betriebsleitung

Die Betriebsleitung wird entlastet.

#### 4. Ortsübliche Bekanntmachung und Auslegung

Der Jahresabschluss und der Lagebericht 2019 liegen gemäß § 16 Abs. 4 Satz 3 Eigenbetriebsgesetz Baden-Württemberg (EigBG) in der Zeit von 29. März bis 13. April 2021 bei der Stadtverwaltung Haslach – Kämmerei öffentlich aus.

Haslach, den 19. März 2021

Philipp Saar  
Bürgermeister und Verbandsvorsitzender

## Mitteilung über die 1. Abschlagszahlung der Wasser- und Abwassergebühren

Hiermit möchten wir die Gebührenschuldner, welche der Gemeindekasse Steinach kein Lastschriftmandat für die **Wasser- und Abwassergebühren** erteilt haben, auf die **Fälligkeit am 31.03.2021** hinweisen. Wir bitten Sie, um rechtzeitige Überweisung des 1. Abschlags, unter Angabe des Buchungszeichens.

Die Höhe der Abschlagszahlung ergibt sich aus der Ihnen zugestellten Turnusrechnung für das Jahr 2020.

Es besteht für Sie die Möglichkeit an der Teilnahme am Lastschriftmandat. Das entsprechende Formular erhalten Sie bei der Gemeindekasse Steinach oder auf unserer Homepage [www.steinach.de](http://www.steinach.de) unter Rathaus / Formulare.

Bürgermeisteramt Steinach  
Rechnungsamt

## REGIERUNGSPRÄSIDIUM FREIBURG

**L 101 wird zwischen Geisberg  
(Ortenaukreis) und  
Höhengasthaus zum Kreuz  
(Kreis Emmendingen) saniert**

**Landesstraße ab Ende März  
nur einspurig - Vollsperrung  
nach den Pfingstferien mit  
großräumiger Umleitung**

Wie das Regierungspräsidium Freiburg (RP) mitteilt, muss die L 101 zwischen Geisberg (Schuttertal) und Höhengasthaus zum Kreuz (Biederbach) saniert werden. Für die vorbereitenden Arbeiten (Erneuerung von Bordsteinen, Rinnenplatten und Entwässerungsbuchten am Fahrbahnrand), ist die Landesstraße von Montag, 29. März, bis spätestens zum Ende der Pfingstferien (6. Juni) nur einspurig befahrbar. Der Verkehr wird abschnittsweise per Ampel geregelt.

Für die Sanierung der Fahrbahn muss die Straße im Anschluss an die Pfingstferien von Montag, 7. Juni, bis Ende Juni für drei Wochen voll gesperrt werden. Die Vollsperrung wird in zwei Abschnitte unterteilt. Gesperrt wird bis Montag, 21. Juni zunächst der Bereich zwischen Geisberg (ab Anschluss an die L103) und Einmündung Harmersbach. Im direkten Anschluss erstreckt sich die Sperrung dann ab 21. Juni bis voraussichtlich Samstag,

26. Juni, zwischen Einmündung in Richtung Harmersbach und dem Höhengasthaus zum Kreuz. Der Verkehr wird während der gesamten Vollsperrung ab dem Geisberg über Steinach, Haslach und die B 294 (Heidburg) bis Elzach umgeleitet.

Im Anschluss an die Sanierung der Landesstraße wird der große Wanderparkplatz Höhhäuser saniert und voraussichtlich von 28. Juni bis 7. Juli gesperrt.

Das Regierungspräsidium wird rechtzeitig vor Beginn der Vollsperrungen nochmals informieren.

Die Baukosten für die Sanierung des drei Kilometer langen Streckenabschnittes einschließlich Wanderparkplatz betragen insgesamt knapp 600.000 Euro, die das Land übernimmt. Mit den Arbeiten wurde die Firma Knäble Straßenbau GmbH aus Biberach beauftragt. Das RP bittet um Verständnis für die Verkehrsbehinderungen.



## ABFALL- BESEITIGUNG

### **Graue Tonne (2-wöchig)**

Welschensteinach: Samstag, 10.04.2021  
Steinach: Mittwoch, 07.04.2021

### **Grüne Tonne (3-wöchig)**

Welschensteinach: Freitag, 09.04.2021  
Steinach: Donnerstag, 01.04.2021

### **Gelbe Säcke (2-wöchig)**

Steinach und Welschensteinach:  
Donnerstag, 15.04.2021

### **Sammelplatz für Grünabfälle (2-wöchig)**

Steinach, am Sportplatz: Samstag,  
27.03.2021, 9.00 - 13.00 Uhr

### **Altpapiersammlung**

Altpapier wie Zeitungen, Zeitschriften, Kataloge, jedoch keine Kartonnagen  
Ortsteil Welschensteinach:  
(Gemischter Chor Welschensteinach)  
Samstag, 10.04.2021, ab 8.00 Uhr  
Ortsteil Steinach:  
(Fa. Merb im Auftrag des TTC Steinach)  
Freitag, 09.04.2021, ab 8.00 Uhr

### **Tierkörperbeseitigungsanstalt**

Protec - Orsingen,  
Tel. 07774/93390, Fax.07774/9339-33



## FUNDSACHEN

- goldener Damenohrring



## VEREINS- NACHRICHTEN

### Redaktionsschluss auf Montag, 29.03. vorverlegt

Der Redaktionsschluss für Kalenderwoche 13 muss auf **Montag, den 29.03., 16.00 Uhr** vorverlegt werden !!!

Bitte beachten.



### Kath. Kirchenchor Steinach

Gesangsgruppen in den Gottesdiensten: Sängerinnen und Sänger des Chores, die am Palmsonntag und am Ostersonntag singen möchten (je 4 Sänger\*innen), sollen sich telefonisch mit der Chorleiterin in Verbindung setzen (Tel. 0176 826 071 39).



### Tischtennisclub Steinach

### **Altpapiersammlung am 09.04.2021**

Nachdem aufgrund der Corona-Pandemie seit Juli 2020 alle geplanten Altpapiersammlungen ausfallen mussten und auch in absehbarer Zeit wahrscheinlich keine Corona-konforme Sammlung durchgeführt werden kann, hat sich der TTC Steinach entschlossen ein Angebot der Firma Merb aus Achern anzunehmen.

Die Sammlung findet am **Freitag, den 09.04.2021** statt und wird von der Firma Merb durchgeführt.

### **Der Erlös der Sammlung kommt dabei aber komplett dem TTC Steinach zugute.**

Die Bevölkerung wird gebeten gesammelte Zeitungen, Werbematerial, Kataloge, Bücher, Prospekte und Zeitschriften ab 08:00 Uhr gebündelt am Strassenrand bereit zu stellen.

Die Abholung erfolgt dann im Laufe des Tages.

Der TTC Steinach bedankt sich schon im Voraus für ihre Unterstützung. Wenn Corona es zulässt, werden wir die Sammlungen in Zukunft selbstverständlich wieder selbst durchführen.



**Turnverein  
Steinach 1966 e.V.**

**Wir bleiben weiterhin  
gemeinsam aktiv - mit dem  
TVS-Online-Programm**

Unser vielseitiges und kostenfreies Online-Kursprogramm für Jedermann wird bis Ostern fortgesetzt, ein Einstieg ist jederzeit möglich! Folgende Angebote stehen zur Auswahl:

1. Montag, 18.30 - 19.00 Uhr:  
Krafttraining
2. Montag, 19.00 – 19.30 Uhr:  
Dehnen
3. Dienstag, 19.00 – 19.30 Uhr:  
Bauch Beine Po
4. Donnerstag, 17.45 – 18.45 Uhr:  
Functional Fitness

Die Kurse finden über den virtuellen Anbieter „Zoom“ statt. Der Anmelde-link ist auf der Startseite unserer Homepage [www.tv-steinach.de](http://www.tv-steinach.de) zu finden. Eine vorherige Anmeldung ist erforderlich, die Zugangsdaten werden direkt nach der Registrierung verschickt.

Die Infoweitergabe bezüglich gruppen-interner Online-Trainings erfolgt weiterhin direkt über den jeweiligen Übungs-leiter.

Bleibt aktiv und gesund!  
Euer TV 1966 Steinach e.V.



**Auf zum WarriorPfad 2.0 –  
dem Ferienspaß im Freien!**

Ihr habt Lust euch mal wieder richtig auszu-powern, euch zu messen oder ein-

fach die Freude an der Bewegung zu genießen? Dann auf zu unserem Warrior-Pfad 2.0! Was das ist? Ein abwechslungsreicher Freiluft-Parcours, der unter vollem Körpereinsatz absolviert werden kann und den wir für euch mit Kreide auf den Boden zaubern. Um Menschenansammlungen zu vermeiden haben wir den Parcours in diesem Jahr auf neun vielseitige Stationen quer durch Steinach verteilt:

- Station 1: Sportplatz-Parkplatz
- Station 2: Schwimmbad-Parkplatz
- Station 3: Straße beim Rückhaltebecken
- Station 4: Wendekreisel Gartenstraße
- Station 5: Schulhof
- Station 6: Kreuzbühl
- Station 7: Kühne-Parkplatz
- Station 8: Wendekreisel im Industriegebiet (bei Firma Hoch)
- Station 9: wird noch bekannt gegeben

Erleb- und begehbar ist der WarriorPfad die gesamten Osterferien über, er richtet sich insbesondere an Kinder und Jugendliche unter Begleitung der Eltern. Wir bitten euch eindringlich um Einhaltung der aktuell geltenden Abstands- und Hygieneregeln. Der Begriff „warrior“ kommt übrigens aus dem Englischen und bedeutet so viel wie „Kämpfer“. Mit der Aktion möchten wir euch gerne eine Freude bereiten, darüber hinaus aber auch kleinen Kämpfern helfen. Für alle, die uns hierbei unterstützen möchten, hängt an der Schule ein Spendenkässchen. Der Erlös geht in voller Höhe an das Kinderhospiz Ortenau.

Viel Spaß auf dem WarriorPfad 2.0 und schöne Osterferien wünscht euer TV 1966 Steinach e.V.



**SONSTIGES**

**Selbstverantwortete  
Pflegerwohngruppe – die  
Alternative in Schuttertal**

In der Pfarscheune in Schuttertal entstehen neue Räumlichkeiten für eine selbstverantwortete Pflegerwohngruppe. Hier können max. 12 pflegebedürftige BewohnerInnen ihren Lebensabend in selbstbestimmter Weise verbringen. Die Gemeinde und die Bürgergemeinschaft schaffen zusammen mit dem Pflegedienst einen Ort, wo ältere Menschen und ihre Angehörigen Unterstützung finden, ihren Alltag in Gemeinschaft zu meistern. Das Zusammenleben orientiert sich am Vorbild einer großen Familie.

**Unser Motto lautet:**

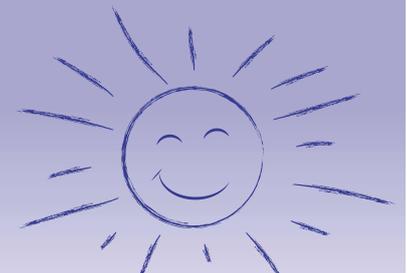
**„Was einer alleine nicht schafft, das schaffen wir gemeinsam“.**

Zum 01.06.2021 können die ersten BewohnerInnen einziehen. Es gibt noch freie Plätze. Wenn Sie derzeit bzw. mittelfristig Entlastung benötigen, können Sie sich gerne bei uns melden. Wir informieren Sie über das Konzept und vereinbaren mit Ihnen auch gerne einen Termin zur Besichtigung der Räumlichkeiten in der Pfarscheune. Kommen Sie auf uns zu, wir freuen uns über Ihr Interesse.

**Kontakt-daten:**

Ursula Gruninger,  
Tel. 07823/2990 oder 0162 7933817  
Frau Gabriela Griesbaum,  
Tel. 07826/9666-21  
(Bürgermeisteramt Schuttertal)

**Wir wünschen ein  
schönes Wochenende!**





## Katholische Seelsorgeeinheit HASLACH

mit den Pfarrgemeinden

Fischerbach, Haslach, Hofstetten, Mühlenbach, Steinach, Welschensteinach

## GOTTESDIENSTORDNUNG

VOM 26.03.2021 - 05.04.2021

**Freitag, 26.03.**

- 19.00 Uhr Haslach:**  
Eucharistiefeier (Hedwig Himmelsbach + nach Meinung (K) + alle Verst. d. Fam. Baur u. Karl Wagner + Klaus Schirrmeister u. Irene Binner)
- 19.00 Uhr Hofstetten:**  
Eucharistiefeier (II. Opfer für Albert Neumaier, Dieselhof + Georg u. Karolina Brucker)

**Samstag, 27.03.**

- 19.00 Uhr Hofstetten:**  
Eucharistiefeier zum Palmsonntag, Segnung der Palmen in der Kirche; (II. Opfer für Gerhard Granzow + Augustin u. Helena Uhl u. vest. Angeh.); **Kollekte für das Heilige Land**
- 19.00 Uhr Welschensteinach:**  
Eucharistiefeier zum Palmsonntag, Segnung der Palmen in der Kirche, (Veronika Ott u. Tochter Sandra); **Kollekte für das Heilige Land**

**Sonntag, 28.03.****Palmsonntag – Feier des Einzugs Christi in Jerusalem****Beginn der Hl. Woche (Karwoche) – in allen Gottesdiensten Kollekte für das Heilige Land**

- 08.30 Uhr Fischerbach:**  
Eucharistiefeier, Segnung der Palmen in der Kirche
- 08.30 Uhr Steinach:**  
Eucharistiefeier, Segnung der Palmen in der Kirche
- 10.15 Uhr Haslach:**  
Eucharistiefeier, Segnung der Palmen in der Kirche
- 10.15 Uhr Mühlenbach:**  
Eucharistiefeier, Segnung der Palmen in der Kirche
- 19.00 Uhr Mühlenbach:**  
Bußgottesdienst

**Dienstag, 30.03.**

- 19.00 Uhr Fischerbach:**  
Eucharistiefeier
- 19.00 Uhr Welschensteinach:**  
Eucharistiefeier (Maria u. Georg Meßmer, Scherzingerhof)

**Donnerstag, 01.04. Gründonnerstag – Tag des Abendmahls Jesu**

Keine Eucharistiefeier in Fischerbach, Hofstetten, Mühlenbach, Steinach u. Welschensteinach

**Herzliche Einladung zur Mitfeier des Abendmahlsgottesdienstes in Haslach!**

- 20.00 Uhr Haslach:**  
Abendmahlsgottesdienst anschl. Betstunde, gestaltet von der kfd
- ca. 21.45 Uhr Steinach:**  
Betstunde, gestaltet vom Gemeindeteam; bitte eigenes Gotteslob mitbringen!

**Freitag, 02.04. Karfreitag – Die Feier vom Leiden und Sterben Christi****Fast- und Abstinenztag**

- 08.00 Uhr Haslach:**  
Kreuzwegandacht gestaltet von der kfd (in der Kirche!)
- 10.30 Uhr Fischerbach:**  
Kinderkreuzweg; Fastenopfer der Kinder (Opferkästchen)
- 10.30 Uhr Haslach:**  
Kinderkreuzweg; Fastenopfer der Kinder (Opferkästchen); zur Kreuzverehrung bitte eine Blume mitbringen
- 10.30 Uhr Hofstetten:**  
Kinderkreuzweg; Fastenopfer der Kinder (Opferkästchen)
- 10.30 Uhr Mühlenbach:**  
Kinderkreuzweg; Fastenopfer der Kinder (Opferkästchen); zur Kreuzverehrung bitte eine Blume mitbringen
- 10.30 Uhr Steinach:**  
Kinderkreuzweg; Fastenopfer der Kinder (Opferkästchen); zur Kreuzverehrung bitte eine Blume mitbringen

- 10.30 Uhr Welschensteinach:**  
Kinderkreuzweg; Fastenopfer der Kinder (Opferkästchen)

- 15.00 Uhr Fischerbach:**  
Karfreitagsliturgie; zur Kreuzverehrung bitte eine Blume mitbringen

- 15.00 Uhr Mühlenbach:**  
Karfreitagsliturgie

- 15.00 Uhr Steinach:**  
Karfreitagsliturgie; zur Kreuzverehrung bitte eine Blume mitbringen

**Samstag, 03.04. Karsamstag – Tag der Grabesruhe des Herrn**

- 18.00 Uhr Haslach:**  
Osternachtsfeier für Erstkommunionkinder aus Haslach, Steinach u. W'Steinach mit je einem Elternteil

- 18.00 Uhr Mühlenbach:**  
Osternachtsfeier für Erstkommunionkinder aus Fischerbach, Mühlenbach u. Hofstetten mit je einem Elternteil

- 20.15. Uhr Haslach:**  
Feier der Hl. Osternacht; Beginn in der Kirche, Lob der Osterkerze, Lesungen, Taufgedächtnis, Eucharistiefeier; kleine Osterkerzen werden vor Beginn zum Kauf (2 €) angeboten

- 20.15 Uhr Mühlenbach:**  
Feier der Hl. Osternacht; Beginn in der Kirche, Lob der Osterkerze, Lesungen, Taufgedächtnis, Eucharistiefeier; kleine Osterkerzen werden vor Beginn zum Kauf (2 €) angeboten

**Sonntag, 04.04.****Ostersonntag – Hochfest der Auferstehung des Herrn**

- 08.30 Uhr Fischerbach:**  
Festliche Eucharistiefeier
- 08.30 Uhr Hofstetten:**  
Festliche Eucharistiefeier
- 10.15 Uhr Steinach:**  
Festliche Eucharistiefeier
- 10.15 Uhr Welschensteinach:**  
Festliche Eucharistiefeier

**Montag, 05.04. Ostersonntag**

- 08.30 Uhr Steinach:**  
Eucharistiefeier
- 08.30 Uhr Welschensteinach:**  
Eucharistiefeier
- 10.15 Uhr Haslach:**  
ökumenischer Gottesdienst in der kath. Kirche
- 10.15 Uhr Mühlenbach:**  
Eucharistiefeier
- 14.30 Uhr Haslach:**  
Feier der Taufe; das Sakrament der Taufe empfängt Levi Stefan Radtke
- 14.30 Uhr Mühlenbach:**  
Feier der Taufe; das Sakrament der Taufe empfängt Svantje Rosemarie Franziska Ketterer

**Die Gottesdienstordnung wurde Stand 23.03.2021 erstellt. Sollten weitergehende Regelungen zu Änderungen führen, werden diese in der Presse veröffentlicht.**

Auf die geltenden Sicherheits- und Hygienevorschriften wird verwiesen!

**INFORMATIONEN AUS DER SEELSORGEEINHEIT**

**Palmsonntag, Osternachtsfeiern und Anmeldung für Osternachtsfeiern und 10.15 Uhr-Gottesdienste am Ostersonntag**

**Gottesdienste zum Palmsonntag**

Die Gottesdienste zum Palmsonntag können dieses Jahr nicht außerhalb unserer Kirchen beginnen.

- Versammeln Sie sich bitte alle wie gewohnt in der jeweiligen Kirche an den markierten Plätzen. Bitte kommen Sie nicht erst „auf den letzten Drücker“ und bringen Sie am besten den Zettel mit Ihrem Namen und Ihrer Telefonnummer oder Ihrer Adresse bereits von zu Hause mit.
- Für die Kommunionkinder mit max. je einem Elternteil sind Plätze in den ersten Bänken reserviert (aufgrund ihrer Anzahl feiern die Hofstettener Kommunionkinder mit jew. einem Elternteil den Gottesdienst in Mühlenbach mit).
- Binden Sie bitte kleinere oder größere „Palmen“ am Ende Ihrer Bank fest; wenn Sie grüne Zweige dabei haben, nehmen Sie sie bitte mit an Ihren Platz in der Bank.
- Der Priester wird mit den Ministranten in die Kirche einziehen und zunächst unter der Orgelempore das Evangelium vom Einzug Jesu in Jerusalem verkünden und dann die „Palmen“ und grünen Zweige segnen.

**Osternachtsfeiern am Karsamstag.**

- Für die Kommunionkinder unserer Seelsorgeeinheit finden zwei Osternachtsfeiern am Karsamstag statt: Haslach und Mühlenbach, jeweils um 18.00 Uhr.
- Die beiden Osternachtsfeiern am Karsamstag um 20.15 Uhr in Haslach und Mühlenbach beginnen jeweils in der Kirche, nicht am Osterfeuer im Freien. Bitte kommen Sie frühzeitig und nehmen Sie die markierten Plätze ein. Beim Betreten der Kirche können Sie kleine Osterkerzen kaufen, die dann nach Beginn des Gottesdienstes an der großen Osterkerze, die in die dunkle Kirche getragen wird, angezündet werden.
- Die Osternachtsfeier in Haslach wird zusätzlich per Live-Stream ins Internet übertragen; sie kann über die Homepage unserer Kirchengemeinde bzw. über „YouTube“ mitgefeiert werden.
- Zur notwendigen telef. Anmeldung für die beiden Osternachtsfeiern um 20.15 Uhr s.u.

**Anmeldung für die Osternachtsfeiern am Karsamstag und 10.15 Uhr-Gottesdienste am Ostersonntag**

Da aufgrund der Corona-Maßnahmen in unseren Kirchen nur eine begrenzte Zahl an Plätzen zur Verfügung steht, möglichst aber keine Gottesdienstbesucher abgewiesen werden sollen, gilt für die folgenden Gottesdienste eine Anmeldepflicht:

Feier der Hl. Osternacht am Samstag, 03.04.2021, 20.15 Uhr in Haslach und Mühlenbach

Eucharistiefeier am Ostersonntag um 10.15 Uhr in Steinach und Welschensteinach.

Bitte melden Sie sich telefonisch im Pfarrbüro Haslach (Tel. 9135-0) **bis spätestens Mittwoch, 31.03.2021, 17 Uhr** an. Das Pfarrbüro ist von Montag, 29.03.2021, bis Mittwoch, 31.03.2021, von 8.30 Uhr bis 12 Uhr und zusätzlich von 14 Uhr bis 17 Uhr telefonisch erreichbar.

Für die weiteren Gottesdienste zu den Feiertagen wird auf eine Anmeldung verzichtet. Wir gehen davon aus, dass sich die Besucher gut auf die Gottesdienste zu unterschiedlichen Zeiten in den sechs Kirchen unserer Seelsorgeeinheit verteilen und die Plätze ausreichen werden.

**Regelungen zu den Gottesdiensten in unserer Seelsorgeeinheit (gültig ab 25.01.2021)**

Nach wie vor sind in unseren Kirchen die Zahl der belegbaren Plätze sehr begrenzt (in Mühlenbach ca. 100 Plätze, in Haslach ca. 90, in Steinach 60, in Fischerbach 50, in Hofstetten 38, in Welschensteinach 27).

- Personen mit entsprechenden Krankheitssymptomen mögen bitte auf den Gottesdienstbesuch verzichten und wer zu den sog. „Risikogruppen“ zählt (entsprechende Vorerkrankungen, Alter, Gebrechlichkeit), ihn gut abwägen.
- In jeder Kirche werden zum Eintritt nur ein bzw. zwei Türen geöffnet sein: In Haslach die seitlichen Türen zum Kirchplatz und auf der Rathauseite, in Mühlenbach der Haupteingang und die Tür unterm Turm, in Steinach die seitliche Tür zum Kirchplatz, in Fischerbach die seitliche Tür zur Einsegnungshalle, in Hofstetten die seitliche Tür zur Einsegnungshalle, in Welschensteinach der Haupteingang.
- Von allen Mitfeiernden des Gottesdienstes sind die Kontaktdaten (Name, Anschrift oder Telefon-Nr.) zu erfassen. Die Datenblätter liegen in den Kirchen aus bzw. sind auf unserer Homepage [www.kath-haslach.de](http://www.kath-haslach.de) veröffentlicht und können von dort ausgedruckt werden. Die ausgefüllten Datenblätter werden 4 Wochen nach dem Gottesdienst vernichtet.
- An den Eingangstüren empfangen Sie Ordner, die die Kontaktdaten erfassen bzw. die Datenblätter einsammeln und Sie zu Ihrem Platz führen (die belegbaren Plätze in den Bänken sind markiert). Alle, die in häuslicher Gemeinschaft wohnen, dürfen natürlich zusammensitzen.
- An den Eingängen steht Desinfektionsmittel für die Hände bereit.
- **Die Mitfeiernden sind sowohl beim Betreten und Verlassen der Kirche sowie während des ganzen Gottesdienstes verpflichtet, eine medizinische Maske (OP-Maske, FFP2-Masken oder vergleichbarer Standard) zu tragen, eine normale Stoff-Alltagsmaske reicht nicht** (es sei denn, sie sind durch ein ärztliches Attest davon befreit). Kinder bis 6 Jahre benötigen keine Maske, für Kinder von 6 bis einschl. 14 Jahre ist eine nichtmedizinische Alltagsmaske ausreichend.
- Da wir auf das gemeinsame Singen verzichten müssen, brauchen Sie kein privates „Gotteslob“ mitzubringen.
- Achten Sie beim Kommuniongang bitte auf den nötigen Abstand zueinander (Bodenmarkierungen helfen dabei).
- Verlassen Sie bitte nach Schluss des Gottesdienstes nacheinander und wieder im entsprechenden Abstand die Kirche (dafür werden **alle** Türen geöffnet sein).

Diese Regelungen gelten auch für die Werktagsgottesdienste. Allerdings sind dabei nicht immer Ordner anwesend. Bitte achten Sie selbst konsequent auf die Einhaltung der Hygienevorschriften.

## Öffnungszeiten in den Pfarrbüros

An Gründonnerstag, 01.04.2021, sind die Pfarrbüros in Haslach und Mühlenbach **geschlossen**.

Wir bitten um Beachtung!

## DIE KIRCHENWOCHE IN DEN PFARREIEN

### Pfarrei St. Michael, Fischerbach

#### Gründonnerstag

Liebe Gemeindemitglieder, in wenigen Tagen feiern wir die Karwoche und das Osterfest. Allerdings wird in diesem Jahr aufgrund der Coronapandemie in Fischerbach an Gründonnerstag **keine Betstunde** abgehalten. Wir wünschen allen ein gesegnetes Osterfest und bleibt gesund.

Euer Gemeindeteam

### Pfarrei St. Arbogast, Haslach

#### Heft mit Texten zu den Tagen von Palmsonntag – Ostern

Für alle Gemeindemitglieder, insbesondere für die, für die ein Besuch der Gottesdienste aufgrund gesundheitlicher Einschränkungen nicht möglich ist, hat das Gemeindeteam Haslach ein Heft mit Texten und Gebeten gestaltet.

Die Hefte werden ab Palmsonntag im Josefschörl ausliegen.

Außerdem werden ab Palmsonntag kleine Palmsträußchen zum Mitnehmen bereitliegen. Wir laden Sie ein, am Karfreitagnachmittag mit einer Blume das Kreuz zu verehren. (Eine Blume sollten sie selbst mitbringen).

Ab Ostersonntag werden kleine Osterkerzen und kleine Fläschchen mit Osterwasser gerichtet sein, diese können sie gegen eine Spende (Spendenkässchen ist aufgestellt) mit nach Hause nehmen.

Das Gemeindeteam Haslach

### Pfarrei St. Erhard, Hofstetten

#### Kinderkirche in der Tüte

Liebe Kinder, liebe Eltern

Wir dürfen uns leider noch nicht alle treffen. Aber wir können trotzdem gemeinsam Ostern feiern.

Wir haben in der Kirche St. Erhard für alle Kinder (bis. ca. 2. Klasse) Tüten vorbereitet mit vielen Ideen wie man die Kar- und Ostertage dieses Jahr zuhause feiern und gestalten kann! Nehmt Euch gerne ab **Freitag, 26.**

**März** eine mit!

Wir wünschen Euch viel Spaß damit!

Das Team der Kinderkirche



## INFORMATIONEN AUS DEKANAT UND DIÖZESE

### BFD-Stelle im Jugend- u. Dekanatsbüro Offenburg-Kinzigtal ab September 2021

## KONTAKTE

### Pfarrbüro Haslach St. Arbogast und Hauptbüro der Seelsorgeeinheit

Goethestraße 6, 77716 Haslach  
Sekretärinnen: Isabella Dera, Inge Hupfer, Katja Witt  
Gemeinsames Pfarrbüro der Pfarreien St. Arbogast Haslach, St. Michael Fischerbach, St. Erhard Hofstetten, Hl. Kreuz Steinach und St. Peter und Paul Welschensteinach

Öffnungszeiten:

Montag – Freitag: 08.30 – 12.00 Uhr sowie am Donnerstag: 14.00 – 18.00 Uhr  
Telefon: 0 78 32 / 91 35-0

Fax: 0 78 32 / 91 35-20

E-Mail: info@kath-haslach.de

### Verwaltungsbeauftragte für die Seelsorgeeinheit

Sabine Maier, Verrechnungsstelle Lahr

Telefon: 0 78 21 / 90 99 21

E-Mail: sabine.maier@vst-lahr.de

### Pfarrbüro Mühlenbach St. Afra

Hauptstraße 17, 77796 Mühlenbach  
Sekretärin: Hannelore Schwendemann

Öffnungszeiten:

Di. 09.00-11.00 Uhr

Do. 16.00-18.00 Uhr

Telefon: 0 78 32 / 22 33

Fax: 0 78 32 / 97 83 36

E-Mail: pfarrbuero.muehlenbach@kath-haslach.de

## SEELSORGETEAM

Helmut Steidel,

Pfarrer der Seelsorgeeinheit

Telefon: 0 78 32 / 91 35-0

E-Mail: helmut.steidel@kath-haslach.de

Klaus Klinger, Kooperator

(Dienstort Mühlenbach)

Telefon: 0 78 32 / 96 94 14

E-Mail: klaus.klinger@kath-haslach.de

### Claudia Rieger, Gemeindefereferentin (Dienstort Haslach)

Telefon: 0 78 32 / 91 35-25

E-Mail: claudia.rieger@kath-haslach.de

Petra Steiner, Gemeindefereferentin (Dienstort Haslach)

Telefon: 0 78 32 / 91 35-17

E-Mail: petra.steiner@kath-haslach.de

## BANKVERBINDUNG

Katholische Kirchengemeinde Haslach

Sparkasse Kinzigtal

IBAN: DE76 6645 1548 0000 6032 26

BIC: SOLADES1HAL

## HOMEPAGE

Die Seelsorgeeinheit Haslach hat eine Website: [www.kath-haslach.de](http://www.kath-haslach.de)

Auf der Homepage können Sie die Gottesdienstordnung als PDF-Dokument downloaden.

## REDAKTIONSSCHLUSS

Redaktionsschluss für Beiträge ist im Regelfall dienstags um 12 Uhr.

E-Mail: [katja.witt@kath-haslach.de](mailto:katja.witt@kath-haslach.de)



### Texte

Gerne geben wir Ihnen Texte und Gebete per E-Mail, drucken sie aus, bringen sie Ihnen zuhause vorbei oder rufen bei Ihnen an.

### Video-Andachten + Videos

Sie finden unter [www.ev-kirche-haslach.de](http://www.ev-kirche-haslach.de) unsere Video-Andachten. Klicken Sie einfach links oben auf Video-Andachten und Videos

### Termine:

**Alle Gottesdienste finden unter Vorbehalt statt. Wir entscheiden jeweils zeitnah, was im Rahmen der aktuellen Coronasituation und den erforderlichen Sicherheitsmaßnahmen möglich und sinnvoll ist. Wir informieren darüber dann zeitnah im Internet und in der Tagespresse. Vielen Dank für Ihr Verständnis.**

**Sonntag, den 28.03.2021 um 10.10 Uhr** Gottesdienst mit Prädikant Martin Hartmann, an der Orgel: Erik Buboltz

**Donnerstag, den 01.04.2021 um 19.00 Uhr** zentrale Gottesdienste in Zell und Hausach mit Pfr. Monninger/Wille

**Donnerstag, den 01.04.2021 um 18.00 Uhr** Bibelstunde mit Harald Weißer vom ev. Gemeinschaftsverband AB im Gemeindehaus

**Karfreitag, den 02.04.2021 um 10.10 Uhr** Gottesdienst, wenn möglich mit Abendmahl in Einzelkelchen mit Prädikant Martin Hartmann, an der Orgel: Christiane Bergsträsser

**Sonntag, den 04.04.2021 um 10.10 Uhr** Familiengottesdienst mit Bläsern zum Ostersonntag, wenn möglich Open-Air im Kirchgarten -bitte vorher anmelden per Telefon/Anrufbeantworter- mit Pfarrer Meyer, an der Orgel: Erik Buboltz

**Montag, den 05.04.2021 um 10.10 Uhr** Ökumenischer Gottesdienst i.d. katholischen Stadtkirche St. Arbogast-Bildmeditation: Sieger Köder „Maria von Magdala am Grab“ mit Pfarrer Meyer u. Steidel, Musik: Herr Mussler

**gleichzeitig ökumenischer Kinder-gottesdienst im katholischen Gemeindehaus mit Frau Keßler u. Stolz**

**Montag, den 05.04.2021 um 12.00 Uhr** Taufgottesdienst in der evangelischen Kirche mit Pfarrer Meyer  
**Bitte bringen Sie einen medizinischen Mund-Nasen-Schutz mit für Ihren Gottesdienstbesuch.**

Bitte beachten Sie, einzelne Gottesdienste stellen wir auch im Nachhinein als Video für Sie bereit, schauen Sie einfach gelegentlich nach unter [www.ev-kirche-haslach.de](http://www.ev-kirche-haslach.de)

Wann unsere Kreise und Gruppen wieder Veranstaltungen machen können, steht noch nicht fest.

Frau Bohl ist in der Zeit vom 26.03.-05.04.2021 nicht im Büro. In dieser Zeit schreiben Sie bitte eine Mail oder sprechen Sie auf den Anrufbeantworter. Telefon: 07832-979590, E-Mail: [haslach@kbz.ekiba.de](mailto:haslach@kbz.ekiba.de)

### Taufen feiern

Taufen sind möglich. Bitte melden Sie sich bei uns, dass wir einen persönlichen Gottesdienst mit Ihnen abstimmen.

### Sonstiges

Am 05.03. hat der Weltgebetstagsgottesdienst Vanuatu stattgefunden. Es wurden Kollekten und Spenden in Höhe von 480,00 Euro eingenommen. Mit Ihrer Spende verbessern Sie die Lebenssituation von Frauen und Mädchen weltweit. Herzlichen Dank dafür!

Bitte Flohmarktsachen und Bücher nicht mehr vor dem Gemeindehaus abstellen. Bitte erst eine Woche vor dem Nicaragua Flohmarkt am 23.04.2021 im Gemeindehaus abgeben. Nähere Informationen dazu erhalten Sie im Bürgerblatt eine Woche vorher.

### Versprochen ist versprochen - geistlicher Impuls von Prädikant Tobias Schulz

Versprochen ist versprochen, und wird auch nicht gebrochen. Seid meiner Kindheit begleitet mich dieser Satz. Nicht immer schaff ich es, alle Versprechen zu halten. Wie weit würden sie gehen, um Ihre Versprechen zu halten?

Gott ist in seiner bedingungslosen Barmherzigkeit so weit gegangen, dass er zur Vergebung unserer Sünden seinen Sohn gibt. Das Gott seinen Sohn gibt, auf dieses Versprechen finden sich viele Prophezeiungen in der Bibel. Zum Beispiel wird die Erhöhung der Schlange durch Mose(4. Mose 21,8-9) als prophetischer Hinweis auf Jesu Kreuzigung und derer heilsamen Wirkung verstanden. Die Erhöhung ans Kreuz, die dem Aufrichten dieses bronzenen Schlangendenkmals entspricht, wird zusammengesehen mit Auferstehung und Himmelfahrt. Dieses göttliche Versprechen der Barmherzigkeit und Güte, sich unserer Sünden anzunehmen, war von Anfang an da. Gott war von Anfang an bereit, diesen hohen Preis zu zahlen und seinen Sohn zu geben.

Und was man verspricht, das hält man auch – das hat sich mir sehr tief eingepägt. Dieses Gebot der Fairness. Ich bin ein bisschen vorsichtiger geworden, etwas zu versprechen.

Prüfe genau, ob ich es halten kann. Denn wenn ich etwas verspreche, dann fühle ich mich meinem Wort sehr verbunden. Aber immer Allem und Allen gerecht werden, im Beruf, in der Familie, in der Freizeit. Gar nicht so einfach, alle Versprechen zu halten. Sollte man es dann vielleicht nicht gleich ganz lassen?

Nein, ich finde es wichtig und richtig, dass wir uns Versprechen geben. Dass wir uns Zusagen geben, von denen wir wissen: der andere und auch ich selbst, wir beide werden uns daran halten. Ein Versprechen hat auch heute noch einen hohen Stellenwert. Zum Beispiel das Eheversprechen. Im Augenblick der Eheschließung ist es den Eheleuten sehr ernst. Sie versprechen sich, zusammenzubleiben. In guten und in schlechten Tagen füreinander da zu sein, bis das der Tod sie scheidet. Das klappt aktuell auch in zwei von drei Ehen. In der dritten Ehe wird vor dem Tod anders geschieden.<sup>1</sup>

Mit der Taufe spricht Gott uns sein »Ja« zu. Gott bekennt sich zu uns. Gott verspricht uns den ewigen Bund. Bei der Konfirmation bestätigen dann unsere Jugendlichen aus eigener Überzeugung heraus dieses Versprechen der Freundschaft. Ich will dir treu bleiben in guten Zeiten und in schweren Zeiten. Eigenartigerweise sind es die guten Zeiten, in denen es Menschen häufiger schwer fällt, dieses Versprechen einzulösen. Jetzt haben wir gerade schwere Zeiten. Da nehmen wir Gott gerne mal in die Pflicht. Manch einer fragt sich jetzt, wo Gott ist. Hat Gott uns vergessen. Denkt Gott nicht mehr an uns.

schwere Zeiten hat es immer gegeben. Das ist keine Erfindung unserer Tage. Die Vertreibung aus dem Paradies, die Sintflut, die ägyptische Gefangenschaft. Drei biblische Beispiele aus frühesten Zeiten. Immer nahm es ein gutes Ende. Gott kümmerte sich um Adam und Eva, auch wenn sie nicht mehr im Paradies waren. Noah konnte nach der Sintflut neu anfangen. Mose führte das Volk aus der ägyptischen Gefangenschaft. Gott hat uns Menschen nie vergessen, immer an uns gedacht.

Und Gott? Wie geht er damit um, dass die Menschen ihren Teil des Versprechens nicht immer halten? Gerade in guten Zeiten, wenn wir Gott vergessen. Hat er sein Vertrauen in die Menschen aufgegeben? Wendet er sich von den Menschen ab? Nein, im Gegenteil: Es ist meine feste Überzeugung, dass Gott jeden Tag an uns denkt. Sein Versprechen jeden Tag hält. Denn Gott hat nicht vergessen, dass seine Barmherzigkeit und seine Güte von Ewigkeit her gewesen sind (Ps. 25,6). Versprochen ist versprochen.

Was für ein wundervoller Gott!

## 15-Minuten-Video-Andachten



Ruhe finden und Kraft tanken | Für sich und andere beten | Impulse zu Bibeltexten und aktuellen Themen | [www.ev-kirche-haslach.de](http://www.ev-kirche-haslach.de)

Evangelische Kirchengemeinde Haslach im Kinzigtal  
mit: Bollenbach, Fischerbach, Hofstetten, Mühlenbach, Steinach und Welschensteinach  
[www.ev-kirche-haslach.de](http://www.ev-kirche-haslach.de) und [www.fehrenbacher-hof.de](http://www.fehrenbacher-hof.de)  
Mühlenstraße 6, 77716 Haslach

## Neuapostolische Kirche

### Gottesdienste in Wolfach Kreuzbergstraße 1

#### Sonntag, den 28. März

09:30 Uhr Gottesdienst

Anmeldung zum Gottesdienst bitte bis spätestens Samstag, 27. März – 20:00 Uhr unter:

Telefon oder WhatsApp.: **0171 7708143**  
oder E-Mail: [thesos@t-online.de](mailto:thesos@t-online.de)

#### Karfreitag, den 2. April

10:00 Uhr Gottesdienst durch Stamma-postel Jean-Luc Schneider (Übertragung aus Würzburg)

#### Hinweis zur Gottesdienst-Teilnahme:

Zur Einhaltung des Infektionsschutzkonzepts der Gemeinde Wolfach ist eine Anmeldung entweder per Telefon oder E-Mail erforderlich. Bitte haben Sie Verständnis, dass die Teilnahme am Gottesdienst durch die Abstandsregel nur in begrenzter Teilnehmerzahl möglich ist. Teilnehmer die zur Risikogruppe gehören, wird empfohlen weiterhin das Angebot der Videogottesdienste zu nutzen.

#### NEU!!! Internet = [www.nak-wolfach.de/livestream](http://www.nak-wolfach.de/livestream) (YouTube).

Alternativ stehen auch weiterhin die Videogottesdienste der Gebietskirche zur Verfügung: Die vorgesehenen Videogottesdienste für unsere Gebietskirche finden sonntags um 09:30 Uhr statt und können auf YouTube (<https://www.youtube.com/c/NAKSueddeutschland>) als Livestream empfangen werden. Für diejenigen, die über keinen Internetzugang verfügen, besteht die Möglichkeit, den Videogottesdienst per Telefonübertragung mitzuerleben. Dafür

wird folgende zentrale Einwahlnummer angeboten: Telefon: 069 2017 442 99.

Weitere Informationen erhalten Sie im Internet:

[www.nak-wolfach.de](http://www.nak-wolfach.de)

[www.nak-dornhan-schwenningen.de](http://www.nak-dornhan-schwenningen.de)

[www.nak-sued.de](http://www.nak-sued.de)



**Jehovas Zeugen**  
Versammlung Haslach

#### Samstag, 27. März 2021

**20.00 Uhr:** Jährliche Feier zum Gedenken an den Tod von Jesus per Videokonferenz. Jesus wollte, dass seine Nachfolger nie vergessen, was er für sie getan hat. Am Abend vor seinem Tod sagte er: **„Tut dies immer wieder zur Erinnerung an mich“** – Lukasevangelium 22:19. **Wir würden uns freuen, Sie bei diesem Anlass begrüßen zu dürfen.**

#### Mittwoch, 31. März 2021

**19.00 Uhr:**

Unser Leben und Dienst als Christ  
Besprechung biblischer Themen und fortlaufender Kurs im Vermitteln der biblischen Botschaft.

**20.05 Uhr:**

Bibelkurs über die inspirierten Voraussagen des Propheten Hesekiel  
Thema: „Die Völker „werden erkennen müssen, dass ich Jehova bin““ – Hesekiel 25:17

**Wegen der momentanen Situation werden die Zusammenkünfte per Videokonferenz abgehalten. Interessierte Personen wenden sich bitte an die unten genannte Telefonnummer.**

Jehovas Zeugen in Haslach:

**07832 – 3232**

Jehovas Zeugen im Internet:

**[www.jw.org](http://www.jw.org)**

#### KONTAKTE

##### Pfarrbüro Haslach St. Arbogast und Hauptbüro der Seelsorgeeinheit

Goethestraße 6, 77716 Haslach  
Sekretärinnen: Isabella Dera, Inge Hupfer, Katja Witt  
Gemeinsames Pfarrbüro der Pfarreien St. Arbogast Haslach, St. Michael Fischerbach, St. Erhard Hofstetten, Hl. Kreuz Steinach und St. Peter und Paul Welschensteinach

Öffnungszeiten:  
Montag – Freitag: 08.30 – 12.00 Uhr  
sowie am Donnerstag: 14.00 – 18.00 Uhr  
Telefon: 0 78 32 / 91 35-0  
Fax: 0 78 32 / 91 35-20  
E-Mail: [info@kath-haslach.de](mailto:info@kath-haslach.de)

##### Verwaltungsbeauftragte für die Seelsorgeeinheit

Sabine Maier, Verrechnungsstelle Lahr  
Telefon: 0 78 21 / 90 99 21  
E-Mail: [sabine.maier@vst-lahr.de](mailto:sabine.maier@vst-lahr.de)

#### Pfarrbüro Mühlenbach St. Afra

Hauptstraße 17, 77796 Mühlenbach  
Sekretärin: Hannelore Schwendemann  
Öffnungszeiten:  
Di. 09.00-11.00 Uhr  
Do. 16.00-18.00 Uhr  
Telefon: 0 78 32 / 22 33  
Fax: 0 78 32 / 97 83 36  
E-Mail: [pfarrbuero.muehlenbach@kath-haslach.de](mailto:pfarrbuero.muehlenbach@kath-haslach.de)

#### SEELSORGETEAM

Helmut Steidel,

**Pfarrer der Seelsorgeeinheit**

Telefon: 0 78 32 / 91 35-0

E-Mail: [helmut.steidel@kath-haslach.de](mailto:helmut.steidel@kath-haslach.de)

**Klaus Klinger, Kooperator (Dienstort Mühlenbach)**

Telefon: 0 78 32 / 96 94 14

E-Mail: [klaus.klinger@kath-haslach.de](mailto:klaus.klinger@kath-haslach.de)

**Claudia Rieger, Gemeindefereferentin (Dienstort Haslach)**

Telefon: 0 78 32 / 91 35-25

E-Mail: [claudia.rieger@kath-haslach.de](mailto:claudia.rieger@kath-haslach.de)

**Petra Steiner, Gemeindefereferentin (Dienstort Haslach)**

Telefon: 0 78 32 / 91 35-17

E-Mail: [petra.steiner@kath-haslach.de](mailto:petra.steiner@kath-haslach.de)

#### BANKVERBINDUNG

Katholische Kirchengemeinde Haslach  
Sparkasse Kinzigtal  
IBAN: DE76 6645 1548 0000 6032 26  
BIC: SOLADES1HAL

#### Homepage

Die Seelsorgeeinheit Haslach hat eine Website: [www.kath-haslach.de](http://www.kath-haslach.de)  
Auf der Homepage können Sie die Gottesdienstordnung als PDF-Dokument downloaden.

#### REDAKTIONSSCHLUSS

Redaktionsschluss für Beiträge ist im Regelfall dienstags um 12 Uhr.  
E-Mail: [katja.witt@kath-haslach.de](mailto:katja.witt@kath-haslach.de)

# Gemeinsame Bekanntmachungen



Haslach



Fischerbach



Hofstetten



Mühlenbach



Steinach



## Soziale Dienste

- Jugendamt – Kommunalen Sozialer Dienst  
Ortenaukreis, Außenstelle Haslach 07832 60298-3120
- Telefonseelsorge 0800-1110222
- Sozialamt der Stadt Haslach, Rathaus 706-140
- Seniorenbüro im Bürgerhaus, Sandhaasstraße 8  
Sprechzeiten: Do. von 14.30 – 16.30 Uhr  
Oder nach Vereinbarung 976978
- Kommunale Jugendarbeit/  
Allgemeine Jugendberatung 8040
- Kath. Pfarramt Haslach, Goethestraße 6 9135-0
- Ev. Pfarramt Haslach, Mühlenstraße 6 979590
- Bürgergemeinschaft Fischerbach e.V. ,Hauptstraße 46,  
Fischerbach. Bürgerkontaktbüro: Di. 9 – 11 Uhr, Do. 16 – 18 Uhr  
Telefon 9740988  
Mobil 0157-88444840
- Bürgerhilfe Steinach-Welschensteinach 0170/5407629  
Sprechzeiten: Di. 14 bis 16 Uhr, Do. 10 bis 12 Uhr
- Pflegestützpunkt Ortenaukreis Außenstelle Kinzigtal  
Caritashaus, Sandhaasstr.4 99955-220 / -222
- Demenzagentur Kinzigtal  
Caritashaus, Sandhaasstr.4 99955-220
- Tagespflege, Bürgerhaus 8079
- Sozialstation Haslach e.V.  
Sandhaasstraße 6, (Villa)  
- Häuslicher Pflegedienst für alte, kranke und  
Hilfsbedürftige Menschen - Pflegedienstleitung  
- Essen auf Rädern (Sozialstation) 978-480
- Familienpflege/Dorfhilfe 07832/9741792  
0162/9242354
- Caritas, Caritashaus, Sandhaasstraße 4  
- Caritas Sozialdienst 99955-200  
- Besuchs- und Hospizdienst 99955-220  
- Psychologische Beratungsstelle  
für Eltern, Kinder und Jugendliche 99955-300  
- Betreuungsgruppen Haslach 99955-100  
- Teilhabeberatung Kinzigtal 99955-235  
- Trauercafé 99955-211
- Sozialdienst kath. Frauen Offenburg e.V.  
Caritashaus Sandhaasstraße 4  
- Schwangerschaftsberatung 99955-225
- Pflegeheim: Alfred-Behr-Haus  
Mühlenbacher Straße 11 99955-400
- Pflegeheim: Schwarzwaldwohnstift,  
Ahornstraße 18 975950
- Mobiler Sozialer Dienst der Arbeiterwohlfahrt,  
Lindenstraße 3, Mo.-Fr. 9.00 - 12.00 Uhr 4522
- Lebenshilfe für Menschen mit Behinderungen e.V.  
Mühlenbacher Straße 16 797-0
- Club 82  
- Freizeitclub mit behinderten Menschen e.V. 9956-0  
- Assistenzdienste, Hilfen für Familien 9956-26  
- Inklusion Kita und Schule 9956-24
- Kurse und Sport 9956-21  
- Veranstaltungen und Ausflüge 9956-28  
- Reisen und Urlaub 9956-20
- KAB – Rat und Hilfe 0800-728844533
- ASB Seniorenhaus Kapellenblick, Biberach 07835 5403-0
- DRK Kreisverband Wolfach e.V.  
Hauptstr. 82c, 77756 Hausach:  
- Zentrale 07831 9355-0  
- DRK Sozialstation (ambulanter Pflegedienst für  
alle Pflegegrade), hauswirtschaftliche Hilfen, häusliche  
Betreuung, Hospizdienst, Betreuungsgruppen  
Hausach / Hornberg 07831 9355-14  
- Fahrdienst für behinderte Menschen,  
Schulsanitätsdienst, Erste-Hilfe-Kurse,  
Gesundheitskurse 07831 9355-12  
- Hausnotruf 07831 9355-32  
- Migrationsberatung 07831 9355-17  
- Sozialberatung, offene Hilfen für  
behinderte Menschen, Schulbegleitung,  
Betreutes Wohnen 07831 9355-16
- Diakonisches Werk, Hausach  
Eichenstraße 24 07831 9669-0
- Kindertagespflege Kinzigtal  
Hausach, Eichenstraße 24, 07831 9669-12
- Weisser Ring (Gemeinnütziger Verein)  
Unterstützung von Kriminalitätsoffern  
und zur Verhütung von Straftaten 0781 9666733
- Frauenhaus Offenburg 0781 34311
- Betriebshelferdienst Südbaden, St. Ulrich 07602 910126
- Beratung bei Alkohol-, Medikamentenproblemen und  
Glücksspielsucht in der Fachstelle Sucht im Katholischen  
Pfarrhaus, Klosterstraße 21. Sprechstunde ohne Voranmel-  
dung. Donnerstag 16-17 Uhr  
Kontakt 0781/9193480
- Blinden- und Sehbehindertenverein  
Südbaden e.V. 0761/36122
- Reha Kinzigtal  
- Ambulant betreutes Wohnen Herrenberg 1,  
Fischerbach 0781/924571-43  
- Berufliche Rehabilitation, Beschäftigung  
und Zuverdienstmöglichkeiten Hausach  
und Fischerbach 07831/93389-26
- Herbstzeit - Betreutes Wohnen für alte und  
pflegebedürftige Menschen in (Gast-)Familien,  
Prinz-Eugen-Straße 4, Offenburg 0781/127865100
- Beratung für Mobbing am Arbeitsplatz  
KAB, DGB, Kirchlicher Dienst 0761/29280099
- Integrationsmanagerin Landratsamt Ortenaukreis  
Kathrin Huber 0152 / 39523154  
Sprechstunden im Rathaus Haslach: montags von 14 -16 Uhr  
sowie donnerstags von 10 - 12 Uhr  
Eine vorige Terminvereinbarung wird erwünscht

### Ihr Ansprechpartner für private Anzeigen:

ANB-Reiff Verlag, Marlener Straße 9, 77656 Offenburg,  
Telefon: 07 81 / 5 04-14 55, Telefax: 07 81 / 5 04-14 69,  
E-Mail: anb.anzeigen@reiff.de

**Anzeigenschluss:** Dienstag, 16.00 Uhr

**Zustellprobleme:** 08 00 / 5 13 13 13 (kostenlos), anb.zustellung@reiff.de

**Aboservice:** 08 00 / 5 13 13 13 (kostenlos), leserservice@reiff.de

### Für gewerbliche Anzeigen und Beilagen:

Frau Andrea Haberstroh  
Telefon: 0 78 32 / 97 60 99-16  
Telefax: 0 78 32 / 97 60 99-19  
E-Mail: andrea.haberstroh@reiff.de

## Allgemeinverfügung

### zur Feststellung nach § 20 Absatz 3 Satz 3 der Verordnung der Landesregierung über infektionsschützende Maßnahmen gegen die Ausbreitung des Virus SARS-CoV-2 (CoronaVO)

1. Das Gesundheitsamt des Landratsamtes Ortenaukreis stellt hiermit nach § 20 Absatz 3 Satz 3 2. Halbsatz CoronaVO auf Weisung des Ministeriums für Soziales und Integration vom 17.03.2021, 21 Uhr, für das Gebiet des Ortenaukreises fest, dass seit drei Tagen in Folge eine Sieben-Tages-Inzidenz von mehr als 50 Neuinfektionen mit dem Coronavirus je 100.000 Einwohnerinnen und Einwohner vorliegt und das Infektionsgeschehen als diffus zu bewerten ist.
2. Aufgrund dieser Feststellung gelten die zusätzlichen Ausnahmen nach den Nummern 1 bis 4 des § 20 Absatz 3 Satz 2 CoronaVO mit Wirkung zum 20.03.2021 nicht mehr.
3. Die Feststellung einer seit fünf Tagen in Folge bestehenden Sieben-Tages-Inzidenz von weniger als 50 Neuinfektionen mit dem Coronavirus je 100.000 Einwohnerinnen und Einwohner vom 7. März 2021 wird hiermit widerrufen.

Diese Feststellung wird am 18.03.2021 auf der Homepage des Ortenaukreises <https://www.ortenaukreis.de/> öffentlich bekanntgegeben.

#### Rechtsgrundlagen:

§ 20 Abs. 3 S. 3 i. V. m. Abs. 7 der Rechtsverordnung über infektionsschützende Maßnahmen gegen die Ausbreitung des Coronavirus des Landes Baden-Württemberg vom 7. März 2021 (CoronaVO BW)

#### Begründung

Im Ortenaukreis liegt seit Montag, 15.03.2021, nach dem jeweiligen täglichen Lagebericht des Landesgesundheitsamts der ausgewiesene Wert der innerhalb der letzten 7 Tage festgestellten Neuinfektionen mit dem Virus SARS-CoV-2 (Coronavirus) pro 100.000 Einwohner (7-Tages-Inzidenz) über 50. Am Montag, 15.03.2021, lag der Wert der 7-Tages-Inzidenz bei 64,3, am Dienstag, 16.03.2021, bei 75,4 und am Mittwoch, 17.03.2021, liegt er bei 81,2.

Mit Weisung des Ministeriums für Soziales und Integration vom 17.03.2021 wurde das schriftliche und ausführlich begründete Ersuchen des Ortenaukreises vom 14.03.2021 um Erteilung des Einvernehmens des Ministeriums für Soziales und Integration hinsichtlich der

Bewertung des Infektionsgeschehens im Ortenaukreis an den drei zurückliegenden Tagen als nicht-diffus abgelehnt.

Nach der fachaufsichtlichen Weisung des Ministeriums für Soziales und Integration hat das Gesundheitsamt des Landratsamtes Ortenaukreis das Infektionsgeschehen im Landkreis gem. § 20 Abs. 3 S. 3 CoronaVO anhand der vom Landesgesundheitsamt festgestellten Sieben-Tage-Inzidenzen unverzüglich als über 50 Neuinfektionen/100.000 Einwohner liegend festzustellen.

Aufgrund dieser Feststellung gelten die zusätzlichen Ausnahmen nach den Nummern 1 bis 4 des § 20 Absatz 3 Satz 2 CoronaVO mit Wirkung zum 20.03.2021 nicht mehr.

Im Einzelnen:

**Einzelhandel und Geschäfte:** Der Einzelhandel darf nur noch „Click&Meet“ anbieten. Das bedeutet, dass Kunden einen Termin ausmachen und in einem festgelegten Zeitfenster dann vor Ort im Laden einkaufen und sich beraten lassen können. Auch hier gelten bestimmte Beschränkungen: Es darf nur ein Kunde pro 40 Quadratmeter im Geschäft sein. Auch hier gilt Maskenpflicht.

**Kultur- und Freizeiteinrichtungen:** Museen, Galerien, botanische und zoologische Gärten sowie Gedenkstätten dürfen öffnen, allerdings müssen Kunden vorab einen Termin buchen und ihre Kontaktdaten hinterlegen. Dasselbe gilt für Bibliotheken, Archive und Büchereien.

**Sport:** Sportanlagen und Sportstätten im Freien und in geschlossenen Räumen (Schwimmbäder ausgenommen) können betrieben werden. Dabei gelten die Regeln, dass nur kontaktarmer Freizeit- und Amateurindividualsport erlaubt ist – allerdings gelten hier angesichts der Personenzahl die gleichen Regeln wie bei privaten Treffen.

Kontaktarmer Sport in Gruppen von bis zu 20 Kindern (einschließlich 14 Jahre) ist nur im Freien erlaubt. Umkleiden, sanitäre Anlagen, Gemeinschaftseinrichtungen und Aufenthaltsräume dürfen aber nicht genutzt werden. Boots- und Flugschulen dürfen öffnen, allerdings muss bei der praktischen Ausbildung eine Maske getragen werden, theoretischer Unterricht muss online stattfinden.

**Kunst- und Musikschulen:** Einzelunterricht und Unterricht von Gruppen von bis zu fünf Kindern (bis einschließlich 14 Jahre) ist nicht mehr möglich.



Es gelten uneingeschränkt die Regelungen der Corona-Verordnung des Landes.

Insofern liegen die Voraussetzungen des § 20 Abs. 3 Abs. 3 Satz 3 2. Halbsatz CoronaVO im Ortenaukreis vor.

**Rechtsbehelfsbelehrung:**

Gegen diese Allgemeinverfügung kann innerhalb eines Monats nach Bekanntgabe Widerspruch beim Landratsamt Ortenaukreis, Badstraße 20, 77652 Offenburg erhoben werden.

Offenburg, den 18.03.2021

Landratsamt Ortenaukreis

Frank Scherer

Landrat

**Die **aktuelle Coronaverordnung** finden Sie auf den Internetseiten der Kommunen:**

**[www.haslach.de](http://www.haslach.de) • [www.fischerbach.de](http://www.fischerbach.de)  
[www.muehlenbach.de](http://www.muehlenbach.de) • [www.steinach.de](http://www.steinach.de)**

Die Übersicht „Auf einen Blick“ finden Sie auf den folgenden Seiten

# Maßnahmen zur Pandemiebekämpfung in Baden-Württemberg ab 22. März



## Kontaktbeschränkungen

**Private Treffen** im öffentlichen oder privaten Raum: 2 Haushalte, maximal 5 Personen. Kinder der beiden Haushalte bis einschließlich 14 Jahre werden nicht mitgezählt. Paare, die nicht zusammenleben, zählen als ein Haushalt.



**Notbremse**  
**Verschärfte Kontaktbeschränkungen in Stadt- und Landkreisen mit einer 7-Tage-Inzidenz von über 100\*:**

Ein Haushalt plus höchstens eine weitere Person, die nicht zum eigenen Haushalt gehört. Kinder der beiden Haushalte bis einschließlich 14 Jahre werden nicht mitgezählt.

\*an 3 aufeinanderfolgenden Tagen, durch das Gesundheitsamt geprüft



## Lockerung

**Lockerung in Stadt- und Landkreisen mit stabiler 7-Tage-Inzidenz unter 35\* möglich:**

Treffen von bis zu zehn Personen aus maximal drei Haushalten möglich. Die Kinder dieser Haushalte werden bis einschließlich 14 Jahre nicht mitgezählt.

\*an mindestens 5 aufeinanderfolgenden Tagen, durch das Gesundheitsamt geprüft



## Maskenpflicht

In folgenden Bereichen müssen alle Personen ab 6 Jahren eine **medizinische Maske** tragen:

- Im öffentlichen Personenverkehr
- Beim Einkaufen
- In geschlossenen Räumen, die für die Öffentlichkeit oder für den Publikumsverkehr bestimmt sind
- In Arbeits-/Betriebsstätten sowie an Einsatzorten
- Bei den erlaubten körpernahen Dienstleistungen
- Während Veranstaltungen der Religionsausübung und Beerdigungen
- In Arztpraxen
- FFP2-Maske in Krankenhäusern und Pflegeeinrichtungen. **Ausnahme:** Personal, das nicht direkt mit Patient\*innen oder Bewohner\*innen in Kontakt ist, ist von der FFP2-/KN95-/N95-Pflicht befreit.



## Bildung & Betreuung

- **Kitas** sind für den Regelbetrieb unter Pandemiebedingungen offen.
- An **Grundschulen** findet Präsenzunterricht statt. Präsenzpflicht ist weiterhin ausgesetzt.
- Wechselunterricht für die **Klassenstufen 5 und 6** an den **weiterführenden Schulen** ist möglich. Dies gilt auch für alle Klassenstufen der Sonderschulen.
- Alle **weiteren Klassenstufen der weiterführenden Schulen** weiterhin im Fernunterricht
- Sonderregelung für **Abschlussklassen** sind möglich und werden individuell festgelegt.
- **Notbetreuungen** bis Klassenstufe 7 und für alle Klassenstufen der Sonderpädagogischen Bildungs- und Beratungszentren sind weiterhin möglich. Ansprechpartner sind die Schulen und Kitas vor Ort.
- **Nachhilfeunterricht** in Gruppen bis maximal 5 Schüler\*innen wieder möglich.

• **Medizinische Maskenpflicht** für alle Schüler\*innen sowie Lehrer\*innen an Schulen mit Präsenzunterricht sowie Schulhorte und Nachmittags- und Nachhilfebetreuung.

• **Medizinische Maskenpflicht** für Personal in Kitas, Grundschulförderklassen, Horten und Schulkindergärten. Ausnahme: Beim ausschließlichen Kontakt zu Kindern.

• **Musik-, Kunst- und Jugendkunstschulen** Unterricht im Rahmen der geltenden Kontaktbeschränkungen möglich.

• **Volkshochschulen** und ähnliche Einrichtungen schließen.

• **Ballett- und Tanzschulen** schließen für den Publikumsverkehr. Kontaktares Training mit maximal fünf Personen aus nicht mehr als zwei Haushalten ist gestattet. Die Kinder der beiden Haushalte bis einschließlich 14 Jahre zählen nicht dazu. Paare, die nicht zusammenleben, gelten als ein Haushalt.



## Notbremse

**Verschärfte Kontaktbeschränkungen in Stadt- und Landkreisen mit einer 7-Tage-Inzidenz von über 100\*:**

Musik-, Kunst- und Jugendkunstschulen dürfen nur noch Online-Unterricht anbieten.

\*an 3 aufeinanderfolgenden Tagen, durch das Gesundheitsamt geprüft

• **Praktische Ausbildung und Prüfung (gilt für Auto, Flugzeug und Boot)** sind unter Hygieneauflagen möglich. Alle Personen müssen eine medizinische Maske oder Atemschutzmaske tragen. Theorieunterricht ist nur online möglich.

• Besuch von **Bibliotheken und Archiven** ist mit vorheriger Terminbuchung und Dokumentation der Kontaktdaten möglich.

• **Erste-Hilfe-Kurse** ist mit tagesaktuellem Schnell- oder Selbsttest der Teilnehmer\*innen möglich, sowie ein Testkonzept für das Personal.

Alle Details sowie Fragen und Antworten finden Sie auf [Baden-Württemberg.de](https://www.baden-wuerttemberg.de)

Stand: 19.03.2021

# Maßnahmen zur Pandemiebekämpfung in Baden-Württemberg ab 22. März



## Einzelhandel

### Geschäfte mit Produkten für den täglichen Bedarf

sind unter Berücksichtigung der Hygieneauflagen der Corona-Verordnung geöffnet:

- ✓ Babyfachmärkte
- ✓ Bäckereien und Konditoreien
- ✓ Banken
- ✓ Bau-, Garten- sowie Raiffeisenmärkte
- ✓ Buchhandlungen
- ✓ Blumenläden
- ✓ Drogerien
- ✓ Getränkemärkte
- ✓ Großhandel
- ✓ Hörgeräteakustiker
- ✓ Kraftfahrzeug- und Fahrradwerkstätten sowie Ersatzteilverkauf
- ✓ Lebensmittelmärkte
- ✓ Metzgereien
- ✓ Optiker
- ✓ Orthopädie-schuh-techniker
- ✓ Poststellen und Paketschops, aber ohne den Verkauf von weiteren Waren
- ✓ Reformhäuser
- ✓ Reinigung und Waschsaloons
- ✓ Reise- und Kundenzentren für den öffentlichen Verkehr
- ✓ Sanitätshäuser
- ✓ Tafeln
- ✓ Tankstellen
- ✓ Telefonshops für Reparatur, Austausch und Störungsbehebung
- ✓ Tierbedarf- und Futtermärkte
- ✓ Wochenmärkte
- ✓ Zeitschriften- und Zeitungskioske

**Ausführliche Liste** auf » [Baden-Württemberg.de](https://www.baden-wuerttemberg.de)



## Arbeiten

- Arbeitgeber\*innen sind gesetzlich verpflichtet, die **gesundheitliche Fürsorge** gegenüber ihren Mitarbeiter\*innen wahrzunehmen.
- **Home Office**, sofern möglich
- Treffen im Rahmen des Arbeits-, Dienst- und Geschäftsbetriebes
- Gesetzlich vorgeschriebene Weiterbildungen auch in Präsenz möglich
- Maskenpflicht am Arbeitsplatz, wenn der Mindestabstand von 1,5 Metern zu den Kolleg\*innen nicht eingehalten werden kann (auch im Freien)
- An den Betrieb angepasste Hygieneauflagen



## Gesundheit & Soziales

- **Schutzvorkehrungen** in Krankenhäusern, Pflegeheimen, Senioren- und Behinderteneinrichtungen
- Keine Isolation der Betroffenen
- Übernahme der Kosten von regelmäßigen **SARS-CoV2-Schnelltests** für Patienten\*innen und Besucher\*innen
- Regelmäßige, verpflichtende **Tests des Pflegepersonals** von Alten- und Pflegeheimen

### Sonstiger Einzelhandel

darf neben „Click&Collect“ unter folgenden Bedingungen auch „Click&Meet“ anbieten:

- Berücksichtigung der Hygieneauflagen der Corona-Verordnung
- Tragen von medizinischen Masken
- Vorherige Anmeldung sowie Terminbuchung mit festem Zeitfenster
- Dokumentation der Kontaktdaten

### Regelung für offene Geschäfte:

- Hygienekonzept vor Ort muss eingehalten werden.
- Geschäfte mit weniger als 10 m<sup>2</sup> Verkaufsfläche: maximal ein\*e Kund\*in
- Geschäfte mit bis zu 800 m<sup>2</sup>: ein\*e Kund\*in pro 10 m<sup>2</sup> Verkaufsfläche
- Für die darüber hinausgehende Fläche gilt: ein\*e Kund\*in pro 20 m<sup>2</sup> (gilt nicht für den Lebensmittelhandel)
- Maskenpflicht vor den Geschäften und auf den Parkplätzen
- Gesteuerter Zutritt
- Warteschlangen vermeiden.

## Notbremse

### Beschränkungen in Stadt- und Landkreisen mit einer 7-Tage-Inzidenz von über 100\*:

Der Einzelhandel darf kein „Click&Meet“ mehr anbieten. „Click&Collect“ ist möglich.

\*an 3 aufeinanderfolgenden Tagen, durch das Gesundheitsamt geprüft



## Lockerung

### Weitere Öffnungen in Stadt- und Landkreisen mit stabiler 7-Tage-Inzidenz unter 50\* möglich:

Gesamter Einzelhandel darf unter folgenden Bedingungen öffnen:

- Berücksichtigung der Hygieneauflagen der Corona-Verordnung
- Tragen von medizinischen Masken

\*an mindestens 5 aufeinanderfolgenden Tagen, durch das Gesundheitsamt geprüft



Alle Details sowie Fragen und Antworten finden Sie auf [Baden-Württemberg.de](https://www.baden-wuerttemberg.de)

Stand: 19.03.2021



# Maßnahmen zur Pandemiebekämpfung in Baden-Württemberg ab 22. März



## Dienstleistungen

### Körpernahe Dienstleistungen sind unter folgenden Bedingungen erlaubt:

- Während des gesamten Aufenthalts in der Einrichtung und der Dauer der Dienstleistung müssen alle Beteiligte medizinische Masken tragen. Ist dies nicht möglich (z.B. bei einer Rasur), wird ein tagesaktueller Schnell- oder Selbsttest der Kund\*innen sowie ein Test-konzept für das Personal benötigt.
- Nur mit vorheriger Terminbuchung

### Weiterhin geschlossen:

- ✗ Prostitutionsgewerbe

### Ausführliche Liste auf

» [Baden-Württemberg.de](https://www.baden-wuerttemberg.de)



## Notbremse

### Beschränkungen in Stadt- und Landkreisen mit einer 7-Tage-Inzidenz von über 100\*:

Körpernahe Dienstleistungen müssen schließen. Medizinisch notwendige Behandlungen sind weiterhin erlaubt. Friseurbetriebe dürfen geöffnet bleiben.

\* an 3 aufeinanderfolgenden Tagen, durch das Gesundheitsamt geprüft



## Ausgangsbeschränkungen

Die **Stadt- und Landkreise** sind angewiesen, nächtliche Ausgangsbeschränkungen von **21 bis 5 Uhr** per Allgemeinverfügung umzusetzen, wenn die 7-Tage-Inzidenz von 100 Neuinfektionen pro 100.000

Einwohner\*innen sieben Tage in Folge bei einem diffusen Infektionsgeschehen überschritten ist und weitergehende regionale Maßnahmen nicht zu einem Rückgang geführt haben.

**Ansprechpartner\*innen** der Stadt- und Landkreise auf » [Baden-Württemberg.de](https://www.baden-wuerttemberg.de)



## Gastronomie

Restaurants, Bars, Clubs und Kneipen aller Art bleiben geschlossen.

### Ausnahme für Speisen zur Abholung oder Lieferung (bei Ausgangsbeschränkungen bis 21 Uhr)

- Kein Ausschank und Verzehr von **alkoholischen Getränken** im öffentlichen Raum
- Verkauf von alkoholhaltigen Getränken in **verschlossenen Behältnissen** erlaubt

### Kantinen

schließen überall dort, wo es die Arbeitsabläufe zulassen. Angebote zum Mitnehmen sind erlaubt.



## Veranstaltungen

Keine Zusammenkünfte und Veranstaltungen im öffentlichen Raum.

### Ausnahmen:

- Gerichtsverhandlungen
- Sitzungen, die der öffentlichen Sicherheit und Ordnung dienen
- Betriebsversammlungen
- Prüfungen und deren Vorbereitung
- Eheschließungen
- Veranstaltungen, die der sozialen Fürsorge dienen (z.B. Kinder- und Jugendhilfe)
- Nominierungs- und Wahlkampfanstaltungen, sowie dazugehörige Unterschriftensammlungen



## Religionsausübung

Gottesdienste und Beerdigungen unter Hygieneauflagen.

- Einhalten der **AHA-Regeln** über die gesamte Dauer
- Tragen von **medizinischen Masken**
- **Anmelden** von Veranstaltungen mit mehr als 10 Personen mindestens **zwei Werktage** zuvor bei den zuständigen Behörden vor Ort. Dies gilt nicht für Beerdigungen.
- Kein Gemeindegesang in geschlossenen Räumen



## Reisen

### Appell: Verzichten Sie auf private Reisen sowie Ausflüge zu touristischen Zielen.

Verstärkte Kontrollen und Zugangsbeschränkungen an tagestouristischen Hotspots durch die örtlichen Behörden.

### Nicht gestattet:

- ✗ Touristische Busreisen
- ✗ Touristische Übernachtungsangebote (auch Campingplätze)

### Weiterhin möglich:

- ✓ Geschäftsreisen
- ✓ Reisen und Übernachten in besonderen Härtefällen



Abstand halten



Hygiene praktizieren



Medizinische Maske tragen



Corona-App nutzen



Regelmäßig lüften

Alle Details sowie Fragen und Antworten finden Sie auf [Baden-Württemberg.de](https://www.baden-wuerttemberg.de)

Stand: 19.03.2021



# Maßnahmen zur Pandemiebekämpfung in Baden-Württemberg ab 22. März



## Sport

**Individualsport im Freien und auf Außen- und Innensportanlagen** (keine Schwimmbäder) mit maximal 5 Personen aus nicht mehr als 2 Haushalten. Kinder der beiden Haushalte bis einschließlich 14 Jahre werden nicht mitgezählt. Paare, die nicht zusammenleben, zählen als einen Haushalt.

**Kontaktamer Gruppensport im Freien** mit bis zu 20 Kindern bis einschließlich 14 Jahre ist erlaubt.

Die Benutzung der **Umkleiden** oder **Aufenthaltsräume** ist nicht gestattet.

Training und Veranstaltungen des **Spitzen- oder Profisports** ist ohne Zuschauer\*innen erlaubt.

Ansonsten sind öffentlichen und privaten Sportstätten für den allgemeinen Publikumsverkehr **geschlossen**:

- ✘ Frei- und Hallenbäder

Für **Reha-Sport, Schulsport, Studienbetrieb, Profi- oder Spitzensport** und für **dienstliche Zwecke** (etwa für Polizei und Feuerwehren) dürfen die und Einrichtungen geöffnet werden.

- ✘ Spießbäder
- ✘ Skilifte und Gondeln
- ✘ Thermen und Saunen



## Notbremse

**Beschränkungen in Stadt- und Landkreisen mit einer 7-Tage-Inzidenz von über 100\***:

Schließung von Außen- und Innensportanlagen für den Amateur- und Freizeitsport. Individualsport auf weitläufigen Anlagen wie z.B. Golf weiterhin erlaubt. Gruppensport im Freien ist nicht mehr erlaubt, es gelten die verschärfte Kontaktbeschränkungen.

\*an 3 aufeinanderfolgenden Tagen, durch das Gesundheitsamt geprüft



## Lockerung

**Weitere Lockerungen in Stadt- und Landkreisen mit stabiler 7-Tage-Inzidenz unter 50\* möglich:**

Kontaktamer Sport im Freien und auf Außenanlagen mit maximal 10 Personen. In Innenanlagen mit maximal 5 Personen aus nicht mehr als 2 Haushalten. Kinder der beiden Haushalte bis einschließlich 14 Jahre werden nicht mitgezählt. Paare, die nicht zusammenleben, zählen als einen Haushalt.

\*an mindestens 5 aufeinanderfolgenden Tagen, durch das Gesundheitsamt geprüft



## Kultur- und Freizeitgestaltung

Kultur- und Freizeiteinrichtungen bleiben geschlossen.

### Geschlossen:

- ✘ Ateliers
- ✘ Ausflugsschiffe
- ✘ Camping- und Wohnmobilstellplätze
- ✘ Diskotheken und Clubs
- ✘ Freizeitparks und Indoorspielplätze
- ✘ Kinos und Autokinos
- ✘ Kletterparks (drinnen und draußen)
- ✘ Konzerte und Kulturhäuser
- ✘ Krabbelgruppen
- ✘ Messen
- ✘ Opern
- ✘ Spielbanken- und hallen

### Geöffnet:

- ✓ Spielplätze im Freien
- ✓ Wandern und Spazieren

**Geöffnet für „Click&Collect“ sowie „Click&Meet“:**

- ✓ Wettannahmestellen

**Geöffnet mit vorheriger Terminbuchung und/oder Dokumentation der Kontaktdaten:**

- ✓ Autokino, Autotheater, Autokonzerte
- ✓ Galerien
- ✓ Museen
- ✓ Gedenkstätten
- ✓ Zoologische und botanische Gärten



## Notbremse

**Beschränkungen in Stadt- und Landkreisen mit einer 7-Tage-Inzidenz von über 100\***:

Museen, Galerien, Gedenkstätten, zoologische und botanische Gärten werden für den Publikumsverkehr geschlossen.

\*an 3 aufeinanderfolgenden Tagen, durch das Gesundheitsamt geprüft



## Lockerung

**Weitere Vereinfachungen in Stadt- und Landkreisen mit stabiler 7-Tage-Inzidenz unter 50\* möglich:**

Besuch von Museen, Galerien, Gedenkstätten, zoologischen und botanischen Gärten ohne Voranmeldung und Dokumentation der Kontaktdaten erlaubt.

\*an mindestens 5 aufeinanderfolgenden Tagen, durch das Gesundheitsamt geprüft

Alle Details sowie Fragen und Antworten finden Sie auf [Baden-Württemberg.de](https://www.baden-wuerttemberg.de)

Stand: 19.03.2021





Verbandskläranlage Biberach  
☎ 0 78 35 / 63 40-0, ✉ info@azv-kinzig.de  
☎ 01 75 / 4 33 48 50

#### Anlieferung von Brennschlempe

Die Anlieferung von Brennschlempe aus dem Verbandsgebiet auf die Kläranlage in Biberach ist kostenlos.

Bitte beachten Sie folgende Anlieferungszeiten:

Mo. – Do.	07:00 bis 11:30 Uhr und 13:00 bis 16:00 Uhr
Fr.	07:00 bis 11:30 Uhr nachmittags geschlossen!
Sa.	08:00 bis 09:30 Uhr

Außerhalb dieser Zeiten kann Brennschlempe nur nach vorheriger Absprache mit dem Betriebspersonal entgegengenommen werden!

## Deponien und Wertstoffhöfe am Karsamstag geschlossen/ Müllabfuhrtermine verschieben sich wegen der Osterfeiertage

**Der Eigenbetrieb Abfallwirtschaft informiert, dass am Karsamstag, 3. April 2021, alle Deponien und Wertstoffhöfe im Ortenaukreis geschlossen sind.**

Auch die Müllabfuhrtermine verschieben sich wegen der bevorstehenden Osterfeiertage. Um die Abfuhr nicht zu verpassen, empfiehlt die Abfallwirtschaft Ortenaukreis, sich im Abfallkalender 2021 über die Abfuhrtermine zu informieren. Sowohl auf den gedruckten als auch auf den PDF-Abfallkalendern auf der Internetseite sind sämtliche Termine verbindlich abgedruckt. Verschiebungen aufgrund von Feiertagen sind darin bereits berücksichtigt.

Wer bequem und zuverlässig immer einen Tag vorher an alle Termine erinnert werden will, kann sich rechtzeitig vor Ostern noch die kostenlose AbfallApp Ortenaukreis herunterladen. Auf der Startseite der Internetseite [www.abfallwirtschaft-ortenaukreis.de](http://www.abfallwirtschaft-ortenaukreis.de) gibt es direkte Links zum Apple Store und GooglePlay Store sowie einen QR-Code zum Download.

Weitere Informationen zur Abfallentsorgung im Ortenaukreis gibt es bei der Abfallberatung des Eigenbetriebs Abfallwirtschaft Ortenaukreis unter Telefon 0781 805 9600 oder per E-Mail an [abfallwirtschaft@ortenaukreis.de](mailto:abfallwirtschaft@ortenaukreis.de).

Abfallwirtschaft Ortenaukreis

## Online-Veranstaltung Pflanzliche Produktion

Da nach wie vor weder Veranstaltungen noch Feldbegehungen möglich sind, informieren die Pflanzenproduktionsberater des Amtes für Landwirtschaft des Ortenaukreises, im Rahmen einer Online-Veranstaltung, über aktuelle Themen aus dem Ackerbau. Auf dem Programm stehen, unter anderem Hinweise zu Pflanzenschutz, neuer Düngeverordnung und Sortenfragen.

Die Veranstaltung findet am **Dienstag, 30. März 2021 um 19 Uhr** statt. Zur Teilnahme ist eine Anmeldung bis spätestens, Montag, 29. März 2021, über ein Kontaktformular auf unserer Internetseite [www.ortenaukreis.landwirtschaft-bw.de](http://www.ortenaukreis.landwirtschaft-bw.de) unter der Rubrik „Veranstaltungen“ erforderlich.

Hinweis: Diese Veranstaltung zählt nicht als Fortbildung zum Sachkundenachweis Pflanzenschutz. Hierzu sind im Lauf des Jahres separate Termine vorgesehen.

## Wirtschaftsministerium schreibt Innovationspreis des Landes aus

**Bewerbungen für den diesjährigen Wettbewerb sind bis zum 31. Mai 2021 möglich.**

„In diesen herausfordernden Zeiten ist es für unsere Unternehmen wichtiger denn je, innovative Ideen voranzutreiben, umzusetzen und auf den Markt zu bringen. Gerade unsere zahlreichen kleinen und mittleren Unternehmen im Land haben großes Innovationspotential und tragen mit ihrer Kreativität und ihrem Mut zu Veränderungen maßgeblich zur Stärkung des Wirtschaftsstandorts Baden-Württemberg bei“, sagte Wirtschaftsministerin Dr. Nicole Hoffmeister-Kraut anlässlich des Starts der diesjährigen Ausschreibung.

Mit dem Innovationspreis des Landes Baden-Württemberg (Dr.-Rudolf-Eberle-Preis) werden unkonventionelle, technologieoffene Ideen und deren Umsetzung für innovative Produkte, Verfahren oder Dienstleistungen mittelständischer Unternehmen geehrt. Baden-Württemberg steht bei den Investitionen für Forschung und Entwicklung (FuE) mit 27,9 Milliarden Euro deutschlandweit an der Spitze. Knapp 84 Prozent davon wird allein durch die Wirtschaft des Landes erbracht. Die Unternehmen des Landes stemmen gut ein Drittel der bundesweiten FuE-Ausgaben der Wirtschaft.

Der Innovationspreis des Landes wird in diesem Jahr bereits zum 37. Mal verliehen und steht damit in einer langen Tradition. Er ist mit insgesamt 50.000 Euro dotiert und dem früheren Wirtschaftsminister Dr. Rudolf Eberle (1926-1984) gewidmet. Mit dem Preis werden seit 1985 kleine und mittlere Unternehmen für

beispielhafte Leistungen bei der Entwicklung neuer Produkte und technischer Verfahren oder bei der Anwendung moderner Technologien ausgezeichnet. Ergänzend dazu lobt die MBG Mittelständische Beteiligungsgesellschaft wieder einen Sonderpreis in Höhe von 7.500 Euro aus, der an ein junges Unternehmen vergeben werden soll. Bewerbungen können bis zum 31. Mai 2021 über das Online-Bewerbungsportal eingereicht werden. An dem Wettbewerb können teilnehmen:

Unternehmen mit bis zu 500 Beschäftigten, mit einem Jahresumsatz von bis zu 100 Millionen Euro und mit Sitz in Baden-Württemberg.

#### **Online-Bewerbungsphase startet**

Die eingereichten Bewerbungen werden von einer Fachjury aus Wirtschaft und Wissenschaft nach technischem Fortschritt, besonderer unternehmerischer Leistung und nachhaltigem wirtschaftlichen Erfolg bewertet. Die Preise werden am 16. November 2021 feierlich im Rahmen einer öffentlichen Preisverleihung verliehen. Weitere Informationen zum Wettbewerb, die Ausschreibungsunterlagen mit den Kriterien sowie den Link zur Online-Bewerbung gibt es unter [www.innovationspreis-bw.de](http://www.innovationspreis-bw.de).

## 25. Landwirtschaftspreis für Unternehmerische Innovationen L•U•I – Der Innovationspreis für den Ländlichen Raum

2021 wird wieder ein Jahr für kreative Köpfe! Nachdem der Landwirtschaftspreis für Unternehmerische Innovationen, kurz L•U•I, 2020 aufgrund der Corona-Pandemie nicht verliehen wurde, suchen wir nun wieder nach Innovationen für die Zukunft der Landwirtschaft und des ländlichen Raums. Bewerben können sich Landwirte und Landwirtinnen, aber auch Projektgruppen, Gemeinden oder Einzelpersonen ganz anderer Berufsgruppen.

Der L•U•I ist insgesamt mit 5.000 Euro dotiert und wird von der ZG Raiffeisen eG und dem Baden-Württembergischen Genossenschaftsverband gestiftet. Sie tragen den L•U•I gemeinsam mit den drei berufständischen Landjugendverbänden in Baden-Württemberg, den Landfrauen- und Bauernverbänden sowie der Universität Hohenheim.

Bewerbungsschluss ist der 30. Juni 2021

Die Bewerbungsunterlagen und weitere Informationen zu den Bewertungskriterien und den Siegern der vergangenen Jahre finden Sie unter [www.lui-bw.de](http://www.lui-bw.de).

Ansprechpartner für Südbaden:  
Bund Badischer Landjugend  
Alexander Seibold  
Merzhauser Str. 111, 79100 Freiburg  
Tel. 0761 – 271 33 550, info@lui-bw.de

## Dreizehnter Projektauftrag in der LEADER-Region Mittlerer Schwarzwald

Im Rahmen der sogenannten Übergangsverordnung stehen dem Verein Regionalentwicklung Mittlerer Schwarzwald e.V. für die Jahre 2021 und 2022 weitere Fördermittel zur Verfügung. Die Projektauswahl erfolgt nach den Kriterien der Förderperiode 2014-2020. Somit wird die aktuelle Förderperiode mit Projektauswahlentscheidungen um zwei Jahre verlängert und die Zeit bis zur Auswahl der LEADER-Aktionsgruppen für die nächste Förderperiode überbrückt. Der Verein Regionalentwicklung Mittlerer Schwarzwald e.V. ruft daher zur nächsten Projekteinreichung bis zum 20. April 2021 auf. Vereine, Verbände, Unternehmen, Kommunen und Privatpersonen haben zum 13. Mal die Möglichkeit, sich um eine LEADER-Förderung bewerben. Für den zweiten Projektauftrag im Jahr 2021 stehen der LEADER-Region 300.000 Euro EU-Mittel sowie weitere Landesmittel im entsprechenden Förderverhältnis zur Verfügung. Der voraussichtliche Auswahltermin ist am 19. Mai 2021. Grundvoraussetzung für eine Förderung aus LEADER für die Jahre 2021 und 2022 ist eine hinreichende Projektreife. Das Projekt soll bereits zum Zeitpunkt der Beschlussfassung konzeptionell soweit fortgeschritten sein, dass unmittelbar nach einer Förderzusage durch die LAG eine Antragstellung bei der zuständigen Bewilligungsbehörde möglich ist. Das heißt, dass bereits jetzt eine Baugenehmigung vorliegt bzw. demnächst ausgestellt wird, die Kostenplausibilisierung z.B. durch drei vergleichbare Angebote erfolgt ist sowie die Finanzierung gesichert ist. Die Vorhaben müssen den Zielen des Regionalen Entwicklungskonzeptes der Region Mittlerer Schwarzwald entsprechen. Die Auswahl erfolgt auf Basis von Auswahlkriterien. Die Geschäftsstelle steht für Fragen zu

den Anforderungen und Voraussetzungen zur Verfügung, eine frühzeitige Kontaktaufnahme wird ausdrücklich empfohlen. Es wird darauf hingewiesen, dass die mit diesem Aufruf zu vergebenden EU-Mittel aus dem Europäischen Landwirtschaftsfonds für die Entwicklung des ländlichen Raums (ELER) für die Jahre 2021 und 2022 der LEADER-Aktionsgruppe derzeit noch nicht zur Verfügung stehen. Deshalb beschließt die Aktionsgruppe in der o.g. Auswahlrunde, ohne über eigene Fördermittel zu verfügen. Antragsteller können im Falle eines positiven Beschlusses über ihr Vorhaben insofern keinen Anspruch auf Förderung (Bewilligung) herleiten, auch dann nicht, wenn alle Förderfähigkeitsvoraussetzungen erfüllt sein sollten.

### Hintergrundinformationen zum Programm:

LEADER steht für „Liaison entre actions de développement de l'économie rurale“, demnach für Verbindung von Aktionen zur Entwicklung der ländlichen Wirtschaft. Im Mittelpunkt dieses europäischen Strukturprogramms steht die Förderung beispielhafter Initiativen für die Entwicklung des ländlichen Raums. Die LEADER-Region Mittlerer Schwarzwald profitiert in dieser Förderperiode bereits zum zweiten Mal von den Fördermitteln der Europäischen Union und des Landes Baden-Württemberg. Mitgliedskommunen im Ortenaukreis: Biberach, Fischerbach, Gutach, Haslach, Hausach, Hofstetten, Hornberg, Kippenheim, Mühlenbach, Nordrach, Oberharmersbach, Oberwolfach, Schuttertal, Seelbach, Steinach, Wolfach, Zell a.H. Mitgliedskommunen im Landkreis Rottweil: Aichhalden, Dunningen, Eschbronn, Fluorn-Winzeln, Hardt, Lauterbach, Schenkzell, Schiltach, Schramberg, Zimmern o.R.

**Kontakt:** LEADER-Geschäftsstelle, Hauptstr. 5, 77761 Schiltach, Tel. 07836/955 833 oder -779, kiefer@leader-mittlerer-schwarzwald.de oder kopf@leader-mittlerer-schwarzwald.de  
Unsere LEADER-Aktionsgruppe wird jedoch nach der Auswahlentscheidung alle positiv beschlossenen Vorhaben dem Land vorlegen und unmittelbar nach Zuteilung der EU-Fördermittel und positiver Prüfung der Förderfähigkeit zur Bewilligung vorschlagen.

## Lust auf... Fleisch?

### KULINARISCHE ABWECHSLUNG FÜR ZUHAUSE

Vom 05.04. - 18.04.2021 dreht sich alles um den Fleischgenuss!

Jeder Gastronomiebetrieb, der eine oder mehrere Speisen zu dem genannten Thema in dem jeweiligen Zeitraum anbietet, kann an der Aktion teilnehmen. Gerne kann ein Betrieb auch zu allen Themen Speisen anbieten.

**Zur Teilnahme benötigen wir folgende Angaben:** Name des Betriebs, Kontaktdaten (Adresse), Bestellinfos (Telefonnummer, E-Mail...), Öffnungszeiten, Abholung und/oder Lieferservice (Lieferzone), angebotene Speisen (jeweils passend zum Thema; bsp. Wildgulasch mit Spätzle und Preiselbeeren), Link zur Speisekarte/Website/Facebook (optional) und weitere Infos (optional).

Bitte senden Sie die Angaben per E-Mail an die Tourismusabteilung des Landratsamts Ortenaukreis an [tourismus@ortenaukreis.de](mailto:tourismus@ortenaukreis.de) oder rufen Sie unter 0781 8051727 an. Wir werden Ihre Angaben anschließend hier einstellen und auf allen Kanälen bewerben. Gerne können Sie uns auch passende Bilder zu den Speisen und Ihrem Betrieb zukommen lassen.

## EUTB Kinzigtal - ergänzende unabhängige Teilhabeberatung

Das Leben bietet viele Möglichkeiten, aber auch Herausforderungen. Manchmal gilt es auch, mit Einschränkungen und Beeinträchtigungen fertig zu werden. Wir unterstützen und beraten alle Menschen mit Behinderung, von Behinderung bedrohte Menschen, sowie deren Angehörige in allen Fragen zur Teilhabe und Rehabilitation. Dabei beraten wir ergänzend zu bereits bestehenden Angeboten durch Leistungsträger, Leistungsempfänger und vielen anderen Stellen und sind dabei Unabhängig. Wenn es sinnvoll und notwendig ist, vermitteln wir Sie an andere Fachdienste. Wir sind zur Verschwiegenheit verpflichtet. Unsere Beratung ist kostenlos. Caritashaus Haslach, Teilhabeberatung Kinzigtal, Sandhaasstr. 4, 77716 Haslach. Tel. 07832 / 99955-235. Sprechzeiten: Dienstag von 14-17 Uhr, Termine nach Vereinbarung.

## WICHTIGER HINWEIS!

Durch den Feiertag „Karfreitag“ muss der **Anzeigenschluss auf Montag, 29. 3. 2021, 16 Uhr** vorverlegt werden.

Wir bitten um Beachtung!

☎ 0781/504-1455

📠 0781/504-1469

✉ [anb.anzeigen@reiff.de](mailto:anb.anzeigen@reiff.de)

 reiff amtliche nachrichtenblätter.

Unsere Ohren hören Dein Lachen nicht mehr  
- unsere Herzen und Gedanken hören es wohl

## Cyrilla Grießbaum

\* 16.11.1927 † 13.02.2021



Nachdem wir Abschied genommen haben von unserer lieben Mama, Schwiegermama und Oma möchten wir allen Verwandten, Bekannten, Freunden und Nachbarn ein herzliches Vergelt's Gott sagen für die Anteilnahme, das Mitfühlen und die Unterstützung sowie die Zuwendungen, Blumenspenden und jedes tröstende Wort.

Haslach, im März 2021

**Im Namen aller Angehörigen**  
Norbert, Stefan und Clemens Grießbaum

Das Seelenamt für die Verstorbene ist am Samstag, den 17. April 2021 um 19.00 Uhr in der Stadtkirche St. Arbogast in Haslach.



# Anzeigen

Privat

## 2-Zimmer-Wohnung gesucht

mit Terrasse oder Balkon, von ruhiger, gepflegter Person mittleren Alters, NR, keine Tiere.

Tel. 07803-7079849

## Suchen ca. 1 – 2 ha Wiese evtl. mit Wald

in/um Haslach zu kaufen. [waldwiese4@web.de](mailto:waldwiese4@web.de)

## Baugrundstück oder Haus gesucht

Tel. 0 17 123700 14 / - von Privat an Privat -

## Privatzimmer zu vermieten,

Tage- Monatsweise in Haslach i. K. Zentrum Tel: 01753355541

## Gartenschaukel (Einsitzer)

Metall, gut erhalten 90,- €

Telefon 07832-5937

## 2-Zi.-DG-Wohnung

in Haslach Stadtmitte, 54 m<sup>2</sup>, Küche, Bad, WC getrennt, Abstellraum, Keller. Miete 324 €, NK 86 €, keine Haustiere, an Nichtraucher zu vermieten.

Tel. 0 78 32 / 3 09 89 73

## Hausmeister (m,w,d)

für Wohnanlage in Haslach gesucht / Minijob

Telefon 0171 - 4767668

O Land, Land, Land, höre des HERRN Wort!

*Jeremia 22, 29*

Es ist dir gesagt, Mensch, was gut ist und was der HERR von dir fordert: nichts als Gottes Wort halten und Liebe üben und demütig sein vor deinem Gott.

*Micha 6, 8*

# START

– in die Gartensaison



Mietanhänger ab 15 €

## Anhängerkentrum Offenburg

**Große Auswahl –  
kleine Preise  
Verkauf  
oder Miete**

**07 81/557 00**  
www.guenter-ruder.de  
Heinrich-Hertz-Str. 30 · 77656 OG  
**ANHÄNGER 750 – 3.500 kg**

Geländer | Zäune | Sichtschutz | Tore | Bodendielen  
**AUS ALUMINIUM**



Machen Sie jetzt Ihren Garten zum  
*Lieblingsplatz!*



Josef-Maier-Str. 1 | 77790 Steinach/Kinzigtal  
Telefon 0 78 32 / 97 40 8-0 | www.gz-alu.de  
Mo. - Fr. 8.30 - 12 Uhr + 13 - 17 Uhr und nach Vereinbarung  
(Unsere Außenausstellung ist rund um die Uhr begehbar!)



*Die Profis in und um's Haus GmbH*

Bühlerfeldstraße 20 · 77652 Offenburg  
Tel. 07 81 / 9 26 78 11

- Hausmeisterdienst
- Parkplatzpflege
- Landschaftspflege
- Baumfällung
- Objektbetreuung
- Winterdienst
- Rodung
- Entrümpelung

## Sonderseiten in den Amtlichen Nachrichtenblättern

01.04.	Stellenbörse Gastronomie	Anzeigenschluss 30.03.
01.04.	Immobilien	Anzeigenschluss 30.03.
09.04.	Gut, nah & lecker – Essen in der Region	Anzeigenschluss 06.04.
09.04.	mobil unterwegs – Auto, Motorrad & Fahrrad	Anzeigenschluss 06.04.
16.04.	Meine neue Küche	Anzeigenschluss 13.04.

Möchten Sie Ihr Unternehmen auf diesen Seiten präsentieren?  
**Wir beraten Sie gern.**  
Telefon 07 81 / 504 -1456 · anb.anzeigen@reiff.de



8	4	1	5	2	7	6	3	9
5	7	9	6	8	3	4	1	2
2	3	6	4	9	1	8	7	5
6	8	5	1	3	2	7	9	4
4	9	3	7	5	8	1	2	6
1	2	7	9	4	6	5	8	3
9	5	8	3	7	4	2	6	1
3	6	2	8	1	5	9	4	7
7	1	4	2	6	9	3	5	8

# START

– in die Gartensaison

Foto: shutterstock.com/PrasPrasWorld

## BRINGT IHREN RASEN IN BESTFORM



**AKTION**  
**899€**  
997€

**RMI 422**  
iMOW® MÄHROBOTER

Mäht und pflegt Ihren Rasen vollautomatisch und kontinuierlich. Der iMOW® ist schnell, leise und sorgt mit dem doppelt geschlossenen Mulchmesser für ein präzises Schnittbild. Das Schnittgut bleibt auf dem Rasen liegen und sorgt mit wichtigen Nährstoffen für ein saftiges Grün.

**Appenweier** · Sander Straße 21 · Tel. 07805 9559-0  
**Sinzheim** · Breite Weg 15 · Tel. 07221 27609-0  
**Lahr** · Güterhallenstraße 5/2 · Tel. 07821 58822-0  
**Steinach** · Josef-Maier-Straße 7 · Tel. 07832 99673-0

www.zg-raiffeisen-technik.de



**VERTRAUEN DURCH SERVICE**

## Stein- & Gebäude Reinigung Maximilian

Wir tragen Mundschutz und Handschuhe

**Saubere Höfe und Einfahrten**

- Terrassen ► Treppen ► Balkone ► Garagen
- Anstrich ► Versiegelung ► Imprägnierung

**Wir beraten Sie gerne!**

Ihre Steine sind in die Jahre gekommen? Eine Belastung, die deutliche Spuren hinterlässt. Nach einigen Jahren kommen auch noch Verschmutzungen wie Algen, Moos oder Pilze hinzu. Die Steine sehen nicht mehr schön aus! Und neue Steine sind aufwendig und kostenintensiv.

**Beispiel Steinreinigung**



Vorher Nachher

**Beispiel Dachreinigung**



Vorher Nachher

**aus Alt wird Neu**

Wir reinigen mit 80% Luft und 20% Wasser

**Aktion: -40%** auf Dach- und Fassadenreinigung  
7 Tage gültig

**100€** ab 50qm

**07803 9218388**  
Mobil: 0159 01507965  
Höllengasse 2, 77723 Gengenbach  
Inhaber: M. Santiago

## ANGEBOTE ZU OSTERN



**BLUMEN SCHÖNER**

**Narcissen „tete a tete“ vorgetriebene Osterglocken**

3-5 Zwiebeln pro Topf  
11 cm Topf nur 1,99 €

**Große Auswahl an Schnittblumen – Bundware**

z.B. Tulpen, Rosen, Freesien ab 3,99 €

**Viele dekorative Arrangements zu Ostern für Innen und Außen erwarten Sie!**

Angebot gültig bis einschl. Sa., 03. April 2021

Im Spießacker 1 • 77716 Haslach i. K. • Tel. 07832 - 97 67 47  
Telefax 07832 - 976 830 • E-Mail: mail@blumen-schoener.com

**Wir sind für Sie da: Mo. - Sa. 8 - 20 Uhr**  
**IM REWE-MARKT HASLACH!**  
*Wir freuen uns auf Sie!*

*Jetzt ist Pflanzzeit!*

Mo. - Fr.  
8 - 12 Uhr  
und  
13 - 18 Uhr  
Sa.  
8 - 12 Uhr

**Kiefer**  
Obstwelt GmbH



**Obstbaumschule & Hofladen**

Allmendgrün 20  
D-77799 Ortenberg  
www.kiefer-obstwelt.de



# Stellenmarkt ...

## TALENTE GESUCHT

- Steuerfachwirt (m/w/d)
- Bilanzbuchhalter (m/w/d)
- Steuerberater (m/w/d)
- Steuerfachangestellte (m/w/d)  
auch gerne mit Ausbilderqualifikation  
In Voll- und Teilzeit!



Hauptstr. 32  
77781 Biberach  
t. 07835 63090

**Bewerben Sie sich jetzt!**  
e. [info@stb-ringwald.de](mailto:info@stb-ringwald.de)  
w. [www.stb-ringwald.de](http://www.stb-ringwald.de)

**Pädagogische Fachkraft gesucht  
... und alle Ferien frei!**

[www.agilevent.de/soziale-Gruppenarbeit](http://www.agilevent.de/soziale-Gruppenarbeit)

Büro für Deutsche Vermögensberatung sucht:



**Büroangestellte (m/w/d)**  
auf Minijob-Basis

Hauptstraße 44, 77716 Fischerbach

Bitte senden Sie Ihre Bewerbung an:  
**Georg.Schmid+Sekretariat@dvag.de**  
Infos: Telefon 0 78 32 / 66 44 • [dvag.de/georg.schmid](http://dvag.de/georg.schmid)



**15MINUTEN**  
CORONA-SCHNELLTEST BY HERB 18 GANZHEIN  
**TEST.DE**

TEST  
BUCHEN:



# CORONA TESTCENTER

2X IN OFFENBURG | LAHR | WEITERE FOLGEN



**WIR SUCHEN MEDIZ. FACHPERSONAL**

450€ BASIS | FLEXIBLE ZEITEN | BEWERBUNG AN [MF@TAKTGEBER-GMBH.DE](mailto:MF@TAKTGEBER-GMBH.DE)



# Stellenmarkt ...

## SCHONDELMAIER PRESSWERK

Wir sind ein mittelständisches metallverarbeitendes Unternehmen mit Sitz im Schwarzwald und sind mit rund 320 Mitarbeitern erfolgreich im Bereich der Kaltmassivumformung tätig.

Wir arbeiten eng mit unseren Kunden im Automobilssektor, sowie im Anlagen- und Maschinenbau zusammen und haben uns weltweit mit innovativen Produkten etabliert.



### Schüler/Studenten (m/w/d)

**über 18 Jahre alt gesucht !**

Zur Überbrückung von Kapazitätsengpässen suchen wir Schüler/Studenten (m/w/d) für die

**Oster-, Pfingst- und Sommerferien** für unseren Produktionsbereich Presserei.

#### Ihr Aufgabenbereich:

- Bedienen von Maschinen
- Qualitätskontrolle an Teilen

#### Wir erwarten:

- Selbständige und eigenverantwortliche Arbeitsweise, Zuverlässigkeit
- Bereitschaft zur Schichtarbeit

Reizt Sie diese Herausforderung ?! Nicht zögern:

Bewerben über unsere Personalabteilung,  
z.Hd. Frau Zimmermann-Welle, gerne auch per Mail:  
[bewerbung@schondelmaier.de](mailto:bewerbung@schondelmaier.de)  
Für Rückfragen steht Ihnen auch gerne unser Personalbüro unter  
Tel: 07833/791-231 zur Verfügung.

*„Dein Wissen bewegt“*



Freundl. u. zuverl.

**Kraft  
für Küche & Service**

auf Minijob-Basis  
oder Teilzeit  
gesucht.

**MÜHLENSTÜBLE  
NORDRACH**  
Vesperstube  
Allmend 2,  
Tel 07838 / 955863



**Informationsträger Nr. 1**

reiff amtliche nachrichtenblätter.

für Nachrichten aus Städten und Gemeinden.



© Albert-Schweitzer-Kinderdörfer



**ALBERT SCHWEITZER**  
KINDERDÖRFER UND FAMILIENWERKE

Bundesverband

**Gemeinsam stark –  
Sie und wir**

Wir sind für Kinder da

Helfen Sie uns notleidenden Kindern in  
unseren Kinderdorffamilien Hoffnung  
zu schenken!

IBAN: DE80 1002 0500 0003 3910 01

Fon +49 30 206491-17

[www.albert-schweitzer-verband.de](http://www.albert-schweitzer-verband.de)



**Wir brauchen  
Ihre Hilfe.**

Schon mit wenigen  
Mitteln können Sie  
krebskranken Kindern  
in der Uni-Kinderkrebeklinik  
in Freiburg helfen.

*danke!*

Unser Förderverein für krebskranke Kinder e.V. Freiburg i.Br. besteht seit über 30 Jahren. In dieser Zeit haben wir durch Spenden und großen ehrenamtlichen Einsatz ein Elternhaus direkt an der Kinderklinik gebaut. 73 Betten stehen dort zur Verfügung, damit die Eltern in der Nähe der erkrankten Kinder sein können.

Jährlich müssen wir erhebliche Mittel aufbringen, um diese Einrichtungen und Aufgaben weiter fortführen zu können.

Ein wichtiger Teil unserer Arbeit ist jedoch auch die finanzielle Unterstützung der Krebsforschung. Die Ärztliche Direktorin der Kinderklinik in Freiburg, Frau Prof. Dr. Charlotte Niemeyer, ist eine international anerkannte Kapazität.

Auch Sie können helfen: mit einer Einzelspende oder durch eine Mitgliedschaft in unserem



**Förderverein für krebskranke Kinder e.V.  
Freiburg im Breisgau**

Mathildenstraße 3 · 79106 Freiburg · Tel. 0761 / 275242  
info@helfen-hilft.de · [www.helfen-hilft.de](http://www.helfen-hilft.de)

**Hilfe, die wirklich ankommt:**

- Sparkasse Offenburg/Ortenau | DE61 6645 0050 0006 0848 42 | SOLADES10FG
- Volksbank in der Ortenau | DE43 6649 0000 0050 5588 00 | GENODE610G1
- Volksbank Lahr | DE30 6829 0000 0001 3508 03 | GENODE61LAH





# Stellenmarkt ...



WINTERGARTEN-PAQUET.DE sucht ab sofort:

- **Monteur für Bauelemente** (m/w/d), **Vollzeit**
- **Monteur für Sonnenschutz** (m/w/d), **Vollzeit**

**Wir suchen:** motivierten zuverlässigen Mitarbeiter (m/w/d) für die Montage von Wintergärten, Terrassendächern & Sonnenschutz. Berufserfahrung als Schreiner, Zimmermann, Markisenbauer, Fensterbau ist vorteilhaft. Auch Quereinsteiger willkommen.

**Wir bieten:** Attraktive Konditionen, angenehmes Betriebsklima sowie eigenverantwortliches Arbeiten im Team. Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung: telefonisch oder per E-Mail an: info@wintergarten-paquet.de

PAQUET WOHNWINTERGÄRTEN

Am Mühlbach 2 | 77716 Haslach i.K. | Telefon +49 7832 9759898

## Mitarbeiter (w/m/d)

von März bis Juni für den Verkauf an unseren Spargelständen, ideal auch für Rentner/innen, Hausfrauen oder Studenten

Haslach/Hausach  
Telefon 07633 / 15292



[www.spargelhof-wassmer.de](http://www.spargelhof-wassmer.de)

MODE  
GIESLER

# PUTZ MUNTER!

Wir würden uns sehr auf Sie als **Reinigungskraft** (m/w) freuen!

Für unseren Standort in 77716 Haslach.  
Von Montag bis Freitag.  
Auf 450-Euro-Basis. Auf lange Sicht.  
Schnellstmöglich.

Fragen und Bewerbungen bitte an:  
[info@mode-giesler.de](mailto:info@mode-giesler.de)  
Tel. 07832 3161 / Simone Seidel

[www.mode-giesler.de](http://www.mode-giesler.de)  
[facebook.com/ModeGiesler](https://facebook.com/ModeGiesler)

© Giesler Moden KG, Am Marktplatz 4, 77716 Haslach

UMA®

Die Handschrift der Werbung

EINE IDEE SCHREIBT GESCHICHTE. SCHREIBEN SIE AB SOFORT ALS

## PROGRAMMIERER

(m/w/d)/Festanstellung

AN UNSERER ERFOLGSGESCHICHTE MIT.

### Ihre Aufgaben:

- Instandhaltung und Weiterentwicklung von bestehenden Systemen und Abläufen
- Entwerfen und Implementieren von benutzerfreundlichen Oberflächen
- Entwicklung von Schnittstellen nach Anforderungen (API, REST, CSV) und ETL Prozessen

### Ihr Profil:

- Sie verfügen über eine fundierte Ausbildung im IT-Umfeld, z. B. Fachinformatiker (m/w/d), IT-Systemkaufmann (m/w/d) oder Informatikkaufmann (m/w/d), und haben bereits praktische Erfahrung in Access und VBA Programmierung.
- Gute Kenntnisse in NET, C# gepaart mit betriebswirtschaftlichem Grundverständnis
- Know-how rund um Datenbanken (MS SQL-Server)
- Sie bringen Begeisterung für innovative Technologien mit.
- Zu Ihren Stärken gehören neben einem hohen Qualitätsbewusstsein und einer detail-, kunden- und lösungsorientierten Arbeitsweise auch Kommunikationsvermögen sowie sicheres Auftreten.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung an:

[PERSONAL@UMA-PEN.COM](mailto:PERSONAL@UMA-PEN.COM)

Weitere Infos unter:

[WWW.UMA-PEN.COM/JOBS](http://WWW.UMA-PEN.COM/JOBS)

uma Schreibgeräte Ullmann GmbH | D-77716 Fischerbach | [www.uma-pen.com](http://www.uma-pen.com)

# Familie bunt bewegt



Foto: Hans D. Beyer



**Lebenshilfe**

Die Vereinigung für Menschen  
mit geistiger Behinderung

Mitglied werden, Online spenden, Infos:  
[www.lebenshilfe.de](http://www.lebenshilfe.de)



# Gastronomie

## Pizzeria Da Felice

Liebe Gäste,  
wir haben vom 24.3 – 15.4.2021 geschlossen.  
Wir wünschen Ihnen Frohe Ostern und  
bleiben Sie gesund.  
Familie Volpe

Pizzeria Da Felice • Hauptstraße 15 • 77790 Steinach • Tel. 07832/999 89 79

## Ausflugs- und Wandergaststätte

# »Zum Sodhof«

Fam. Faißt, Michelbrunn 4 a, 77978 Schuttertal, Tel. 07823/2356

Am kommenden Sonntag, den 28.03.2021, bieten wir  
Ihnen bei uns auf dem Sodhof **Kaltgetränke** und folgende  
**Speisen „to go“** an!

- Grillwurst im Wecken
  - Steakwecken
  - Schnitzelwecken
- Abholzeit: 11.30 Uhr - 16.30 Uhr**

Aufgrund der derzeitigen Beschränkung dürfen wir Euch keine Sitzgelegenheiten anbieten. Wir bitten Euch, die aktuellen Masken- und Abstandsregeln einzuhalten.

*Wir freuen uns auf Euch. Familie Faißt*

			5		7	6	3	9
	7			8			1	
					1			5
6		5		3				
	9	3	7	5	8	1	2	
				4		5		3
9			3					
	6			1			4	
7	1	4	2		9			

Die Auflösung zu diesem SUDOKU finden Sie in dieser Ausgabe



# Ärzte

## Hausärztliche Gemeinschaftspraxis

Dr. med. U. Kirchner und Dr. med. S. Ziehms  
Fachärzte für Innere Medizin  
Lindenstraße 3, 77716 Haslach, Tel. 979737

**Unsere Praxis ist in den Osterferien  
vom 06.-09.04.2021  
wegen Urlaubs geschlossen.**

Vertretung durch die anwesenden Ärzte in Haslach und Steinach

## Mieten und Vermieten

mit den Amtlichen  
Nachrichtenblättern.



0781/504-1455  
oder -1456



anb.anzeigen@reiff.de

## Praxis-Urlaub

**vom 30.3. – 2.4.2021**

Vertretung durch die  
anwesenden Haslacher und  
Steinacher Ärzte

**Dres. med. M und M. Kessler**  
Ringstraße 14, 77716 Haslach  
Telefon 07832/2201



# Immobilien

## GRUNDSTÜCKE GESUCHT!

Keine Maklerprovision

Gerne auch größere Flächen  
oder mit Abrissgebäuden  
(07824) 65 97 266  
ortenau@schwabenhaus.de

 Schwabenhaus

## WIR SUCHEN GRUNDSTÜCKE

In Ihrer Region

mehr unter [kehl.exklusiv-wohnbau.de](http://kehl.exklusiv-wohnbau.de)

**Exklusiv Wohnbau Partner:**  
Stang & Hiss Immobilienentwicklung GmbH  
Tel.: 07851 956 890 6 | [kehl@exklusiv-wohnbau.de](mailto:kehl@exklusiv-wohnbau.de)

**Abteilungsleiter des Hansgrohe Konzern**  
würde gerne ein **großzügiges Haus**  
**im Schwarzwald kaufen,**  
Postbank Immobilien GmbH.

Telefon 0781 9200-16

Unsere Mediadaten finden Sie auch online

[www.reiff.de/print/amtliche-nachrichtenblaetter/anzeigen](http://www.reiff.de/print/amtliche-nachrichtenblaetter/anzeigen)

# PRIVATE KLEINANZEIGEN PREISE

15 mm hoch – 2-spaltig

**7,50 €\*** inkl. MwSt

20 mm hoch – 2-spaltig

**10,- €\*** inkl. MwSt

30 mm hoch – 2-spaltig

**15,- €\*** inkl. MwSt

\* Preise gelten ausschließ-  
lich für Privatkunden

Ihr Kontakt für  
**PRIVATE KLEINANZEIGEN**

Tel: 07 81 / 504-14 55  
Fax: 07 81 / 504-14 69  
E-Mail: [anb.anzeigen@reiff.de](mailto:anb.anzeigen@reiff.de)  
[www.anb-reiff.de](http://www.anb-reiff.de)

## ANZEIGENSCHLUSS:

Dienstags, 16 Uhr, soweit kein  
anderer Zeitpunkt angegeben ist.

Selbstverständlich sind auch **andere  
Größen** möglich. Wir beraten Sie gern!



reiff amtliche nachrichtenblätter.

## MEDIEN



... das Medienprojekt für Schulklassen.

Jetzt Schulklasse anmelden unter:  
[medienlive.reiff.de](http://medienlive.reiff.de)

»Medien live« ist das Projekt der Mittelbadischen Presse  
und regionaler Partner zur Förderung der Lese- und Schreib-  
kompetenz der Ortenauer Schülerinnen und Schüler.

### Das Projekt »Medien live« beinhaltet u. a.:

- Kostenlose Lieferung eines Klassensatzes  
Tageszeitungen für bis zu 4 Wochen
- Digitale Lehrinhalte mit Kopiervorlagen  
und Übungen
- Viele weitere spannende Aktionen, wie z. B.  
Workshops und Expertenschulstunden





**S'MATTEBURE**  
*Softeis Saisonstart*

**NEU!**  
Dieses Jahr auch  
*Schokoladen Softeis*

bis 24h  
erhältlich

Familie Vollmer, Untertal 15, 77790 Welschensteinach  
Tel. 07832 - 9740 259, [f](https://www.facebook.com/smattebure) [i](https://www.instagram.com/smattebure) /smattebure



**Schmidt**  
*Wolfach GmbH*

Blechnerei · Sanitär

**WIR BILDEN AUS!**

☎ **078 34 - 86 99 60**  
Schloßstr. 26 · 77709 Wolfach  
[www.sanitaer-schmidt-wolfach.de](http://www.sanitaer-schmidt-wolfach.de)



**UNSERE FEINKOST-ABTEILUNG  
IST WEITERHIN GEÖFFNET!**

Wir führen für Sie ein reichhaltiges Sortiment  
an ausgesuchten Essigen, Ölen, Gewürzen,  
Likören und vieles mehr.

Schauen Sie bei uns rein, wir freuen uns auf Sie.

**BEST.**

**Bender + Stolzer GbR**  
Hauptstr. 28 .  
77716 Haslach  
Telefon **07832 9765-00**  
Telefax 07832 9765-02  
E-Mail  
[info@besthaushalt.de](mailto:info@besthaushalt.de)  
[www.besthaushalt.de](http://www.besthaushalt.de)

HAUSHALT, KÜCHE & GENUSS



*in familiärer Atmosphäre  
lernen und die eigene  
Persönlichkeit entwickeln*

**Clara-Schumann-Gymnasium Lahr**  
Landesgymnasium mit Internat

**Wege zum allgemeinbildenden Abitur**

- Ab Klasse 11 nach dem mittleren Bildungsabschluss in 3 Jahren
- Ab Klasse 7 nach der Orientierungsstufe in 7 Jahren
- Mit Schwerpunkt Musik oder Naturwissenschaft

**Virtueller Infoabend/Einstieg in Klasse 7**  
Mittwoch, 14. April 2021, 19.30 Uhr  
Anmeldung bis 13.04.2021

**Kontakt:**  
**Tel.:** 07821/92910, **E-Mail:** [poststelle@aufbaugym-lr.kv.bwl.de](mailto:poststelle@aufbaugym-lr.kv.bwl.de)  
**Homepage:** <https://www.csg-lahr.de>



*Unser Angebot* **Rose**  
Gasthaus & Metzgerei  
Partyservice

*für die Ostertage*

- Schweinefilet im \* Steinpilz-Bärlauch Mantel  
oder im \* Semmelknödel-Mantel
- Schweinefilet im Blätterteig (auch gefüllt)
- Rinderbraten (natur oder versch. gefüllt)
- zartes Roastbeef & eingelegter Sauerbraten
- Kalbsbrust (auch gefüllt) & Kalbsrouladen (auch gefüllt)
- Putenbrustfilet im Brokkoli-Käse Mantel
- Hähnchenbrustfilet im Speckmantel (Bärlauch Füllung)
- Schinken im Brotteig - Kasseler im Blätterteig

**Frische Fischspezialitäten für Karfreitag**  
Ab Mittwoch 30.03. bieten wir Ihnen frische Lachsfilet-steaks, Kabeljaufilets, geräucherte Forellen & Lachs  
... und viele weitere Schlemmereien für die Ostertage finden Sie auf unserem Osterangebot Flyer !

**Zu Ostern empfehlen wir**  
\* Zartes frisches deutsches Lammfleisch, z.B. Lammbraten, Lammrouladen, Lammlachse, Lammgulasch, Lammkotelett, Lammkronen  
**Bitte rechtzeitig vorbestellen !**

**Genießen Sie Fleisch aus hauseigener Schlachtung**  
von Bauernhöfen aus der Region ! diese Woche  
**Rindfleisch:** von Arnold Neumaier aus Hofstetten  
& Gottfried Schwendemann aus Welschensteinach  
**Kalbfleisch:** von Franz Schöner aus Unterentersbach

Hauptstraße 52 77790 Steinach Tel.: 0 78 32 / 22 29  
Kirchgasse 15 77716 Haslach Tel.: 0 78 32 / 23 50



Deutsches  
Rotes  
Kreuz

**#füreinander**

**Spende Fürsorge mit deinem  
Beitrag zum Corona - Nothilfefonds.**

**DRK-Spendenkonto IBAN: DE63 3702 0500 0005 0233 07 BIC: BFSWDE33XXX**

**[www.drk.de](http://www.drk.de)**

**Obere Metzgerei  
Franz Winterhalter**  
SEIT 1749

**Unser Weekend-Angebot**  
**Schweinefilet auf  
Blattspinat**  
Nur am Freitag und Samstag! **14,90** €/Schale

**Unser Wochenangebot**  
gültig vom 25. bis 31. März

Sonntagsbraten ..... vom Rind - das Traditionsgericht von früher	<b>1,39</b> €/100 g	Schweinenacken- steak ..... für Grill oder Pfanne	<b>0,89</b> €/100 g
Bärlauchfleischwurst im Ring	<b>1,09</b> €/100 g	Schwarzwälder Schinken .....	<b>1,79</b> €/100 g
Eltzäler Bratwürste ... hell oder dunkel	<b>1,20</b> €/Stk	Frühlingsalat .....	<b>1,09</b> €/100 g

gold prämiert - heimischer  
Genuss  
mit Lyoner, Tomate und Ei

[www.obere-metzgerei.de](http://www.obere-metzgerei.de)

Elbach | Kirchzarten | Freiburg | Herbolzheim | Haslach i.K. | Staufen

**Wandern-Spezial-**  
In unserem Wander-  
Schuh-Shop  
Finden Sie  
die besten  
Wanderschuhe

Beste Beratung

Der neue  
**SCHUH+SPORT** **SP HASLACH**  
Inh. Walter Beck Spielbacherstr. 20

**Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen**  
039 44 - 3 61 60 - [www.wm-aw.de](http://www.wm-aw.de)  
**Wohnmobilcenter Am Wasserturm**

**TELEFON: 0173 - 2322 475**  
**FOTO/GOETZE**  
PASS · BEWERBUNG · UVM.  
HAUSACH · HAUPTSTR. 35

Ich bin für Sie da!  
**GOLDSCHMIEDE HÜFFNER**  
**07832 - 4678**  
Reparaturen + Anfertigungen

Für Hobbyheimwerker und Bauherren.

**REJSEK**  
METALLBEARBEITUNG - BLECHNEREI

Wir bieten Blechzuschnitt und  
Kantbleche nach Maß. Blech Stärke  
von 0,7 mm - 6 mm.  
Aluminium. Stahl. Verz. Stahl. Edelstahl.  
Kupfer. Titanzink. Kanten und Zuschnitt  
bis 6 m. Bestellen können Sie per:  
Telefon 07843 995 66 36;  
Fax. 07843 995 66 35; [mail@rejsek.de](mailto:mail@rejsek.de).  
Abholung in Hornisgründestr. 3,  
77871 Renchen. Täglich 7.00 - 17.00 Uhr,  
Samstag bis 14.00 Uhr.  
Weitere Informationen an  
[www.rejsek.de](http://www.rejsek.de).



**Soziale Medien**

 **Wolber Kommunikation**  
Werbeagentur | Hausach | wolber.eu

**Mittelbadische Presse**  
ZEITUNGEN DER ORTENAU

**Offenburger Tageblatt**

**Acher-Rench-Zeitung**

**Kehler Zeitung**

**Lahrer Anzeiger**

# OSTERÜBERRASCHUNG

**für Sie selbst oder einen  
lieben Menschen!**

**4 Wochen lesen für nur 7,90 €**

**+ E-Paper gratis dazu!**



**Lesen und  
gewinnen:**

Unter allen Bestellern verlosen  
wir einen Einkaufsgutschein für

**BRAUN**

im Wert von 500,- €

Fotos: Marka777 / Shutterstock.com, Osternest: © B. and E. Dudzinsky

**0781 / 504-5555**

**leserservice@reiff.de**

**www.mittelbadische.de/ostern2021**

# Förderverein für krebskranke Kinder e.V. Freiburg baut neues Elternhaus

Der Förderverein hat sich das Ziel gesetzt alles erdenklich Mögliche zu tun, um krebskranken Kindern und ihren Familien zu helfen. Es ist ein Zusammenspiel vieler Komponenten, die die Heilungschancen eines jeden einzelnen Kindes ausmachen. So muss die Forschung vorangetrieben, die medizinische und personelle Versorgung verbessert werden, vor allem aber müssen Familien, die um das Leben ihres Kindes bangen müssen, aufgefangen und betreut werden. Alle Spenden fließen seit der Vereinsgründung vor 40 Jahren in das Elternhaus des Fördervereins sowie die zahlreichen Vereinsprojekte. Ein besonders gutes Beispiel ist die Übernahme der Kosten für den MRT-Tomographen in der Freiburger Uni-Kinderklinik. Das Gerät kommt allen Kindern, die in Freiburg behandelt werden zugute. Der Marktwert des Gerätes beträgt ca. 1,3 Mio Euro. Prof. Wenz, ärztlicher Direktor der Uniklinik, betonte die Wichtigkeit der strahlenfreien Untersuchung vor allem bei Kindern. Dem Förderverein sei es zu verdanken, dass dies nun weiterhin in der Kinderklinik in Freiburg möglich sei.

## Eine Riesenaufgabe ist und bleibt das Elternhaus

In Freiburg entsteht in unmittelbarer Nähe zur neuen Uni-Kinderklinik das größte und modernste Elternhaus in Europa. Seit über 40 Jahren unterstützt der Verein Familien mit krebskranken Kindern. Die Eltern der zum Teil schwerstkranken kleinen Patienten kommen vorwiegend aus der Region. Für optimale Pflege und Versorgung sind kurze Wege unverzichtbar. Eine bundesweite Umfrage unter Elternhäusern hat gezeigt, dass Eltern bis zu zehnmal zwischen der Kinderklinik und dem Elternhaus pendeln. Die regelmäßige Nutzung des Elternhauses – und vor allem auch die vielen Angebote für Eltern und Geschwisterkinder – erfolgt jedoch nur, wenn die Unterkunft nicht weiter als max. 500 Meter vom Klinikum entfernt ist. Durch den Neubau der Uni-Kinder-

klinik wurde daher auch der Neubau des Elternhauses nötig.

Pro Jahr verzeichnet der Förderverein derzeit mehr als 19.000 Übernachtungen – insgesamt bisher fast 350.000 Übernachtungen. Das neue Elternhaus mit 45 Zimmern wird ausschließlich aus privaten Spenden finanziert. Insgesamt investiert der Förderverein ca 14 Mio Euro.



## Für die Eltern krebskranker Kinder bauen wir ein neues Elternhaus!

Bitte helfen Sie uns dabei – mit Ihrer Spende!

danke!

40 Jahre  
Förderverein

- Sparkasse Offenburg/Ortenau | DE61 6645 0050 0006 0848 42 | SOLADES10FG
- Volksbank in der Ortenau | DE43 6649 0000 0050 5588 00 | GENODE610G1
- Volksbank Lahr | DE30 6829 0000 0001 3508 03 | GENODE61LAH



Förderverein für krebskranke Kinder e.V. Freiburg im Breisgau

Mathildenstr. 3 | 79106 Freiburg  
Tel. 0761 / 275242 | info@helfen-hilft.de

[www.helfen-hilft.de](http://www.helfen-hilft.de)



[www.facebook.com/HelfenHilftFreiburg/](https://www.facebook.com/HelfenHilftFreiburg/)



[www.instagram.com/helfenhilft/](https://www.instagram.com/helfenhilft/)



**Geld allein macht nicht glücklich,  
es gehört mehr dazu.**

**Ihr Macher für Umbau/Neubau**  
www.vollmerbau-wolfach.de

**Vollmer Bau**

Langenbach 3 • 77709 Wolfach  
Telefon 0 78 34 / 86 72 81

www.vollmerbau.de

**Ihr lokaler Werbepartner**  
für Handel, Handwerk und Gewerbe.

 reiff amtliche nachrichtenblätter.



**Wald ab 5-100 ha zu kaufen gesucht!**  
(Diskretion zugesagt)

Tel.: 0162/29 32 830



**oben.immer.**  
**Spengler**

**QUALITÄT. IMMER.**

**QUALITÄT AUS MEISTERHAND**  
Ihr regionaler Innungsfachbetrieb für Abdichtungen, Baublechnerei, Bedachungen und Dachbegrünungen.

Jens Spengler • Schnellinger Str. 79 • 77716 Haslach  
07832-8564 • www.spengler-bedachungen.de

*Familie Armbruster ist begeistert von der neuen Markise und dem Terrassenboden...  
...wann dürfen wir Sie begeistern?*

**EUGEN RAIBLE**

BAU- UND MÖBELSCHREINEREI • MÖBELHANDEL  
FUSSBÖDEN • ALTBAU-MODERNISIERUNG  
FACHBETRIEB FÜR GESUNDES WOHNEN  
77716 Haslach i.K., - Telefon: 07832-2637  
Strickenweg 3 (beim Friedhof) - Fax: 07832-3706  
[www.schreinerei-raible.de](http://www.schreinerei-raible.de)

MÖBEL • TÜREN • FUSSBÖDEN • KÜCHEN  
FENSTER • HAUSTÜREN • ÜBERDACHUNGEN

 Volksbanken der Region

 HITRADIO OHR

**SCHNEINE VEREINE**  
50.000 € FÜR DIE VEREINE IN DER REGION

**RADIO HÖREN - DEN GANZEN TAG!**

**NEU IN 2021: DER RÄUBERMODUS**

**Ebbe in der Vereinskasse?**

Jetzt registrieren und mehrmals täglich bis zu 800 € gewinnen!  
[www.hitradio-ohr.de](http://www.hitradio-ohr.de)

Aktionszeitraum 01.01. bis 01.04.2021.  
Teilnahmebedingungen und weitere Infos auf [www.hitradio-ohr.de/schneine](http://www.hitradio-ohr.de/schneine)

**Der professionelle Tönservice in Hausach und Oberwolfach:**

Mit den ColorExpress-Stationen bieten wir Ihnen einen unverzichtbaren Service:

Über fünf Millionen Farbtöne für alle Produktbereiche direkt zum Mitnehmen.

Ob Fassadenfarben, Innenfarben, Außenputze, Bodenbeschichtungen, Betonbeschichtungen, Lacke oder Lasuren: für jeden Einsatzbereich steht eine maßgeschneiderte Abtönlösung zur Verfügung.

*Lassen Sie sich von uns beraten.*

 **Groß** artige Wohnträume  
bernhard groß

malermeister • staatlich geprüfter gestalter  
77709 oberwolfach • fon 07834-533  
77756 hausach • fon 07831-9696416  
[www.malerbetriebgross.de](http://www.malerbetriebgross.de)



„Wir achten auf Details und Sauberkeit, damit sich großartige Wohn(träume) erfüllen.“

**Wir wünschen ein schönes Wochenende!**



# Täglich Zeitung lesen + Prämie sichern!

## Nur 44,70 € monatlich

24 Monate topaktuell informiert  
mit der MITTELBADISCHEN PRESSE!



Wunsch-Zeitschrift\*  
6 Monate gratis dazu!

**JETZT GLEICH BESTELLEN!**

➔ [www.mittelbadische.de/gratiszeitschrift](http://www.mittelbadische.de/gratiszeitschrift)

☎ 07 81 / 504 - 55 55

✉ [leserservice@reiff.de](mailto:leserservice@reiff.de)

\* Wahlweise GEOLINO, BUNTE oder FOCUS.

Sie erhalten für mindestens 24 Monate die für Ihren Wohnort zutreffende Lokalausgabe der Mittelbadischen Presse. Nach Ablauf der 24 Monate verlängert sich das Abo monatlich, wenn nicht bis zum 15. eines Monats zum Monatsende gekündigt wird. Das Angebot gilt nur für Haushalte, die in den letzten 6 Monaten kein Abo der Mittelbadischen Presse bezogen haben. Als Dankeschön erhalten Sie ca. 6 Wochen nach der ersten Abozahlung 6 Monate lang einen der drei oben genannten Zeitschriften gratis. Die Anzahl der in diesem Zeitraum gelieferten Ausgaben kann je nach Erscheinungsrhythmus variieren.

Preise: Stand 1.1.2021. Änderungen vorbehalten.

DM-AA



**Ihre Immobilienexperten** in der Region für alle Fragen rund um Ihre Immobilie, ob Immobilienbewertung, Energieausweis, Kauf, Verkauf auch auf Rentenbasis und Vermietung.

Profitieren Sie von unserer über 41-jährigen Erfahrung. **Rufen Sie uns an, mit uns kann man reden!**

**GARANT**  
IMMOBILIEN

Telefon: 07841 66 665-0  
achern@garant-immo.de  
www.garant-immo.de

DAS ANDERE KAUFHAUS  
**GuckRein**

Spenden Sie uns was andere noch verwenden können!



GuckRein Gebrauchtmeubelkaufhaus – ein Projekt der Neue Arbeit inklusiv gGmbH  
Tel. 07831/968439, Gartenstraße 22, 77756 Hausach

**Die Kaufhäuser sind geöffnet!  
Wir freuen uns auf Ihren Besuch**

Außerdem dürfen wir auch unsere Dienstleistungen wieder erbringen.  
Ihr Partner für Umzüge, Wohnungsauffösungen, Entsorgungen und Transporte.



Tea & Nougat  
Engelstraße 25  
77716 Haslach i.K  
Telefon: 22 64

DIE Geschenk-Idee

**Süße Grüße**  
aus Haslach

Feine handwerklich gefertigte **Pralinen**

**Nougat-Happen**

**Früchte in Schokolade**

.....mit Motiv „**Haslacher Rathaus**“

Dazu „**Haslacher Obstgarten**“ (Früchteteemischung)

**NEUERÖFFNUNG**

*mit neuem Sortiment*

**Genuss aus der Region**

**Freitag 26.03.2021**

Lädlele  
**SCHUH**  
**VOLK**

PS: Ab sofort immer und unabhängig von Inzidenzen offen. Schuhe gibt es nach wie vor!



# Zu Ostern: Forellenspezialitäten fangfrisch

auch ganzjährig

	vakuum verpackt
Forelle fangfrisch küchenfertig	0,98 €*
Lachsforelle fangfrisch küchenfertig	1,18 €*
Filet von der Lachsforelle rotfleischig	1,98 €*
Forelle goldgelb geräuchert	1,92 €*
Forellenfilet goldgelb geräuchert	2,84 €*

\* je 100g

Telefonische Vorbestellung: 07832 99 47 47 oder 0171 81 67 878

**Ihre Bestellung für Ostern ist am MITTWOCH zwischen 17.00 – 20.00 Uhr abholbereit.**

*Genussvolle Osterfeiertage wünscht Forellenzucht Hofstetten*

Familien Stefan Grießbaum & Ralf Mickenautsch

Werbung

## Das Kinzigtal hat viel zu bieten. Auch für Ihre Geldanlage.

Lernen Sie unser Sparkasse Kinzigtal Express-Zertifikat Relax mit Airbag der DekaBank kennen.

Investieren schafft Zukunft.

 Sparkasse  
Kinzigtal

 **Deka**  
Investments

Aus Zwei mach Eins: Aus Sparkasse Haslach-Zell und Sparkasse Gengenbach wurde die Sparkasse Kinzigtal.

Foto – Hermann Schmider

Vor einer Anlageentscheidung in Zertifikate wird potentiellen Anlegern empfohlen den Wertpapierprospekt zu lesen, um die potentiellen Risiken und Chancen der Anlageentscheidung vollends zu verstehen. Die Billigung des Prospekts durch die zuständige Behörde ist nicht als Befürwortung der angebotenen Wertpapiere zu verstehen. Der Wertpapierprospekt und eventuelle Nachträge können unter <https://www.deka.de/deka-gruppe/wertpapierprospekte> unter dem Reiter „EPIHS-II-21“, die Endgültigen Bedingungen unter [https://mmscache.deka.de/DE000DK0Z7E5\\_FT.pdf](https://mmscache.deka.de/DE000DK0Z7E5_FT.pdf) heruntergeladen werden. Sämtliche Wertpapierinformationen sowie das aktuelle Basisinformationsblatt sind ebenfalls bei Ihrer Sparkasse oder der DekaBank Deutsche Girozentrale ([www.deka.de](http://www.deka.de)), 60625 Frankfurt kostenlos erhältlich. Sie sind im Begriff ein Produkt zu erwerben, das nicht einfach ist und schwer zu verstehen sein kann.

 Finanzgruppe